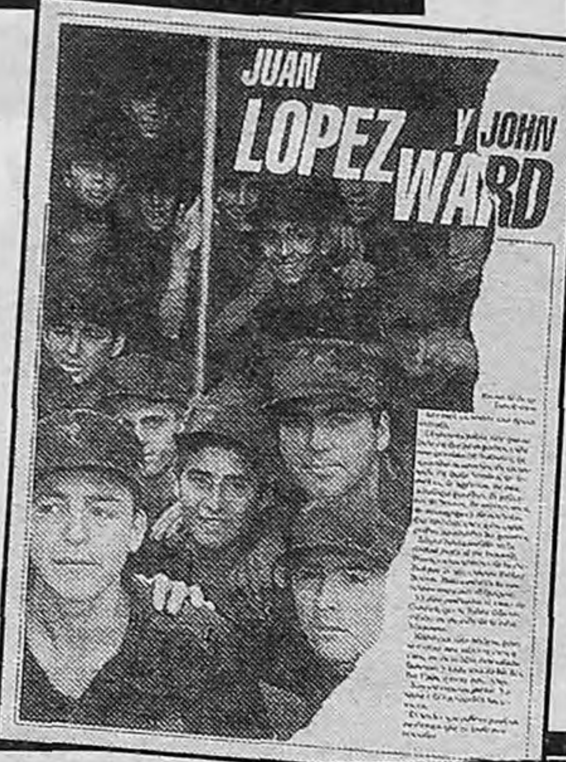


SUPLEMENTO ESPECIAL

Catorce años después de Malvinas

LOS SOLDADOS DE BORGES

*En 1982 fue la guerra y en 1982 se publicó el poema que la retrató. **Página/12** reconstruye hoy la historia del soldado argentino Alvaro Simonetta Temperley y la del inglés Tim Lynch, que podrían haber sido el Juan López y el John Ward imaginados por Borges*



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 11 de junio de 1996
Año 10-Nº 2790 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

EXCLUSIVO

Cavallo salva a Gatic (Adidas) con fondos oficiales: le otorgó un cómodo plan para pagar su deuda con la DGI y obligó al Banco Nación a prestarle el dinero para hacerlo

Páginas/2/3

EL SPONSOR OFICIAL

Alejandro Amdan

Reunidas en el XI Encuentro Nacional, quince mil mujeres reclamaron acceso gratuito a los métodos anticonceptivos

CON VOZ DE MUJER

Páginas/14/15

28
Herbívoro, por Antonio Dal Masetto

ATENTADO CON MOLOTOVS CONTRA 13 COLECTIVOS

Página/10

YERBA

Ya finalizaba la conferencia de prensa en la sede de la Unión Europea, en Luxemburgo, cuando una periodista local hizo la pregunta inesperada:

–Señor presidente, Argentina les vende muchas cosas a los árabes, pero puede decirnos usted qué es lo que más les vende.

–Yerba mate. Exportamos 13 millones de kilos a Siria, Líbano y otros países árabes –respondió Menem, mientras miraba en busca de ayuda al secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell.

–Y material nuclear... ¿no les venden material nuclear? –insistió la periodista.

–No..., no. Está la posibilidad de colocar un reactor nuclear en Siria, pero está la oposición de Israel y hay que esperar para ver cómo se soluciona eso –contestó más dudoso Menem y volvió a mirar a Campbell, quien parecía tan sorprendido como él.

Economía les reza a Bienes Personales y a Ganancias

El resultado de Bienes Personales y Ganancias definirá si la situación fiscal es preocupante o si Economía podrá ahuyentar los fantasmas del déficit creciente. El desequilibrio es de unos 500 millones de pesos mensuales.

Alejandro Elías

Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda, espera recaudar por lo menos 1000 millones de pesos por Bienes Personales.

Economía saldrá esta semana a recaudar en el flanco que menos resultados le dejó al fisco durante el Plan de Convertibilidad: los tributos directos sobre el patri*monio* y las ganancias personales. El impuesto a las ganancias y el que pesa sobre los bienes personales están en la mira de José María Farré, subsecretario de Ingresos Públicos, quien estimó este fin de semana que el primero debería rendirle a las arcas oficiales 10.000 millones de pesos al año (recauda apenas 6000 *millones*), *mientras que por el segun*do se esperan obtener 1200 millones. A partir del jueves, la DGI comenzará a recoger lo que ingresen los contribuyentes de los impuestos a la riqueza (Bienes Personales) y Ganancias del trabajo personal por el año 1995, aunque se estima probable que el organismo recaudador *otorgue una prórroga de 48 horas* si la ampliación de horario no resulta suficiente para descomprimir las colas que presumiblemente se formarán frente a cada una de sus agencias. El sector público necesita reducir un déficit que ronda los 500 millones de pesos mensuales.

La activa campaña publicitaria y la acumulación de vencimientos en los próximos días intenta repetir el aluvión de contribuyentes sobre las agencias de la DGI que produjeron las dos moratorias dispuestas en 1995, una antes del alejamiento de Carlos Tacchi y Ricardo Cossio y otra hacia fin de año. La primera no obtuvo los resultados esperados, mientras que la segunda corrigió la primera "ablandando" las condiciones de pago. Sin embargo, la evaluación de la respuesta de los contribuyentes todavía da lugar a la polémica.

Economía admite que el 80% de los inscriptos en la última moratoria cumplen con el pago de sus cuotas, lo cual puede ser buena o mala noticia, según se lo mire. El 20% de morosos es, como proporción, menor al tercio de evasores que se presume oficialmente entre los obligados a hacer su aporte al fisco. Pero que uno de cada cinco de quienes se presentaron a "regularizar" su situación hayan desistido de hacerlo, apenas seis meses después, no es un dato alentador.

El apretón fiscal a través de los impuestos directos es un reconocimiento, desde la conducción económica, de que los tributos sobre el consumo han alcanzado un límite. Se señala, incluso, la posibilidad de una rebaja en el impuesto adicional del 10,5% que deben abonar los no inscriptos cuando las compras no se hacen para consumo final. El déficit podría alcanzar a fin de año a una cifra que duplique los 2500 millones previstos en el acuerdo con el FMI, aunque el organismo financiero anticipó su predisposición a no ahogar al gobierno si sigue adelante con la política de ajustes estructurales. Básicamente, Segunda Reforma del Estado (desaparición de organismos y secretarías) y privatizaciones.

El Ejecutivo logró desinflar un proyecto al que Diputados le había dado media sanción la semana anterior, por el cual se prorrogaba la presentación de las declaraciones juradas de Ganancias y Bienes Personales hasta el mes de octubre. La urgencia por recaudar de Domingo Cavallo fue apoyada, esta vez, por el presidente Carlos Menem, quien habría convencido al jefe del bloque de senadores oficialistas, Augusto Alasino, para que la Cámara alta duerma la iniciativa.

Las expectativas del gobierno con respecto a la recaudación por Bienes Personales no está referido exclusivamente a las contribuciones por el año 1995. El Ejecutivo decretó un régimen de presentación espontánea para quienes declaren los tributos no ingresados por los ejercicios 1991 a 1994, con quitas de intereses y multas, para posibilitarle el acceso a quienes paguen por primera vez el impuesto. De los resultados de este vencimiento también dependerá la proyección de ingresos por anticipos del ejercicio 1996 en los meses de agosto, octubre y diciembre de este año. El pago de anticipos será obligatorio para quienes deban abonar más de 250 pesos por el año 1995, en cuotas equivalentes al 40, 30 y 20%, respectivamente, del tributo que se haya abonado por el año pasado.

Guía de pago

La DGI espera recibir esta semana un aluvión de nuevos contribuyentes del impuestos a los Bienes Personales, aun cuando su "manifestación de riqueza" no sea perceptible a primera vista. No sólo los empresarios, rentistas o ricos herederos son sujetos del gravamen, sino que también alcanza a jubilados, trabajadores en relación de dependencia o desocupados, si su situación patrimonial los coloca por encima del umbral de los 102.300 pesos, al 31 de diciembre pasado, fijado como mínimo no imponible.

El contribuyente cuyo patrimonio supere dicha cifra deberá abonar el 0,5% (5 por cada mil pesos) sobre el valor que supere los 102.300 pesos. Es decir, si sus bienes suman 105.000 pesos, paga, pero sólo sobre el excedente. El impuesto resultante (0,5% de $ 2.700) es de $ 13,50. Todo bien registrable, mueble o inmueble; los activos financieros (incluido cuentas corrientes y dinero en efectivo) y todo otro valor (derechos de propiedad, por ejemplo) entran en el cálculo. Los bienes gananciales se incorporan al patrimonio del marido, salvo que pueda demostrarse que la esposa aportó con su trabajo personal a adquirirlo.

De acuerdo al último número de Cuit (o Cuil, en el caso de trabajadores en relación de dependencia), los contribuyentes deberán ingresar el impuesto por el año 1995 entre el 13 (los terminados en 0 y 1) y el 20 de junio (8 y 9). Para presentar la declaración jurada, habrá plazo hasta fines de julio: entre el 25 (los terminados en 0 y 1) y el 31 (8 y 9).

CRECE LA DEUDA EXTERNA

El déficit se tapa con liras

Domingo Cavallo está apelando a la colocación de títulos públicos en el mercado internacional para cubrir el creciente bache fiscal. Ayer se difundió una nueva emisión de un papel de deuda, en esta oportunidad nominado en liras italianas por el equivalente a 225,6 millones de dólares. El bono a tres años devengará una tasa en dólares del 9,02 por ciento anual, 250 puntos básicos (2,5 por ciento) por encima del bono del Tesoro estadounidense a ese mismo plazo. El distribuidor de ese título entre inversores del exterior es el Deutsche Morgan Grenfell. En lo que va del año, Cavallo absorbió del mercado internacional la friolera de 5626 millones de dólares mediante la colocación de bonos.

Para atajarse de la crítica acerca de la abulta deuda externa que está acumulando el Estado para equilibrar las cuentas, Economía señaló en un comunicado que esa operación "se enmarca dentro de la política de endeudamiento prevista en la Ley de Presupuesto para este año". La abundante liquidez que predomina en los mercados financieros del exterior alienta esa política.

Si continúa el mismo ritmo de colocaciones de bonos, la deuda externa neta se incrementará en unos 4 mil millones de dólares. Cavallo no se limita a las plazas extranjeras para aspirar recursos, sino que también recauda en el mercado local con la emisión de Letras del Tesoro.

En el primer semestre del año, el Gobierno emitió papeles en marcos, yenes, liras italianas, chelines y dólares para diversificar las fuentes de financiamiento. De los 7169 millones de dólares recaudados, Economía utilizó 3031 para hacer frente al pago de amortizaciones de capital de otros bonos, y 2251 millones para abonar intereses. Además, se destinaron 1370 millones para cubrir el déficit operativo de la tesorería. Los organismos financieros internacionales (FMI, BID y Banco Mundial) aportaron en total 773 millones de dólares. Cavallo espera juntar unos 500 millones en las próximas privatizaciones de paquetes en manos del Estado (Edenor, Gas Natural BAN y las represas de Piedra del Aguila y Alicurá) para disminuir las necesidades de financiamiento externo.

Para tapar el agujero

colocación de deuda, en millones de dólares

Letras en marcos 2002	690
Bono Global 2001	1000
Letras en liras 2001	518
Bono en marcos 2006	653
Letra en yenes 2006	74
Bono en chelines 2001	93
Bono en yenes 2001	968
Bono en marcos 2011	650
Bono en marcos 1999	325
Letra en liras 1999	225
Otras Letras	430
Subtotal	5626
Letes	770
Organismos internacionales	773
Total	169

EL BANCO

UNA

(*Por M. Z.*) Finalmente, lo que primó fue la voluntad política de Carlos Menem y Domingo Cavallo para salvar a Gatic de la quiebra. El ministro de Economía instruyó a la DGI para que sólo le reclame a la licenciataria de Adidas la inmediata cancelación de 9 millones de pesos de la deuda impositiva que acumula, y que le extienda el plazo de pago para los otros 21 millones de pasivo fiscal. Además, Cavallo obligó al Banco Nación a prestarle a esa empresa un total de 15 millones, con la misma arbitrariedad con la que en su momento esa entidad refinanció a las curtiembres de los Yoma. El presidente del principal banco estatal se oponía a elevar aún más la exposición crediticia con el grupo de la familia Bakchellian, pero terminó aceptando las órdenes superiores y esta semana firmará un primer tramo por 4,5 millones. Con ese desembolso y con la venta de dos inmuebles a un valor similar, Gatic podrá zafar, al menos provisoriamente, de la situación más difícil que atravesó en sus cuarenta años de vida.

El domingo 2 de este mes, **Página/12** reveló que el martes previo había tenido lugar una reunión reservada en Olivos, en la que Menem, Cavallo, Maccarone, Eduardo Duhalde, y el titular del Banco Provincia de Buenos Aires, Rodolfo Frigeri, discutieron sobre el salvataje de Gatic en presencia de su dueño Eduardo Bakchellian, que concurrió acompañado del lobbista y amigo del presidente de la Nación, Emilio Perina.

La capacidad de convocatoria de Bakchellian, tan abrumadora como para juntar tanto poder alrededor de un tema particular, tiene varias explicaciones. Gatic emplea actualmente a unas seis mil personas en sus más de quince fábricas, y varias de ellas son la primera fuente laboral de algunas pequeñas ciudades.

Pero además, el empresario tiene acceso privilegiado a Menem y a Cavallo. Con el Presidente lo une una vieja relación, que entre otras cosas se materializó en la instalación de dos plantas en La Rioja, una en Anillaco y otra en Chamical. El otro vínculo es a través de la mujer del ministro: durante los años que estudió e hizo la conscripción en Córdoba, Bakchellian se hospedó en la casa de la entonces pequeña Sonia Abrazian, aprovechando que tanto su padre como el de ella son oriundos del mismo pueblo armenio.

En el encuentro de Olivos, Cavallo planteó la necesidad de que los dos bancos oficiales asistan con 30 millones de pesos a Gatic, para que ésta se ponga al día con la DGI. Pero el ministro se topó con la negativa de Maccarone y Frigeri, ambas fundamentadas en la inconveniencia de aumentar el riesgo crediticio con la empresa. Sobre un pasivo total de 190 millones, la deuda con el Nación asciende a 48 millones y con el Provincia a 15.

Si bien respaldó el criterio de Frigeri, el gobernador bonaerense no se manifestó en contra del salvataje, pero le exigió a Cavallo que asuma el costo político de la decisión con dinero de otro origen, ya que –como el propio ministro había admitido en su exposición– la principal causa de la crisis de Gatic fue la avalancha de zapatillas importadas, que en 1994 satisficieron la mitad del consumo local.

NACION LE PRESTO A ADIDAS, OBEDECIENDO A MENEM Y CAVALLO

SOGA CON TRES TIRAS

Por orden del Presidente y del ministro de Economía, Roque Maccarone le prestará 15 millones de pesos a Gatic, pese a que se oponía a aumentar el riesgo crediticio con la licenciataria de Adidas. Además, Cavallo le concedió a Bakchellian una extensión de plazo para pagar buena parte de los 30 millones de deuda acumulada con la DGI. El Banco Provincia auxiliará a la empresa mediante la compra de dos de sus propiedades.

Tras un par de horas de agitada polémica, que tuvo un pico de tensión cuando Maccarone reaccionó a la crítica de Cavallo hacia los banqueros presentando su renuncia (enseguida rechazada), el encuentro concluyó sin definición alguna.

Y pese a que el lunes pasado Maccarone declaró a este diario que "estamos estudiando el tema, pero en principio consideramos que Gatic ya tiene una asistencia suficiente de nuestra parte", él mismo decidió el jueves pasado extenderle la línea de crédito en 15 millones. De esa ampliación, la empresa recibirá en los próximos días nada más que 4,5 millones.

Cuando el viernes pasado circuló por el microcentro la versión de que Maccarone iba a obedecer a Cavallo, más de un banquero privado se enojó por la injusticia del caso. Claro que la razón del disgusto no fue eldesvió de dinero público en beneficio de una empresa, sino que Gatic lo use para pagarle a la DGI, en lugar de amortizar la deuda con los bancos privados.

En cuanto al Banco Provincia, Frigeri pudo mantener su criterio técnico de no aumentar el riesgo crediticio, pero atento a la preocupación de Duhalde por el impacto social que tendría un desenlace extremo con Gatic (emplea a más de 4000 bonaerenses), tuvo que contribuir a la solución. La manera que encontró para conciliar ambas cosas fue adquirirle a Bakchellian dos inmuebles tasados por el Banco Hipotecario Nacional en cerca de 4,5 millones de pesos, que serán utilizados por Provincia ART, la aseguradora de riesgos de trabajo que creó el banco. Antes de concretar la compraventa, fracasó una negociación con el megalocal de Adidas en la esquina de Corrientes y Florida valuado en 6,5 millones.

Con la generosa ayuda del Nación, la conversión en dinero efectivo de dos propiedades, y gracias a la especial consideración que tuvo Cavallo al alargarle los vencimientos, Gatic podrá saldar los 9 millones de atrasos impositivos que se le exigen ahora. Para los restantes 21 millones alguien proveerá, y lo más probable es que sean Menem y Cavallo antes que Dios.



Roque Maccarone, presidente del Banco Nación.

Eduardo Bakchellian, dueño de Gatic.

CLAVES

- ✓ Gatic adeuda 30 millones a la DGI, 48 al Banco Nación, 15 al Provincia, y unos 90 millones más a otras entidades
- ✓ Menem y Cavallo presionaron a los bancos Nación y Provincia para que les preste dinero destinado a cancelar la deuda impositiva
- ✓ Maccarone se oponía, pero finalmente dará 15 millones, de los cuales ahora desembolsará 4,5 millones
- ✓ El Provincia le comprará a Gatic dos inmuebles por otros 4,5 millones
- ✓ Gatic pagará de inmediato a la DGI nada más que 9 millones, gracias a que Economía le facilitó un plan de pagos

Opinión

Por Marcelo Zlotogwiazda

Política y sospecha

Todo acto de gobierno es político, y como tal arbitrario. Es por eso que, siempre y cuando no viole el marco legal, la decisión de un presidente o de un ministro puede ser criticada políticamente pero jamás recibirá sanción judicial. Por tomar un caso reciente, mientras no se demuestre que lo que motivó a Cavallo a rebajar el impuesto interno a las colas haya sido un interés deshonesto en beneficiar a Coca-Cola, ninguna acusación llegará a buen puerto en Tribunales. Sólo queda la objeción política por parte de quienes, por ejemplo, consideran más conveniente priorizar la rebaja del IVA. Menem y Cavallo tienen fundadas razones políticas para beneficiar arbitrariamente a Gatic con un salvataje, entre los que sobresale la necesidad de evitar la quiebra de una empresa con miles de trabajadores en momentos en los que la desocupación avanza como gangrena sobre la población y sobre la imagen de ellos mismos. Hasta Maccarone puede defender el crédito que él mismo se negaba a otorgar con ojos técnicos, escudándose en la obediencia debida a la política. Y no importa si hay quien asegura que ese mismo dinero distribuido entre cientos de pymes serviría para rescatar muchos más puestos de trabajo, o si un contribuyente se queja porque no recibe el mismo trato condescendiente, o si alguien protesta porque la arbitrariedad de este gobierno es generalmente a favor de los poderosos: son *apenas* puntos de vista políticos. Aquí acabaría el tema si no fuera porque este gobierno tiene más de un antecedente donde la arbitrariedad política se confundió con la discrecionalidad inspirada en los bolsillos o en otro tipo de interés individual. Es tanto el mal olor que han dejado, que el auxilio a Adidas igualmente hubiera despertado sospecha aunque no existiera relación personal alguna de Bakchellian con Menem y con Cavallo: ¿Acaso no son los mismos empresarios los que señalan la predilección del ministro con los socios que solventan la Fundación Mediterránea?; ¿quién no recuerda que el Banco Nación refinanció en condiciones inmejorables casi 100 millones que debía la familia Yoma?

Cavallo viaja a Brasil

Invitado por su colega Pablo Malán, Domingo Cavallo parte hoy rumbo a Brasil para buscar definiciones sobre el futuro del Plan Real, cuyo destino condiciona fuertemente a la convertibilidad. El mediterráneo llega justo cuando una polémica enfrenta al ministro de Hacienda brasileño con el economista Rudiger Dornbusch, quien vaticinó que el Real desembocará en una devaluación tan importante como la que se produjo en México a fines de 1994 y desencadenó lo que posteriormente se denominó "efecto tequila". La agenda de Cavallo también incluye discutir, en el marco del Mercosur, sobre algunas restricciones que el gobierno de Henrique Cardoso impone a sus importaciones textiles y de lácteos.

El First ayuda a su amigo

Mediante un trabajo difundido ayer en Nueva York, el First Boston –entidad preferida de Domingo Cavallo para las privatizaciones y colocaciones de bonos– aseguró que la economía argentina ya superó el efecto tequila e inició un sostenido proceso de recuperación. El estudio del Departamento de Análisis Económico de la entidad financiera funda su optimista visión en estadísticas como el índice de producción industrial, que en abril se ubicó en un 5,3 por ciento por encima del mismo mes del año anterior; el superávit comercial de 3000 millones que obtendrá este año, y la mayor oferta de crédito de los bancos, que ya recuperaron los depósitos fugados después de la crisis mexicana. Según los cálculos del estudio, la inflación de este año "se mantendrá en el 1 por ciento, aún considerando las presiones de la reactivación económica", del mismo modo que no se alterará la paridad 1 a 1.

La deuda eterna

El comité de directores ejecutivos del Banco Mundial analizó ayer en Washington los costos para los organismos financieros internacionales de la ayuda a los países más pobres del mundo para que paguen sus abultadas deudas externas. En esta primera aproximación al tema, que luego considerará el Grupo de los Siete y las asambleas anuales del BM y Fondo Monetario, los especialistas coincidieron con que las naciones endeudadas ya no sólo no pueden pagar su deuda original sino tampoco los últimos créditos concedidos. Los cálculos del BM indican que en los próximos años se necesitarán entre 5600 y 7700 millones de dólares de auxilio financiero.

Un trabajo interno del Gobierno desecha el ajuste de personal

Para un especialista del Instituto Nacional de la Administración Pública el despido de 20.000 empleados en el marco de la segunda reforma estatal "no va a traer ninguna solución" y critica la visión "economicista".

(*Por María O'Donnell*) A pesar de las sucesivas desmentidas oficiales, los funcionarios del Gobierno discuten –siempre en forma sigilosa– el impacto que tendrá el despido de 20 mil empleados de la administración pública en el marco de la segunda reforma del Estado. *Página/12* tuvo acceso a un documento de un miembro del directorio del Instituto Nacional de la Administración Pública, conducido por Claudia Bello, que plantea disidencias con Domingo Cavallo. "No es en el ajuste de personal donde se debe buscar la solución", concluye el trabajo elaborado por Martín Gras.

Mientras tanto, el ministro del Interior, Carlos Corach, insistió ayer con la versión que mantendrá el Gobierno, por lo menos, hasta que pasen las elecciones del 30 de junio en la Capital Federal. "No se prevé el despido de ningún agente del Estado ni en el corto ni el largo plazo; no habrá despidos sino redistribución", dijo Corach, sin dar las cifras que ya se discuten en la Casa Rosada con discreción.

En un documento de difusión limitada, Gras calculó que el despido de 20 mil empleados tendría un impacto insignificante en las cuentas públicas. El déficit mensual del presupuesto nacional es de casi 500 millones de dólares, recuerda Gras. El despido de 20 mil empleados significaría un ahorro anual de unos 200 millones de dólares, pero a un costo de 400 millones para las indemnizaciones "que se pagan con créditos internacionales, es decir, incrementando la deuda externa", sigue.

"Dicho de otra manera, el ahorro recién comenzaría dentro de dos años", resume el trabajo del integrante del directorio del INAP, preparado para una revista interna del justicialismo. "Aun desde la lógica fiscalista, es evidente que no es en el ajuste de personal en donde debe buscarse la solución. Es en la reorganización de las Fuerzas Armadas y de seguridad, en la reestructuración del PAMI y de la Anses, donde aún existen bolsones presupuestarios de significativa importancia económica", plantea el trabajo de Gras que se titula *¿Qué es eso de la reforma del Estado?*. "La visión economicista plantea, esquemáticamente, una simple vuelta de tuerca a la primera reforma del Estado: es decir, más ajustes presupuestarios y más reducciones de personal que permitan equilibrar las cuentas fiscales", resume el integrante del INAP, que elude mencionar a Cavallo. Pero no hace falta. Es claro a quién se refiere cuando habla de la "visión economicista" que promueve los despidos.

Con la primera reforma del Estado, las privatizaciones y las transferencias a las provincias de las escuelas secundarias y los hospitales, alrededor de 500 mil empleados quedaron afuera de la administración pública nacional. De los 300 mil que quedaron, poco más de la mitad pertenece a las Fuerzas Armadas y a los organismos de seguridad.


Tony Valdez

El ministro Carlos Corach sigue negando que haya despidos.
"No se prevén ni en el corto ni en el largo plazo."

El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, encargado de llevar adelante la segunda reforma del Estado, les pidió a los ministros y secretarios de Estado que eleven una propuesta de reestructuración de sus respectivas carteras. Pero está claro que el ajuste no alcanzará a todos por igual. Los militares fueron los primeros en plantear sus recaudos ante la segunda reforma del Estado, porque presienten que serán las principales víctimas, dada la estructura actual de la administración pública. Más allá de las reacciones preventivas de los sectores que se sienten potenciales afectados, el trabajo del integrante del directorio del INAP plantea un debate que puede surgir recién después de las elecciones en la Capital Federal, porque el Gobierno no está dispuesto a plantear abiertamente –todavía– el pase a disponibilidad que de hecho significará transferir a 20 mil empleados públicos al Fondo de Reconversión Laboral.

"Brasil, Colombia y México"

El ministro del Interior, Carlos Corach, le restó importancia a la versión que hacía aparecer a la Argentina como un país con "una elevada mención de corrupción especialmente grave" en una reciente encuesta internacional. En el ranking mundial de honestidad, sobre un total de 54 países testeados, la Argentina aparece en el puesto 35º, detrás de Italia, Turquía, Sudáfrica y, por ejemplo, Chile.

En su descargo, el jefe de la cartera política recordó que la Argentina encomendó un trabajo a 257 expertos internacionales sobre corrupción en la función pública, cuyos resultaron arrojaron que "los tres países cuestionados en Latinoamérica son Brasil, Colombia y México". El año pasado, frente a los diputados nacionales, durante la guerra verbal que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, mantuvo con el empresario Alfredo Yabrán por la privatización del Correo Argentino, el jefe del Palacio de Hacienda había usado a Colombia como ejemplo de "país copado por la mafia y el narcotráfico". De inmediato el gobierno de Bogotá hizo llegar una carta a Cancillería manifestando su "preocupación y malestar" por los dichos de Cavallo. Para evitar males mayores, Menem se disculpó en público y todos olvidaron el entredicho. Ayer, Corach, volvió a agitar las aguas de la corrupción en Colombia, a la cual le sumó México y Brasil.

ARGENTINOS EN LA OIT

La culpa de los empresarios

Los sindicalistas argentinos enrolados en la CGT aprovecharon su participación en la asamblea de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para acusar a los empresarios argentinos de "no invertir para generar empleo" y advertir que la segunda reforma del Estado impulsada por el presidente Carlos Menem "va a provocar más desocupación". Los voceros del pesimismo son, paradójicamente, los gremialistas ligados al oficialismo, quienes consiguieron la quinta reelección para el telepostal Ramón Baldassini como miembro de la conducción del máximo organismo laboral de Naciones Unidas.

Con una posición equidistante, Baldassini aprovechó la vidriera internacional para criticar por un lado a los empresarios, pero al mismo tiempo rescatar el trabajo conjunto con ellos y el Gobierno en el Consejo del Trabajo y el Empleo.

"Nadie puede dudar de que el Consejo es importante –dijo–, porque es un organismo tripartito donde el Estado debe velar para que se llegue a soluciones completas."

Después de recibir el aval de 100 de los 118 delegados de las centrales laborales representadas en la OIT, Baldassini comentó que "en la Argentina hay básicamente capitales especulativos y ninguna inversión directa para la producción. Todo el dinero que ha llegado al país en los últimos tiempos va a los estamentos de la especulación y no duran más de cuatro meses".

El dirigente telepostal señaló que "el Estado es consciente de la crisis de la desocupación, por eso tiene la obligación de orientar su economía hacia la creación de nuevos empleos". Baldassini propuso como receta antidesocupación "la realización de obras públicas" y agregó que "esto debe hacerse sin dejar de lado el trabajo social, que a veces es olvidado por los gobiernos".

Desde Ginebra, Baldassini defendió la recientemente creada Superintendencia del Trabajo, cuyo objetivo es la erradicación del trabajo en negro, que para el Gobierno "es una de las causas del aumento de los índices oficiales de desocupación".

Si bien en todo momento Baldassini evitó utilizar un tono confrontativo con la administración de Menem, admitió que la segunda etapa de la reforma del Estado "generará más desocupación. Un estudio del gobierno atribuido al cavallista Osvaldo Giordano, secretario del Empleo del Ministerio de Trabajo, asegura que en los próximos dos años quedarán sin trabajo 20 mil empleados del Estado. El jefe de gabinete, Jorge Rodríguez, descalificó el informe, pero los temores siguen en pie.

Escoltando a Baldassini, el titular de la CGT, Gerardo Martínez, consideró que el telepostal es el hombre ideal para representar al país en la OIT "por su experiencia".

(*Por Ernesto Semán, desde Bruselas*) **El presidente Carlos Menem dijo ayer que cumplía "con un sueño personal y de toda América" al inaugurar en Luxemburgo la primera reunión de ministros del Mercosur y la Comunidad Europea (CE), un nuevo paso –más formal de lo que pretendía la delegación argentina– en la creación de una zona de libre comercio entre ambas regiones económicas. No conforme con el anuncio, Menem afirmó poco después que la CE podría autorizar un aumento en la cuota Hilton, que regula el ingreso de carne al Viejo Mundo y que implicaría un aumento en las exportaciones argentinas, y que, en realidad, los funcionarios que acompañan al Presidente consideran muy difícil de modificar.**

Menem empezó ayer la actividad oficial de su gira por Bélgica, Luxemburgo y Marruecos. Por la mañana se entrevistó con el primer ministro belga, Jean Luc Dean, y al mediodía subió al Tango 01 para recorrer poco más de doscientos kilómetros hasta Luxemburgo, una de las tres sedes de la CE, junto a Bruselas y Estrasburgo.

Allí inauguró la reunión de ministros del Mercosur –que agrupa a Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay– y la CE –que incluye a la mayor parte de Europa occidental–, presidida por el canciller italiano Lamberto Dini. Entre los europeos estaba el canciller del Reino Unido, Malcolm Rifkind, quien luego se entrevistó en privado con Di Tella (ver aparte). "El Mercosur ha sido y es, junto al Plan de Convertibilidad y la reforma del Estado, uno de los pilares fundamentales sobre los que descansa el programa de transformaciones estructurales que nuestro país puso en marcha en 1989", dijo Menem, que no podía encontrar mejor evento para cerrar su mandato como presidente pro tempore del Mercosur, que finaliza el 25 de junio próximo.

Por separado

El Reino Unido insistió ayer en negociar un acuerdo de pesca, pero separando el conflicto ictícola en torno de las islas Georgias del Sur con la reivindicación de la soberanía argentina sobre las Malvinas, según indicó el canciller Guido Di Tella, luego de la reunión que mantuvo con su colega británico, Malcolm Rifkind. "Los británicos insisten en tratar a las Georgias pro separado y nosotros ratificamos que para la Argentina se trata de un todo", dijo Di Tella, al responder sobre los resultados de su encuentro en Luxemburgo. El conflicto se desató a raíz de la pretensión británica de cobrar canon a los barcos argentinos, que intentaban pescar en las aguas que rodean a las Georgias.


AFP

SEGUN MENEM SE VENDERA MAS CARNE A EUROPA

De la mano de la vaca loca

Menem inauguró ayer en Luxemburgo la primera reunión de ministros del Mercosur y de la Comunidad Europea.

La cuota loca

Tras el protocolo, Menem se reunió con el comisario de la CE, Manuel Marín. El funcionario español les hizo saber a Menem y a Di Tella las protestas de la CE –impulsadas por el gobierno de Irlanda–, porque la Argentina no declaró libre de la BCE –la vaca loca– la producción bovina irlandesa. La parte argentina, a su vez, le transmitió la necesidad de reducir los aranceles a algunos productos argentinos resistidos como las frutas, que España, Francia y otros países productores quieren limitar su ingreso.

Luego de la entrevista, y en diálogo con los periodistas, Menem dijo que existía la posibilidad de ampliar la cuota Hilton, que es la cantidad de carne argentina que la CE deja entrar sin aranceles y que permanece clavada en las 28 mil toneladas anuales. "Hay una nueva realidad, hace un año era imposible pensar que la Argentina iba a estar libre de aftosa, por ejemplo", dijo Menem para luego recordar las oportunidades que podían abrirse tras la peste de la vaca loca en Gran Bretaña, "que la Argentina por suerte no tiene". "Ya se está exportando más carne argentina, y es muy posible que se aumente la cuota", agregó.

Sin embargo, los técnicos argentinos que integran la delegación y aquellos que negocian diariamente en Bruselas eran mucho menos optimistas. Sostenían que la CE tiene suficiente producción para no aumentar sus importaciones y que no estaban dispuestos a levantar sus medidas proteccionistas.

Acompañado por el canciller Guido Di Tella, el embajador argentino en la CE, Diego Guelar, y una reducida comitiva (el resto permaneció en Bruselas), Menem pudo comprobar en Luxemburgo las diferencias con el desarrollo: una inmensa burocracia por la que pasan diariamente decenas de ministros y jefes de Estado de todo el mundo, con demandas ypropuestas de las más diversas y que sufren por igual el trato sumario de los funcionarios y periodistas apostados en los pasillos.

Al mediodía, poco antes de que llegara la delegación argentina, la policía del ducado había desarmado varios estandartes colocados en una de las puertas del Consejo por los militantes de Greenpeace, que desde la mañana se colgaban con andamios de las columnas de entrada y, disfrazados de peces, reclamaban la reducción de la flota pesquera europea que amenaza con extinguir su materia prima.

Y es que las vedettes de ayer en Luxemburgo estuvieron lejos de la delegación argentina. Una fue la Comisión de Pesca, que debe resolver el tema por el que ayer protestaban los ecologistas. La otra, el Consejo de Ministros, en el que resurgieron los enfrentamientos con el Reino Unido por la peste de la vaca loca.

La comitiva argentina tampoco tuvo un recibimiento caluroso en Bruselas. Ni *Le Soir* –principal diario belga–, ni ningún diario europeo se hizo eco hasta ayer de la llegada de Menem. La bandera argentina sólo se puede ver frente al lujoso Hotel Conrad, donde se aloja la delegación encabezada por Menem.

El periódico francés *Le Monde*, en cambio, le dedicó una nota en la página 3 de su edición dominical a la FM La Colifata, la radio creada por los internos del Borda. El otro rastro argentino eran los carteles que anunciaban el espectáculo *Perfume de Tango*, que el grupo argentino Tango X 2 hace en todo el mundo y que ayer ofreció una función en esta ciudad contratados por el gobierno argentino y la Comunidad Europea.

En favor de Cuba

(*Por E.S., desde Bruselas*) "La mayoría de los países del mundo nos oponemos a esta legislación", dijo el presidente Carlos Menem en referencia a la ley Helms-Burton de Estados Unidos que impone sanciones a los países que comercien o realicen inversiones con Cuba, tras abordar el tema con el comisario europeo Manuel Marín. Después de sugerir, hace dos años, que podía contemplar un magnicidio para acabar con el gobierno de Fidel Castro, Menem refirmó ayer el viraje de la posición argentina en la búsqueda de una salida democrática negociada para la isla. Aunque no está incluido en la agenda oficial, fuentes de la delegación argentina afirmaron que el tema Cuba será abordado en la reunión que mantendrán hoy en esta ciudad el presidente Menem y el jefe de gobierno español, José María Aznar.

El nuevo mandatario español, que desde la oposición acusó al socialismo de amparar al régimen de Castro, retiró hace poco menos de un mes inversiones españolas en la isla. "De todos modos, hay que ver cada caso en particular", dijo ayer Menem para relativizar una pregunta sobre el alineamiento de Aznar con Estados Unidos. "Esta ley (la HelmsBurton), ya le está trayendo problemas al Nafta, porque Canadá y México no están de acuerdo con lo que dice Estados Unidos, y no se sabe cómo van a seguir después de esto", dijo.

Felicitación a Diego

(*Por E.S., desde Bruselas*) "Te felicito, volviste a hacer un gol", fue lo primero que le dijo Carlos Menem, desde la Grand Place, uno de los lugares más lindos de esta ciudad. En Buenos Aires, del otro lado de la línea, Diego Maradona agradeció el primer llamado después del partido en el que marró un penal y marcó un gol sobre el final, y repetía el ritual de llamarlo "presi". El domingo a la noche, Menem fue a comer acompañado de su comitiva al restaurante Au Vieux San Martín, en cuyas paredes figura una placa que recuerda su paso en 1992, cerca de una similar dedicada a su par, Bill Clinton. La cena terminó cerca de las 10 de la noche, pero en Bruselas recién empezaba a oscurecer, lo que incentivó a Menem para encabezar una comitiva que recorrió a pie unas cuadras del casco histórico de la ciudad. Su hija Zulemita, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Delgado, y otros como Armando Gostanián y el peluquero presidencial Tony Cuozzo caminaron seis cuadras hasta llegar a la Grand Place, una inmensa plaza de piedra rodeada de edificios góticos, que durante el día está llena de turistas. Estaban ahí cerca de la medianoche –a las 19 de Buenos Aires–, cuando Kohan se enteró de que su club había vuelto a ganar, y que Maradona había hecho uno de los goles. Rápido de reflejos, menos de cinco minutos después Menem hablaba por un teléfono celular con el revivido 10 de Boca.

"El ocasional adversario del '82 ahora es un amigo", dijo Balza

En declaraciones durante el acto del día de la soberanía en Malvinas, el jefe del Ejército se refirió a la relación con Gran Bretaña en términos acordes con la "política de seducción" de la Cancillería.

El jefe del Ejército, general Martín Balza, aseguró ayer que "la guerra no está en nuestras mentes" como método para recuperar "ese territorio incuestionablemente argentino" que son las islas Malvinas. "Esa decisión no pasa por la guerra, sino por reivindicar derechos en el campo diplomático", agregó el jefe militar durante el acto con que la fuerza conmemoró el 167º aniversario del Día de la Reafirmación de la Soberanía de las islas Malvinas, en un regimiento de Mar del Plata. Además, en su afán por limar asperezas, lanzó un diagnóstico sobre las relaciones entre los ejércitos de Argentina y Gran Bretaña que puede generar alguna polémica: "Tenemos un intercambio de visitas de oficiales y suboficiales de ambos países, y estamos trabajando en misiones de mantenimiento de la paz en distintos lugares del mundo, así que el ocasional adversario en 1982 es ahora nuestro amigo".

Por su parte, la Cancillería argentina remitió al gobierno inglés a lograr un acuerdo "en el marco de las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y de la Organización de los Estados Americanos (OEA), así como la expresa voluntad de todos los países de la región". El texto agrega que "el reclamo argentino ha sido y es respaldado por los países de nuestra región y por numerosos foros y organizaciones internacionales, y la OEA (en la asamblea que celebró la semana pasada) reiteró su apoyo en una declaración que resultó aprobada por aclamación".

En paralelo con el acto presidido por Balza en Mar del Plata, distintas asociaciones de ex combatientes y familiares de soldados caídos en la guerra de 1982 se reunieron frente al monumento en memoria por los muertos de Malvinas, ubicado en Plaza San Martín, y exigieron que el Gobierno promueva una pensión de guerra. "Hay muchos de nosotros que no tenemos vivienda ni trabajo y seguimos luchando para que salga la verdadera pensión del veterano de guerra", dijo el ex combatiente Carlos Núñez, vestido con ropas de combate.

Carlos Mela, de la Asociación de Ex Combatientes Torino, cuestionó que los hechos de Malvinas se mantengan semiocultos. "Esta sociedad tiene muchas falencias, y es hora de que nuestros hijos comiencen a conocer lo que fue Malvinas y lo que sigue significando para nosotros", dijo.

Otro veterano de guerra, el general Balza –que fue coronel de artillería en las islas–, dijo en el discurso que pronunció en la Agrupación de Artillería Antiaérea 601, ubicado en la zona cercana a Mar del Plata de Camet, que las islas Malvinas son "un verdadero girón desprendido del alma nacional" y que "constituyen un sentimiento incubado, una esperanza renovada a través del tiempo y una evocación siempre dispuesta a emocionarnos".

El jefe militar evocó a los "caídos y a los veteranos de que guerra que, más allá de cualquier decisión política, de la cual no participaron, combatieron en la tierra malvinera y muchos de ellos quedaron para siempre en las heladas aguas del Atlántico Sur". Por esta razón, señaló que el de ayer fue "un día de melancolía y también de nostalgia para todos los argentinos". Tras lo cual dirigió su "más afectuoso abrazo a todos los veteranos de esa gesta, sin distinción de fuerza armada o de seguridad, ni de jerarquía o situación de revista. A ellos les debemos un permanente homenaje –agregó–, porque todos ellos, sin excepción, lucharon identificados con la heroicidad y con la estabilidad emocional propias del soldado que por sobre todas las cosas combatió por una causa justa".

Otro veterano, pero en este caso inglés, el ex soldado y ahora historiador Adrian Weil –autor del libro *Muchachos de ojos azules*, donde cuenta el asesinato de por lo menos un prisionero de guerra argentino– estimó ayer, en diálogo con una radio porteña, que podrían aparecer más testimonio sobre crímenes de guerra.

Tony Valdez



Balza, también ex combatiente, reivindicó la soberanía argentina sobre las islas Malvinas.

"Intercambiamos misiones de oficiales y suboficiales y compartimos con soldados ingleses tareas por la paz."

De las Malvinas a Ecuador

Al mismo tiempo que Argentina se involucraba en el escándalo de la venta ilegal de armas a Ecuador cuando ese país estaba en guerra con Perú, el Ejército de Chile habría vendido al gobierno de Quito un cargamento de armas chinas y también argentinas, capturadas por los británicos durante la Guerra de las Malvinas, en 1982. La noticia fue publicada ayer por el diario catalán *La Vanguardia*, que cita "fuentes del espionaje" y asegura que el presidente chileno, Eduardo Frei, "estuvo al margen de la operación, ya que era uno de los garantes de paz entre ambos países".

Según el periódico, Ecuador "utilizó fusiles de asalto argentinos FAL, de patente belga, en la llamada Guerra del Cóndor, contra Perú, a principios de 1995, fusiles que habrían sido confiscados por las fuerzas del Reino Unido en las islas Malvinas y Sandwich al derrotado Ejército, y posteriormente 'regalados' a la Fábrica y Maestranzas del Ejército de Chile (FAMAE), que a su vez los vendió al ejército ecuatoriano".

La FAMAE, un organismo dirigido por el brigadier Luis Irazábel Lobo, cerró la operación en una suma superior a los dos millones de dólares. El cargamento contenía, entre otras cosas, cinco mil AK47 de fabricación china, imitación del modelo soviético Kalashnikov, y dos mil FAL. Las armas llegaron a Ecuador a través de "una operación triangular entre la Norinco (agrupación de fabricantes chinos de armamento), la FAMAE y las Fuerzas Armadas ecuatorianas.

VALLE

A esta altura nadie duda de que el jefe del Ejército, general Martín Balza, planea como mínimo pasar a la historia como un militar que motorizó la reconciliación nacional. Primero fue la autocrítica por la actuación de su fuerza durante la última dictadura militar. Luego, fue el primer jefe castrense en participar de un acto de homenaje al ex presidente Juan Domingo Perón. Y ahora se hará presente en un acto de homenaje a los militares que participaron de la Resistencia Peronista, encabezados por el general Juan José Valle, y que fueron fusilados por la llamada Revolución Libertadora el 12 de junio de 1956. Para Balza, los 40 años que pasaron desde aquel acontecimiento, que dividió al Ejército argentino, "es un tiempo prudencial para que se aquieten los espíritus y se termina la intolerancia. La lectura que hace el Ejército de aquel hecho –agregó– es la misma que hace la sociedad; no quiere intolerancia, quiere reconciliación". El acto es organizado por la Comisión de Reconciliación Nacional, que coordina Octavio Frigerio, y se realizará mañana a las 15, en el cementerio de Olivos, y además de Balza (no se descarta que pronuncie un discurso) contará con la presencia de Susana Valle, hija del general fusilado.

Beliz no cree en encuestas

Molesto por los sondeos de opinión que lo relegan a un cuarto lugar en la puja para las elecciones del 30 de junio, el candidato a intendente porteño Gustavo Beliz advirtió que no cree en los "gurúes" de la encuestas. "Nosotros, los de Nueva Dirigencia, no vamos a aceptar el politicidio que nos proponen, ni el discurso cínico del poder que dice que la suerte está echada y absolutamente dirimida por un grupo de gurúes que pretenden reemplazar el voto por el muchas veces imperfecto resultado de las encuestas", afirmó.

ATENTADO A LA AMIA

Galeano con "el arrepentido"

César Borzone, el presunto arrepentido que dijo haber participado en tareas de inteligencia previas al atentado contra la AMIA, será indagado mañana por el juez Juan José Galeano. Hasta el momento, los encargados de la investigación no tienen la menor expectativa en el testimonio de Borzone y en realidad la duda es si el hombre quedará procesado por falso testimonio o se lo declarará insano.

Borzone sostiene que unos días antes del atentado fue contratado por Hezbollah para vigilar desde la esquina los movimientos que se producían en la sede comunitaria. El trabajo lo hizo –según dice– acompañado de su esposa y consistía en ver qué gente salía y qué gente entraba al edificio de la calle Pasteur.

Los detalles que hacen más que dudosa la historia de Borzone es que fue requerido por un tribunal de Comodoro Rivadavia por "insania" y registra antecedentes de haber hecho denuncias de todo tipo en el sur y en Chile. Por ejemplo, en 1994, predijo un atentado contra las instalaciones del Regimiento de Infantería 25 de Sarmiento, en Chubut, y el año pasado anunció un ataque contra la sede del consulado chileno en Comodoro Rivadavia. Pese a todo, la juez federal de Junín, María Crosetti de Pratto y el fiscal Eduardo Varas decidieron mandárselo a Galeano y está alojado en dependencias de la División Protección del Orden Constitucional.

El fiscal que actúa en la causa AMIA, Eamon Mullen, restó importancia a la aparición de Borzone: "Un terrorista no se entrega de esta forma, anunciando su presentación con una conferencia de prensa". Justamente, al tratarse de un caso en el que hubo 86 muertes, cualquier persona que hubiera participado se expone a una durísima condena y su acercamiento a la Justicia se haría de una forma absolutamente discreta.

La CGT, con la bandera blanca

La CGT oficialista volverá a reclamar al Gobierno la firma de un acuerdo de paz social para evitar despidos en la administración pública y en el sector privado. "Reiteraremos el pedido de acuerdo social solidario, porque si no para qué sirve el Consejo Nacional del Trabajo y el Empleo", planteó el secretario de Relaciones Internacionales de la central sindical, Francisco Gutiérrez. El dirigente explicó que la intención de la CGT es evitar "los despidos" y destacó que los empresarios "tienen que ser solidarios con los trabajadores, tal cual lo expresó el presidente Carlos Menem". En ese sentido, recordó que el sector empresarial "recibió el año pasado cinco mil millones de pesos por rebaja de aportes patronales que no han generado puestos de trabajo".

Formosa designa tercer senador

La Cámara de Diputados de Formosa proclamará formalmente hoy como tercer senador nacional por esa provincia, en representación de la minoría, al radical Alberto Maglietti. La proclamación de Maglietti pondrá fin a la demora de seis meses en que incurrió la Legislatura formoseña para designar al tercer representante provincial ante el Senado de la Nación. La convocatoria a la sesión especial de la Cámara de Diputados de Formosa para proclamar a Maglietti fue resuelta tras una reunión que días atrás mantuvieron el ex presidente Raúl Alfonsín y Luis "Changui" Cáceres, por la UCR; el titular del PJ formoseño, Vicente Joga; y el gobernador de esa provincia, Gildo Insfrán. Con la designación de Maglietti quedarán por cubrir una senaduría por Salta, otra por Río Negro y dos por Catamarca.

El ejemplo catalán

Mientras Fernando de la Rúa aprovechó el feriado para tomarse un descanso en la campaña, su candidato a vice, Enrique Olivera, promocionó su entrevista con el alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, de quien recabó experiencias sobre su gestión municipal. "Barcelona se ha convertido en referencia obligada en administración urbana", explicó Olivera, quien destacó que "el tema más importante que analizamos fue el modo de concretar la descentralización del municipio. Comparamos la experiencia de Barcelona con nuestra propuesta". Olivera debatió también las iniciativas de la UCR para la Capital Federal con el Consejo de Planificación Estratégica de Barcelona y concluyó que "Buenos Aires ha quedado al margen de los adelantos en administración urbana registrados en el mundo en la última década".

La UCeDé no definió aún quién es su candidato

Cuando sólo faltan tres semanas para la elección porteña, un sector de la UCeDé apoya a Domínguez y otro a Bustelo.

(Por Daniel Casas) **La naturaleza de la UCeDé se parece a la del escorpión de la fábula, que pica a la rana que lo estaba cruzando hacia la otra orilla del río y se ahoga. A pesar de las bajas performances electorales que vienen teniendo los liberales, a tres semanas de las elecciones porteñas todavía pelean en Tribunales para determinar si su candidato a intendente es el ucedeísta Fernando Bustelo o el justicialista Jorge Domínguez. El primero cuenta con un fallo a favor de la Cámara Electoral, pero los dominguistas plantearon una recusación de ese tribunal y un recurso de per saltum para que decida la Corte Suprema de Justicia. De todos modos, el funcionario municipal Felipe Crespo anticipó a *Página/12* que si su sector pierde la pulseada "vamos a seguir haciendo campaña por Domínguez, porque nuestro compromiso con él va mucho más allá de las internas partidarias".**

La posición de los dominguistas no hace más que alimentar la fobia de las autoridades del Comité Nacional de la UCeDé, cuyo tesorero, Hugo Bontempo, llegó a plantear hace una semana la necesidad de echar del partido al mismísimo Alvaro Alsogaray, a raíz de su respaldo al candidato menemista (ver recuadro). "Desde que la Cámara falló a favor de Bustelo nosotros estamos trabajando de hecho desde afuera del partido en favor de Domínguez, de modo que si las actuales autoridades del partido creen que hay causales para expulsar a Alsogaray, tienen que encontrar muchas más para deshacerse de nosotros, así pueden darse el gusto de quedarse con un partido vaciado de contenidos", desafió Crespo, sin reparar en cuestiones relacionadas con la disciplina partidaria.

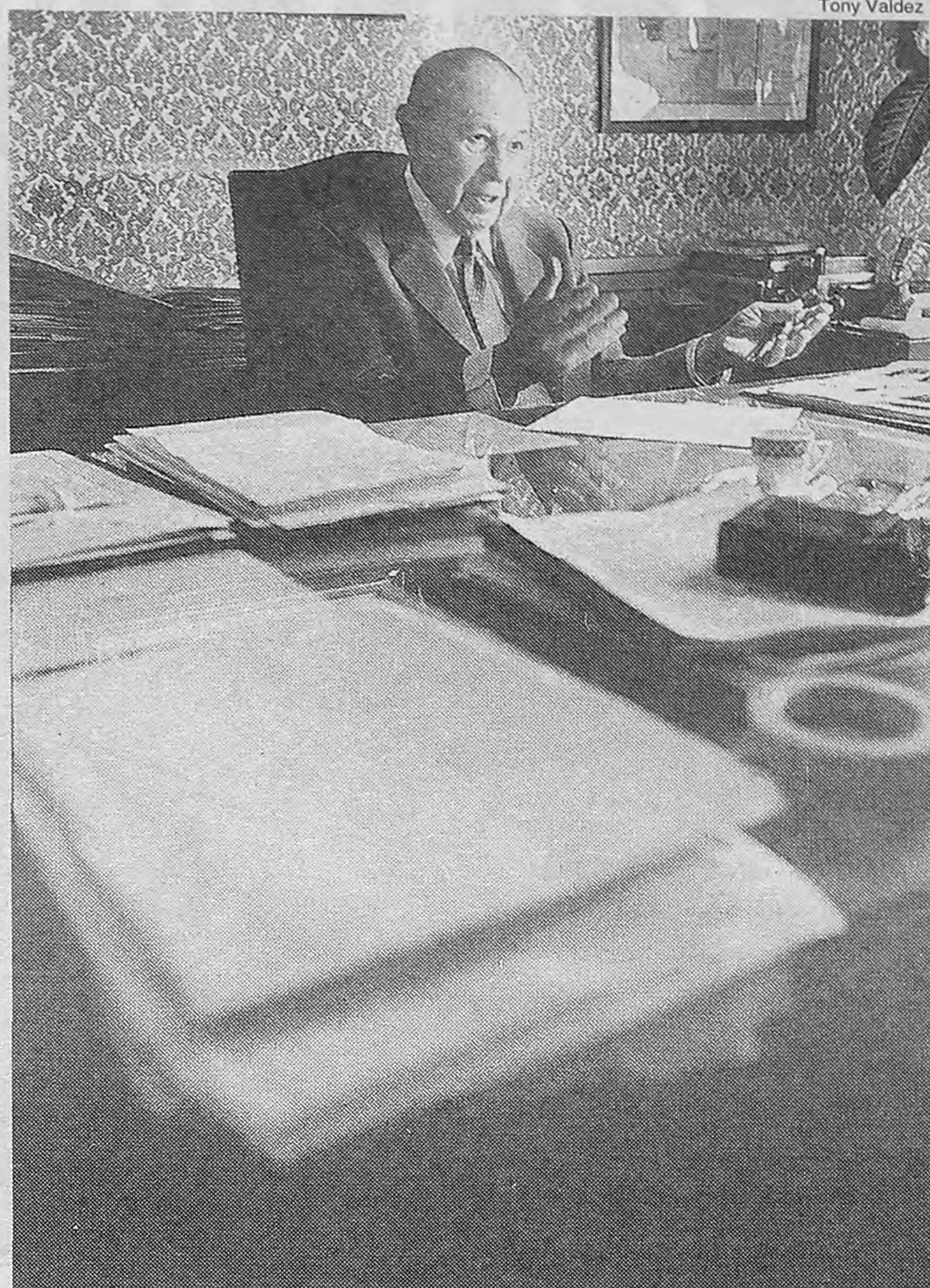
En las filas del dominguismo figuran, además de Crespo, el secretario de Gobierno porteño, Jorge Pereyra de Olazábal, su segundo en esa dependencia, el joven de calva incipiente Enrique Braun, y el intervenido titular del Comité Capital de la UCeDé, Julio Crespo Campos, quien luego de coquetear con Fernando de la Rúa negoció ser el primer candidato a estatuyente de la UCeDé dominguista.

Bustelo, en tanto, con la oficialización de su candidatura y de la lista de estatuyentes propia bajo el brazo, se ha lanzado de lleno al ruedo electoral. Por lo pronto, dejó de lado viejos tabúes ideológicos y contrató a la consultora del ex secretario de prensa del Partido Comunista Carlos Azzariti, para que le diseñe una campaña de emergencia. Y tan convencido está de ganar la pulseada legal, que acaba de grabar un spot para televisión y se prepara a invertir algún dinero en radio para complementar sus caminatas y actos callejeros.

"Ahora los liberales tienen la posibilidad de votar a un candidato propio, que no esté colgado de ninguna pollera del oficialismo. Y espero que, como fundador partidario que es, el ingeniero Alsogaray respalde mi candidatura y la de los estatuyentes del partido", dijo Bustelo a este diario. Cuando se le hizo notar que la ex diputada ucedeísta María Julia Alsogaray acaba de anunciar su respaldo a Domínguez, el aspirante liberal –quien años atrás militó en las filas de la funcionaria menemista– dijo que "eso es lo mismo que recibir el apoyo del Doctor Jeckyll".

De todos modos, mientras no estén agotadas las instancias judiciales, no está dicha la última palabra. Bustelo y los suyos aseguran que a tres semanas de los comicios el status quo actual es irreversible. Pero los dominguistas juran que de momento "están oficializadas las dos listas" y esperan que la Corte acepte la recusación a los jueces de la Cámara, "en especial porque el hijo del camarista Héctor Orlandi, Hipólito, es candidato número 12 en la lista de estatuyentes del radicalismo".

Tony Valdez



Alvaro Alsogaray, fundador de la UCeDé, navega a dos aguas.
Aún no sabe si votar a favor de Menem o por un ucedeísta.

ALSOGARAY TIENE UNA DUDA METAFISICA

"Entre la razón y la pasión"

(Por D. C.) Alvaro Alsogaray nunca se ha destacado por ser un hombre apasionado, al menos en público. Sin embargo, sin preocuparse por quienes amenazan con expulsarlo del partido que fundó en 1982, la UCeDé, asegura que la decisión de dar su respaldo al ucedeísta Fernando Bustelo o al menemista Jorge Domínguez es un tironeo entre "la pasión y la razón".

–¿A quién va a votar para intendente?

–Eso no se lo voy a poder decir hasta dentro de unos días...

–¿Qué es lo que va a pasar en ese plazo?

–...Bueno, todavía se requiere una decisión judicial definitiva, porque la Justicia ha dictaminado sólo parcialmente sobre este tiroteo legal de la UCeDé. Además, mi estrategia es ver cómo se desarrollan los acontecimientos.

–Pero usted ya había anticipado su respaldo a Domínguez.

–Es verdad, yo di mi respaldo. En 1990 en un artículo que publiqué con el nombre de Divorcium Aquarum, donde decía que en el futuro se produciría un realineamiento político entre los que estaban a favor de la reforma Menem y los que estaban en contra. Y coherentemente con eso respaldamos en las elecciones presidenciales a Menem, porque hubiera sido incongruente apoyar la reforma y votarle en contra. Después vino el respaldo a Erman González, que fue más difícil de decidir porque él no representa por completo a la reforma Menem. Y con Domínguez podría repetirse el mismo problema.

–Pero usted ya anticipó su apoyo.

–Bueno, él es el representante en la Capital Federal de la reforma Menem.

–¿Sus palabras permiten inferir que está más cerca de apoyar a Domínguez que a Bustelo?

–...Mi corazón está dividido, porque yo he formado a la UCeDé y he luchado toda mi vida por un partido de ideas liberales, pero no puedo estar en contra de la reforma Menem; sería incoherente de mi parte.

–¿O sea que está entre la pasión y la razón?

–*(Se ríe)* Digamos que algo así, pero por ahora sostengo que hay que esperar unos días.

–El sector dominguista de su partido anticipó que, aunque la Justicia le dé la razón a Bustelo, instará a los afiliados de la UCeDé para que voten por el PJ, ¿usted haría lo mismo?

–Mire, los sectores domnguistas, como usted dice, no se están guiando por los mismos enfoques que yo, incluso están negociando con Domínguez. En cambio, yo no me guío por el interés de un negocio político sino que me muevo de acuerdo a mis convicciones.

ANGELOZ INICIA UNA CUENTA REGRESIVA

Dos meses de suspenso

Hoy comienzan a contarse los sesenta días que el Senado le dio al juez para que interrogue al ex gobernador. Su abogado defensor teme una "absurda" detención preventiva.

Los sesenta días más difíciles en toda la historia política de Eduardo Angeloz comienzan a contarse a partir de hoy: el juez Manuel Molina, a cargo de la investigación sobre su presunto enriquecimiento ilícito, recibirá oficialmente la comunicación del Senado que dispone el desafuero por dos meses del ex gobernador cordobés. Es decir, que tendrá el campo libre para interrogar a Angeloz y decidir su situación procesal. Como espantando un fantasma, el abogado defensor, José Buteler, dijo que "sería una barbaridad" y un "absurdo jurídico" la detención de Angeloz, aunque no descartó la posibilidad.

Mario Pontaquarto, prosecretario parlamentario de la Cámara alta –por curiosa coincidencia, el hombre que el bloque radical colocó en esa función– llegará este mediodía a la capital de Córdoba, para entregar la notificación en el 5º Juzgado de Instrucción, donde se tramita la causa que procura establecer si es cierto lo que denunciaron la Asociación Bancaria y otros gremios cordobeses, respecto de un posible incremento del patrimonio de la familia Angeloz mientras el jefe de la casa era el mandamás de la provincia.

Campos, terrenos, edificios, comercios y frigoríficos forman parte de la imputación a la que Angeloz tendrá que responder, seguramente, la próxima semana. Aunque técnicamente el magistrado quedará habilitado desde hoy para citarlo a comparecer, fuentes de los tribunales cordobeses indicaron que prefiere completar antes el "mosaico", de las que acusó como "personas interpuestas" (en lenguaje corriente, "testaferros").

De los catorce que nombró en el pedido de desafuero, ya desfilaron por su despacho nueve. Ahora será el turno de los más íntimos del ex gobernador, como sus hijos Carlos y Eduardo –actual concejal en la capital cordobesa–, su yerno Agustín Lerda o su socio en el estudio jurídico de la calle Vélez Sársfield, Félix Funes. El contador Marcelo Ludueña –amigo de Carlos Angeloz y cabeza de varios emprendimientos incluidos en el proceso– completa el recorrido del juez antes de llegar al actor principal, que permanece recluido en su casa analizando la estrategia defensiva.

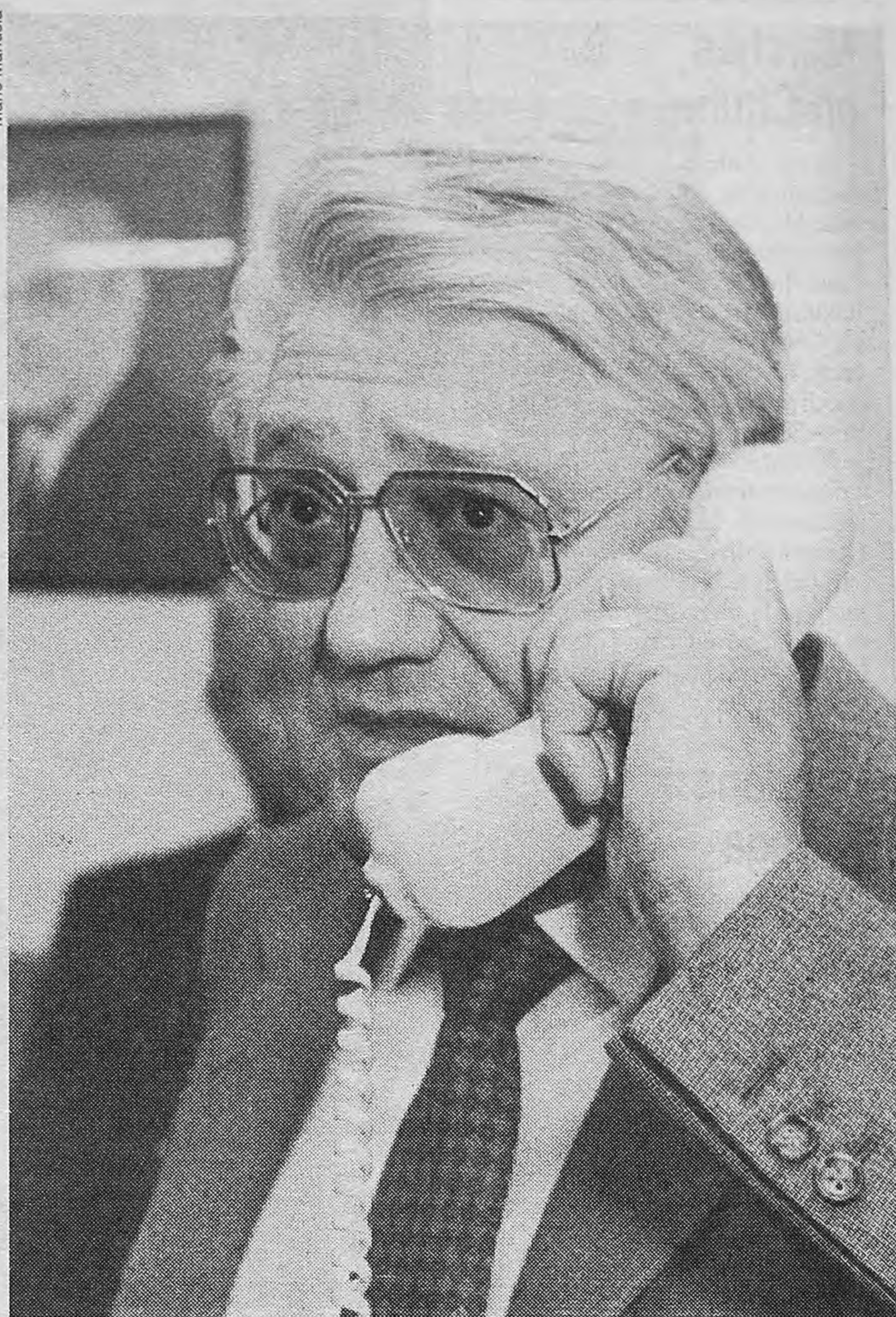
A Angeloz lo patrocinan el ex fiscal de Estado durante su gestión, Jorge Jaimovich, y José Buteler, conocido por integrar el triunviro de letrados que defendió los intereses de la familia de la adolescente catamarqueña asesinada en setiembre de 1990, María Soledad Morales.

Fue Buteler el que reconoció públicamente el fantasma de ver a Angeloz tras las rejas inmediatamente después de prestar declaración. Pero lo admitió para espantarlo, diciendo que sería "una barbaridad, un absurdo jurídico", por dos razones: la primera, que el delito que se imputa a Angeloz es, en principio, "excarcelable". La segunda, que el recurso de la prisión preventiva se aplica cuando "la libertad del imputado conspirara contra el normal desenvolvimiento del proceso".

En aquel acto de "solidaridad y desagravio" que sus amigos le tributaron en la capital cordobesa dos viernes atrás (y que tanto irritó a la plana mayor de la UCR provincial), Angeloz gritó: "No me he ido ni me voy del país". Su abogado cree que la disposición del ex gobernador a declarar y a "demostrar su inocencia" son evidencia suficiente de que no conspirará contra "el normal desenvolvimiento del proceso". O, lo que es igual, que no encuentra motivos para que se le dicte prisión preventiva.

Buteler dijo también que su cliente "se encuentra en una clara situación de indefensión, porque la gente lo tiene condenado desde su ángulo ético y político". Y agregó: "Creo que por el peso de la opinión pública, Angeloz ha pasado de ser un hombre poderoso a un hombre indefenso", y que por "ese mismo peso" su tarea de defensa "se convierte en compleja y difícil".

En tanto, las repercusiones políticas del caso Angeloz, no cesan. El ministro del Interior, Carlos Corach, consideró que "es un hecho negativo para la democracia", aunque renovó la esperanza oficial de que el amigo al que Menem le soltó la mano prometida "confirme en la Justicia la presunción que tenemos de su inocencia", que es más o menos lo mismo que ya había dicho el presidente Carlos Menem.


Mario Manusia

El senador suspendido deberá justificar el aumento de sus bienes.
El juez tiene sesenta días –a partir de hoy– para investigar los cargos.

AUNQUE AGRADECIDO CON LA VIEJA GUARDIA

Terragno busca nuevos aires

Rodeado por gobernadores e intendentes exitosos de todo el país, el jefe de la UCR, Rodolfo Terragno, expresó ayer la "admiración y gratitud que sentimos hacia la generación de radicales que edificó esta democracia (entre los que habrá de contar, seguramente, a Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz, entre otros), pero los desligó del actual poder partidario, al decir que "hoy existe un nuevo radicalismo, con nuevas ideas y nuevos protagonistas".

Los cinco gobernadores que tiene la UCR en el país, algunos de los 464 intendentes, alguna de las mujeres que protagonizará "liderazgos femeninos", el presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA) y por supuesto el porteño Fernando de la Rúa, "cuyo triunfo del 30 de junio será el principio del fin del menemismo", figuran en la lista del nuevo radicalismo que Terragno exaltó desde Comodoro Rivadavia, donde encabezó una reunión del Foro de Intendentes que políticamente lucen la boina roja y blanca.

"Hay que prestar atención a los dirigentes de los '90, que constituyen la fuerza dominante de este nuevo radicalismo", exaltó Terragno desde la tribuna. Estaba flanqueado por el gobernador de Chaco, Angel Rozas y el anfitrión chubutense, Carlos Maestro. "El año pasado, cuando nuestro partido caía al 16,74 por ciento de los votos a nivel nacional, cinco radicales ganaron gobernaciones con porcentajes que van desde el 45 al 62 por ciento", recordó.

"En el Chaco no habíamos ganado en toda la historia", saludó a Rozas. "En Chubut obtuvimos un espectacular 62 por ciento", tributó a Maestro. Pero no olvidó citar al cordobés Ramón Mestre (47 por ciento), al rionegrino Pablo Verani (45 por ciento) ni al catamarqueño Arnoldo Castillo, quien a la cabeza del Frente Cívico y Social de su provincia redondeó el 53 por ciento de los sufragios.

Es claro que Terragno se considera copartícipe de la renovación radical, pese a que esos resultados fueron previos a que asumiera la titularidad del Comité Nacional de la UCR con mandato hasta noviembre del '97. Si quisiera seguir en ese puesto, necesita dos tercios del plenario de delegados, porción difícil para alguien que no controla estructuras partidarias. Si tuviera que continuar su ambición hacia la presidencial del '99 desde afuera del Comité, ya ha dicho a sus amigos que no apoyará recambios "que nos lleven de nuevo hacia atrás".

De romance con las huestes juveniles, Terragno destacó también la performance de los universitarios de Franja Morada, "que crecieron y crecieron en todas las facultades, mientras el radicalismo caía en picada".

El Frepaso en la recta final

En una reunión de la que participaron sus principales referentes, el Frepaso diseñó ayer el tramo final de la campaña para la elección de intendente porteño, que culminará con una caravana por la ciudad y un gran acto frente a la Municipalidad.

Tras analizar los resultados de las últimas encuestas, que demuestran una creciente polarización de la intención de voto entre la UCR y el Frepaso, los dirigentes de la alianza resolvieron fortalecer la presencia del candidato Norberto La Porta, quien durante las próximas dos semanas no dejará pasar un solo día sin salir a la calle, acompañado por Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide. La idea será "mostrar a la gente por qué hay que votar al Frepaso", explicó ayer Alvarez.

En esta línea, la alianza hará hincapié en su proyecto de convertir a la ciudad en "polo cultural del mundo hispano y capital industrial del Mercosur". Para hoy a las 18, la alianza tiene previsto intercambiar ideas sobre su propuesta con personalidades de la cultura, como Susana Rinaldi, Marikena Monti, Ulises Dumón, León Gieco y Georgina Barbarossa, entre otros. En tanto, a principios de la semana próxima, en Barracas, el Frepaso expondrá sobre el segundo de los aspectos del programa, que incluye distintas iniciativas para las pequeñas y medianas empresas.

Marchas en Chubut

Autoridades comunales, representantes de entidades de vecinos, de gremios y de organizaciones ecologistas manifestarán hoy desde las 20 en Comodoro Rivadavia, para repudiar la instalación en Gastre de un repositorio nuclear. La convocatoria fue lanzada, en principio, desde un programa –"Punto y Aparte"– de una radio FM local, al que después se sumaron diversos medios de comunicación de la ciudad. Desde Comodoro partirán además una caravana de vehículos para sumarse a la marcha que el próximo domingo tendrá lugar en Gastre, convocada por el Movimiento Antinuclear Chubutense.

Condena a Torraga

El Tribunal Oral y Federal de San Juan dará a conocer hoy la sentencia contra el bodeguero Mario Torraga y los otros siete imputados en la causa que se sigue por la muerte de 24 personas a raíz de haber consumido vino adulterado. El fiscal Ricardo Dibella pidió la semana pasada que Torraga sea condenado a 25 años de prisión, por considerarlo responsable del delito de "adulteración de sustancias alimenticias seguida de muerte en 24 casos". En sus alegatos, los defensores de Torraga calificaron de "exagerada" y "sin fundamentos jurídicos" la acusación, y solicitaron una pena "más benigna", ya que según ellos el bodeguero actuó asesorado por el enólogo Armando Ribes.



La flota de diferenciales 98 quedó reducida a hierros y humo.
La empresa señala "al gremio", pero la policía no descarta otras hipótesis.

Cambios

"El problema para el sindicato es que pierden afiliados. Si esto se generaliza en otras empresas, el gremio va a desaparecer", razona Pedro, uno de los choferes de la Línea 98 que hasta hace poco era empleado y ahora es uno de los socios de la empresa. Se refiere a una de las consecuencias de la modalidad implementada en esa compañía para hacerle frente a la crisis: crear una cooperativa, donde unos ponen los micros, otros el trabajo, y entre todos se reparten los gastos y beneficios.

"Es un sistema totalmente diferente –explica Pedro, que ahora habla como un empresario–: casi no hay ausentismo, levantamos a todos los pasajeros y, encima, el sueldo es mucho mayor que antes." Con la iniciativa, empresarios y choferes le hicieron frente a la caída de la recaudación, originada "en que la gente viaja menos, porque no tiene trabajo, y en la competencia del ferrocarril", más económico y con frecuencias más regulares desde que fue concesionado.

Un incendio intencional destruyó trece colectivos de la Línea 98

Eran diferenciales que iban de Quilmes a Constitución. La empresa acaba de armar una cooperativa de colectiveros.

Una botella llena de nafta, que no alcanzó a explotar, y una mecha apagada, encontrada en el lugar, alcanzaron para concluir que se había tratado de un incendio intencional. El fuego destruyó trece ómnibus diferenciales de la Línea 98, estacionados en una cabecera de la localidad de Wilde. A la hora de trazar hipótesis, los empresarios *no* dudaron en apuntar hacia el gremio de los choferes, afectado por la reciente conformación de una cooperativa de colectiveros dentro de la empresa. "Varios empleados renunciaron a su relación de dependencia y antigüedad para pasar a compartir costos y beneficios, y eso no fue bien visto por el gremio", explicó el presidente de la empresa, Juan Carlos Arias. Fuentes policiales, sin embargo, no descartaron una suerte de autoatentado, que podría motivarse en la crisis económica que afecta a la empresa. Las pérdidas materiales se estimaron en 1,3 millones de dólares.

Los empresarios no dudaron en calificar el hecho como un atentado. El hecho ocurrió a las tres de la madrugada del domingo en Las Flores al 1800, en el Barrio Gráfico de Wilde, donde está ubicado uno de los galpones de la compañía Expreso Quilmes SA. A esa hora, varios hombres arrojaron por sobre un tapial entre cuatro y cinco bombas de fabricación casera, según la estimación policial. Como las carrocerías están hechas, en buena parte, con fibra de vidrio, los colectivos ardieron en cuestión de minutos. Tuvieron que intervenir unos sesenta efectivos de siete dotaciones de bomberos para apagar el incendio.

"El sereno escuchó una explosión y vio una llamarada. Enseguida se incendió el resto de los micros", relató un oficial de la comisaría de Wilde que intervino en la instrucción del sumario. Para el policía, no hay dudas de que el incendio fue intencional. "Encontramos una botella de vino de litro llena de nafta, con una mecha en la punta. La única bomba que no explotó", relató a **Página/12**.

El presidente de la empresa afirmó que las causas del atentado son "el resultado de un conflicto" gremial originado en la reciente creación de cooperativas para la explotación de las unidades. "Varios empleados renunciaron a su relación de dependencia y antigüedad para pasar a compartir costos y beneficios, y esto no fue bien visto por el gremio", explicó Arias. El sindicato al que aludió el empresario es la filial Avellaneda de la Unión Tranviarios Automotor.

Arias precisó que la propuesta de formar cooperativas "fue efectuada por los mismos trabajadores", ante las dificultades económicas de la empresa, pero fue "resistida por la UTA, cuyos dirigentes protagonizaron en los últimos meses distintos hechos de violencia, con daños parciales a las unidades y al edificio de la empresa y amenazas de muerte al personal jerárquico". Trabajadores de la empresa precisaron que esos daños consistieron en roturas de parabrisas.

En fuentes policiales se admitió que existe esta hipótesis. Pero no se descartaron otras, como la de un autoatentado, motivado en la profunda crisis que afecta a la empresa. El propio Arias reconoció la magnitud de esas dificultades: "La competencia subsidiada del ferrocarril provocó una caída del 25 por ciento de los ingresos, lo que había obligado a concretar despidos y elevar un procedimiento preventivo de crisis", paso previo para cesantear al personal sin las indemnizaciones que marca la ley. La Línea tiene varios ramales con cabecera en distintos barrios de los partidos de Quilmes y Berazategui, y su recorrido termina en Plaza Once, pasando por Plaza Constitución.

Según estimaciones empresarias, diez de los trece micros quedaron totalmente destruidos, mientras que los otros tres sufrieron daños considerables. Los daños se estimaron en 1,3 millones de pesos –las unidades, en su mayoría, eran nuevas– y, según la empresa, las pérdidas serían totales, ya que el seguro contratado no alcanzaría a cubrir el siniestro. Fuentes policiales, en cambio, sostuvieron que la compañía Bernardino Rivadavia, donde están asegurados los micros de la 98, sí cubrirían los daños. La investigación quedó en manos del juez en loCriminal de Lomas de Zamora Luis Cilio, quien –como para no arriesgar demasiado– caratuló el hecho como "averiguación de incendio".

VEDA HORARIA EN DISCOTECAS

Exodo bonaerense hacia Santa Fe

La veda nocturna a partir de las 3 de la mañana impuesta por el gobernador Eduardo Duhalde amenaza propagarse a Santa Fe: un comisario de esa provincia propuso unificar los horarios nocturnos para impedir el éxodo juvenil, a la hora señalada, hacia localidades de esa provincia. El problema inmediato se planteará entre la bonaerense San Nicolás y la santafesina Villa Constitución, que están muy próximas. Sin embargo, el secretario de Gobierno de Villa Constitución advirtió que "el responsable de los menores no es el Estado sino los padres".

San Nicolás, de tradicional vida nocturna, debe adherir a la decisión del gobierno de Buenos Aires de limitar a las tres de la mañana el funcionamiento de confiterías bailables, bares y restaurantes, desde el 1º de julio. En Villa Constitución, en cambio, los jóvenes podrán seguir bailando hasta el amanecer. "El problema se presenta a partir de que, a la hora en que se presume partirán hacia Villa Constitución, los jóvenes ya habrán ingerido algo de alcohol en los boliches locales", dijo el secretario municipal de San Nicolás, Enrique Salas. Ambas localidades están a sólo 21 kilómetros por autopista, separadas por el Arroyo del Medio, que marca el límite entre ambas provincias.

Como solución, el titular de la Unidad VI de la policía santafesina, comisario mayor Jorge Vassano, propuso unificar con Buenos Aires los horarios de los locales nocturnos santafesinos. Vassano dijo haber tenido reuniones con legisladores provinciales y sostuvo que la inquietud debe plantearse ante el ministro de gobierno santafesino, Roberto Rosúa.

En cambio, el secretario de Gobierno de Villa Constitución, Walter Bucca, dijo que "el responsable de los menores no es el Estado sino los padres. La patria potestad es clara: primero los responsables son los padres y luego el juez de menores".

En seguridad vial, poco y nada que festejar

Ayer fue el Día de la Seguridad Vial, y el saldo del feriado largo fue de 22 muertos en las rutas. Un estudio reciente indica que los controles son insuficientes.

El feriado de ayer coincidió con el Día de la Seguridad Vial: las estadísticas sobre accidentes de tránsito mostraron que no había nada que festejar. Entre el viernes y el lunes se produjeron en las rutas 22 muertes y 38 personas resultaron heridas. "La ley de tránsito está, pero no se aplica. Y los controles son absolutamente insuficientes", dijo a esta diario Alberto Silveira, presidente de la entidad no gubernamental Luchemos por la Vida. Según un estudio reciente, sólo en dos de cada 10.000 cruces con semáforo en rojo se labra la correspondiente acta de infracción en Capital Federal. "Con sólo controlar la alcoholemia, la velocidad y el uso de cinturones de seguridad y cascos, se reducirían drásticamente los índices de muerte", afirma Silveira. En la Argentina hay 1583 muertos por cada millón de vehículos, muchos más que los 141 muertos por millón en Suecia pero también más que los 1200 por millón en Uruguay o Chile, donde según Silveira los controles y sanciones son más efectivos. Las primeras causas de accidentes son el alcohol y el exceso de velocidad. En cuanto a los nuevos y caros métodos de control, "no hacen falta cámaras ocultas para controlar los cruces con semáforos en rojo: hay montones de agentes, y no lo hacen".

43 millones de infracciones al semáforo en rojo se cometieron en abril en Capital Federal, pero sólo se labraron 8900 actas de infracción, según una investigación de la asociación Luchemos por la Vida. Las "faltas de respeto a la prioridad del peatón" fueron 24.700.000, y las actas labradas sólo 3. Las infracciones de colectivos por no arrimar a la parada fueron 18.800.000, y se labraron apenas 76 actas. 8.100.000 cruces de colectivos con luz roja, y sólo 824 actas. "Nuestro estudio pone en números algo que todos sabemos: no hay controles en calles y rutas, lo cual es principal causa de los 9000 muertos, 100 mil heridos, decenas de miles de discapacitados y pérdidas por 10 millones de dólares anuales en accidentes de tránsito", dice el presidente de Luchemos por la Vida.

"No se cumple la Ley 24.449, de Tránsito, promulgada a fines del año pasado; no hay controles ni sanciones en rutas y calles, y cada uno hace lo que se le da la gana –sigue Silveira–. Las multas son muy altas pero no sirven porque la gente sabe que en la práctica no va a pagar. Además, todavía no se adhirieron a esta ley las provincias de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Salta, San Juan, Catamarca, Santiago del Estero, Chubut, Tierra del Fuego y La Pampa: en tiempos del Mercosur hay que pensar en unificar la legislación de transporte con los países vecinos, y todavía no tenemos una ley única para todo el país."

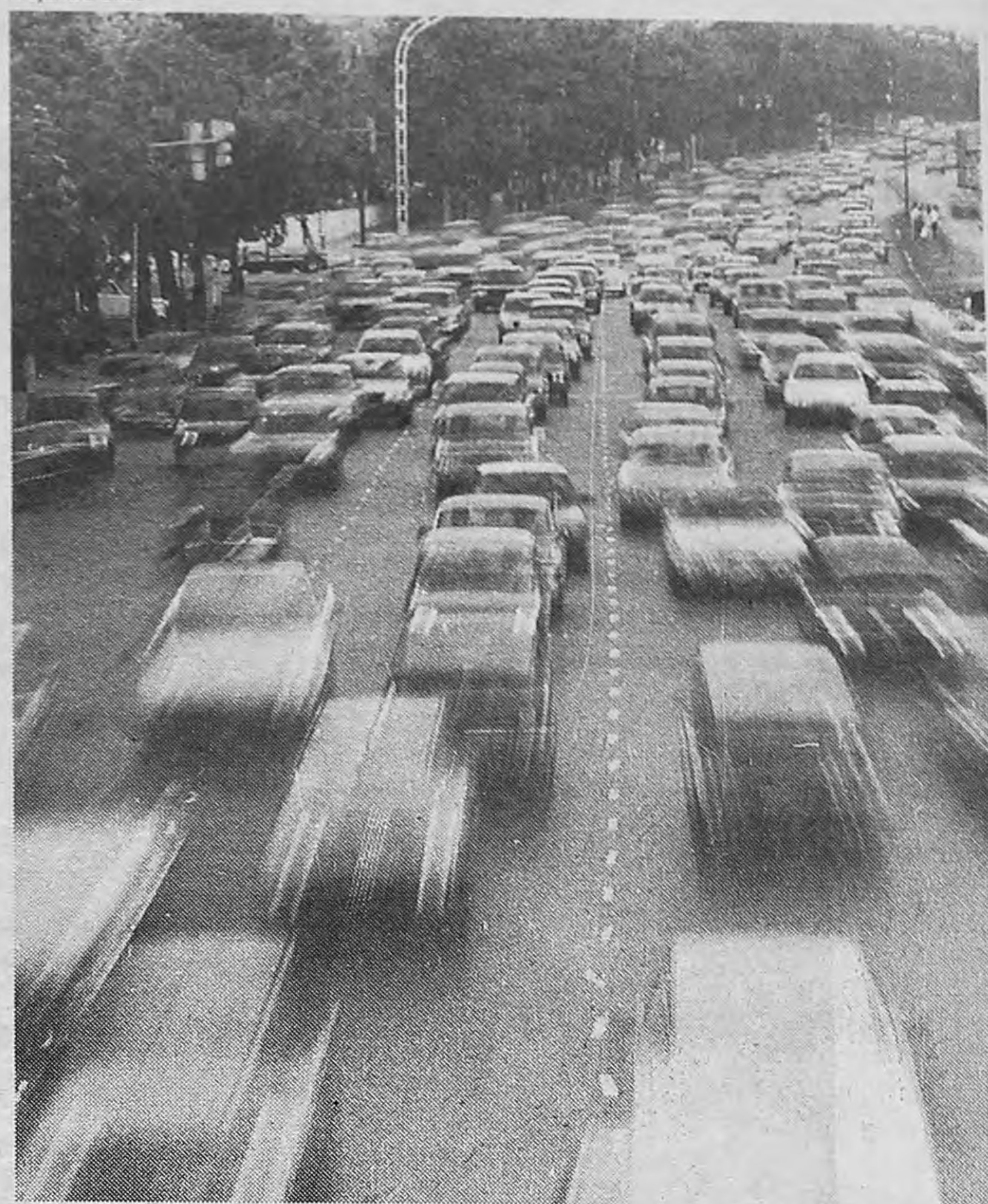
–¿Por qué la proporción de muertos en accidentes es menor en otros países de Latinoamérica que en la Argentina?

–Porque hay más controles. En Chile hay mucho temor a los controles policiales, porque es muy fácil perder el carnet de conductor.

–¿Qué efectividad tienen las cámaras ocultas que se instalaron en Capital Federal?

–No hacen falta cámaras ocultas para controlar la violación de semáforos en rojo: hay montones de agentes, y no controlan. Quién sabe si estas cámaras se van a seguir usando, si se van a mantener en condiciones; cuando hay grandes compras que no parecen necesarias, se generan dudas.

Alejandro Elías



Para el titular de Luchemos por la Vida, la ley de tránsito "no se aplica".
En países limítrofes "la gente tiene miedo de perder el carnet de conductor".

Vecinos pidiendo un semáforo

400 vecinos de Florencio Varela se movilizaron ayer para pedir un semáforo en el cruce de San Martín y Dorrego, donde el domingo una mujer atropelló a 4 chicos, de los que falleció uno.

"En esa esquina siempre hay accidentes. La avenida no tiene demarcación central y dos carriles de cada mano; hace rato que venimos pidiendo un semáforo", dijo Juan Cruz, uno de los vecinos que, además, reclamaron la presencia del intendente de Florencio Varela.

El accidente ocurrió a las 14 del domingo cuando 10 chicos del hogar Madre Teresa de Calcuta fueron a cruzar la calle y 4 de ellos fueron embestidos por un Fiat Spazio: Micaela Fernández, de 9 años, falleció; Vanesa Ramírez, de 9, está internada en terapia intensiva del Hospital Garrahan; José Luis Ibarra, de 11, está también internado pero "fuera de peligro"; y Sofía Balbuena, de 10, que sufrió fractura de una pierna, ya fue dada de alta.

El auto era conducido por Elena Clark, de 32 años, quien detuvo su marcha de inmediato y permanece en la Comisaría de la Mujer de Quilmes, a disposición del juez Guillermo Pons, bajo el cargo de homicidio culposo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

LA TRAMA DEL ENCUBRIMIENTO

Carrasco, parte II

El jueves comenzarán en Zapala las indagatorias por el encubrimiento. Los abogados de la familia Carrasco están "convencidos de que los condenados son culpables".

(Por Carlos Rodríguez) **"Yo estoy convencido de que los tres condenados son culpables, sobre todo (el subteniente Ignacio) Canevaro, y en el supuesto de que no lo fueran, la encargada de revisar o morigerar las penas es la Cámara de Casación." Martín Segovia, uno de los abogados de la familia del conscripto Omar Carrasco, consideró que desde el jueves, en el Juzgado Federal de Zapala a cargo del juez Bruno Bonetti, "lo que se comienza a investigar es la trama del encubrimiento del crimen y no el crimen mismo". Respecto de la posibilidad de que Carrasco haya tenido una sobrevida de dos días, hipótesis que maneja el perito policial Alberto Brailowsky, cuya tesis fue entregada al doctor Bonetti, dijo que "los forenses que actuaron en el juicio rechazaron de manera contundente esa posibilidad y dijeron que la sobrevida no pudo haber ido más allá de los 90 minutos". Por otra parte, Segovia negó que tengan la intención de solicitar el alejamiento del juez Bonetti, rechazando una información periodística en tal sentido.**

"Los abogados de la parte querellante no tenemos intención de recusar al juez", recalcó Segovia en declaraciones a **Página/12**. "A mí me llamó la atención que el subteniente Canevaro, desde la cárcel, haya dado a conocer su hipótesis de que el asesino es el sargento (Mario) Guardia. ¿Por qué no lo dijo durante la audiencia?" Segovia recordó que, durante el juicio, "cuando fue a declarar Guardia, el único que lo interrogó como sospechoso del crimen fue el doctor (Marcelo) Inaudi", defensor del ex conscripto Cristian Suárez, condenado junto con Canevaro y el ex soldado Víctor Salazar como coautores de homicidio simple.

"En cambio –agregó–, el defensor de Canevaro (el doctor Juan Carlos Ríos Iñíguez, luego relevado del cargo por la familia del subteniente) casi ni lo interrogó. Canevaro dijo desde la prisión que Guardia es el asesino, pero no aportó ninguna prueba concreta." De todos modos, en la causa por encubrimiento, el fiscal Helvecio Barba pidió que se investigue a Guardia porque "podría ser partícipe y aun autor principal del homicidio".

"Yo no puedo ser necio y negarme a la posibilidad de que haya habido más autores o que fueran otros, pero para demostrarlo se necesitan pruebas y las que hay nos señalan claramente a los tres condenados", insistió Segovia. Por otra parte, rechazó que la parte querellante se oponga a que avance la causa por encubrimiento. "Nosotros hemos pedido que sean investigados en esa causa 22 militares y dos ex conscriptos; creemos que el punto de partida es el acta de deserción del soldado Carrasco."

El acta, cuya confección fue ordenada el lunes 14 de marzo de 1994 por el entonces jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala, teniente coronel Guillermo With, contiene una serie de irregularidades. La primera, que lleva la fecha del 12 de marzo, lo que indicaría que fue hecha antes de que la solicitara el jefe. El encargado de confeccionarla fue el suboficial principal René López y también está firmada por With, por el capitán Rodolfo Correa Belisle y por el sargento Carlos Ricardo Sánchez. El propio Correa Belisle, uno de los que más denunció en el juicio la injerencia de la inteligencia militar en el caso, admitió que el acta tenía otras adulteraciones, como ser que figuraba el número de documento del soldado Juan Sebastián Castro, otro desertor, y no el de Carrasco.

Segovia sostuvo que "la causa por encubrimiento es importante porque investiga la responsabilidad institucional del Ejército, pero estamos convencidos de que los tres condenados son culpables del crimen". Recalcó que "ahora nos acusan de defender la hipótesis del Ejército, pero fuimos nosotros los que hicimos caer la verdadera hipótesis oficial, que decía que Carrasco había sido asesinado afuera y luego arrojado adentro del cuartel". El abogado resaltó que "parece que nadie se acuerda de la víctima ni de sus padres. Ellos son los únicos que no tienen retorno, mientras que los acusados pueden apelar". Anticipó su rechazo a la posibilidad de que el crimen sea recaratulado como "homicidio en riña", como pidieron los defensores de los condenados. "Si pasa a ser un delitoque tiene un máximo de cuatro años de pena, es como invitar a cualquiera que arme un grupo y salga a matar gente. Total, la condena es mínima." Canevaro fue condenado a 15 años de prisión y los dos conscriptos a diez años.

TELAM



Martín Segovia, abogado de los Carrasco.
"Ellos son los únicos sin retorno. Los condenados pueden apelar."

JUICIO A POLICIAS EN VIEDMA

Apretado hasta morir

Dos suboficiales de la policía rionegrina comenzarán a ser juzgados hoy en Viedma, en un juicio oral y público en el que se investigará la muerte a golpes del joven Juan "Fredy" Pazos, ocurrida en agosto de 1993. Los cabos Alejandro Morales y Richard Galván están acusados de "tormentos seguidos de muerte": habrían matado a Pazos tras secuestrarlo ilegalmente a la salida de un bowling de Viedma, con el objeto de sacarle información sobre una banda de narcotraficantes locales.

El tribunal –integrado por los jueces María del Carmen Vivas, Susana Milicich y Eduardo Giménez– escuchará los testimonios de unos 50 testigos, entre quienes se cuenta el perito Enrique Prueger, conocido por su participación en el caso Carrasco.

Además de haber dispuesto reforzar la custodia policial de los tribunales, los jueces resolvieron "no permitir transmisiones en directo del debate, como así tampoco filmar ni fotografiar a testigos mientras estén prestando declaración".

Pazos tenía 24 años cuando fue visto con vida por última vez en la madrugada del 13 de agosto de 1993, en el interior del bowling "Yecada". Varias horas más tarde su cadáver apareció brutalmente golpeado. Fue hallado por un cazador de liebres en una zona descampada, a unos 5 kilómetros de Viedma.

Durante varios meses la investigación estuvo orientada a ligar la muerte de pazos con el narcotráfico, y un ajuste de cuentas era la versión más difundida sobre la muerte. Pero en julio de 1994, la causa giró bruscamente: el juez Pablo Estrabou dispuso sorpresivamente la prisión y el procesamiento de los dos policías ahora juzgados, tras llevar a cabo una investigación que se había mantenido en absoluta reserva.

Según trascendió entonces, los policías habrían secuestrado a Pazos con intenciones de "apretarlo", pero mientras lo estaban atormentando –lo arrastraban atado del cuello al paragolpes de un auto Fiat 125, que habitualmente pedían prestado para salir de recorrida– el joven murió.

Silvia S. y una polémica sobre los presos con sida

Dos fiscales quieren volver a encarcelar a una chica que fue liberada por padecer sida, argumentando que no está grave. El El juez sostuvo que el Estado no puede atenderla correctamente.

(*Por Andrea Rodríguez*) **Los fiscales federales Miguel Osorio y Pablo Lanusse quieren volver a encarcelar a Silvia S., la primera presa con sida que consiguió el beneficio de la excarcelación por razones humanitarias, a pesar de que su estado de salud no es grave ni permite suponer que su muerte esté próxima. Al liberarla, el juez Jorge Ballestero había argumentado que, debido a la actual situación carcelaria, el Estado no estaba en condiciones de brindarle a Silvia S. el ambiente de asepcia, el trato personalizado y rutinario y la dieta particular que requiere por su enfermedad. Ahora la Cámara Federal deberá decidir.**

El debate sobre los derechos de los presos enfermos se inició a fines de abril, cuando un juez marplatense puso en libertad a un detenido al borde de la muerte. En las semanas posteriores, otros tres tribunales copiaron la medida y en todos los casos el argumento fue el mismo: "razones de estricta humanidad" y el "derecho de cada persona a una muerte digna". La decisión que excarceló a Silvia S. hace diez días amplió, sin embargo, la polémica: ¿hace falta que un preso con sida llegue a la etapa terminal para concederle la libertad si ésta no implica un peligro para la sociedad y sus antecedentes demuestran que no hay riesgos de que se fugue?, ¿la actual situación carcelaria respeta la garantía constitucional que promete cárceles limpias y sanas para los detenidos enfermos y también para los sanos?

En su resolución sobre la excarcelación de Silvia S., el juez Ballestero aprovechó para dejar planteados algunos de estos interrogantes: "Los tribunales nacionales han comenzado a encarar el tema de los detenidos enfermos de HIV, en lo que, espero, sea el principio de una toma de conciencia global respecto de las condiciones de detención en las que se mantiene a las personas privadas de la libertad, posean HIV, cualquier otra enfermedad, o se encuentren en perfecto estado de salud", dijo. Y agregó: "Estas situaciones límites son las que llevan a analizar el problema carcelario en toda su dimensión, obligando a los señores jueces a asumir su rol de garantes de los derechos de los detenidos".

El viernes último, los fiscales Osorio y Lanusse apelaron la excarcelación de Silvia S. El escrito intenta rebatir cada uno de los argumentos sostenidos por Ballestero para poner en libertad a la joven.

Los fiscales aseguran que "compartimos plenamente el ideal humanitario que guió la resolución" del juez y, para que no queden dudas, lo repiten tres veces a lo largo del escrito, de otras tantas carillas. Dicen que, sin embargo, apelan la decisión porque no coinciden con "su basamento jurídico". Para Osorio y Lanusse, "la situación personal de esta detenida dista en mucho a la de los fallos jurisprudenciales que se citan (el del juez marplatense y los que le sucedieron), ya que no se encuentran acreditadas las patologías que podrían determinar rápidamente su óbito". Al respecto agregan: "Es más, las afecciones que padece la detenida no se han determinado que provengan del HIV que desde 1990 acarrea".

Lo que sostienen los fiscales sobre este punto se contradice con las conclusiones del médico forense Carlos Bruno, que fueron citadas por Ballestero en su fallo como argumentación para conceder la excarcelación de Silvia S. Dijo Bruno que la detenida, debido a que es HIV positivo desde 1990, presentaba "síndrome febril, tos con expectoración y fatiga a esfuerzos moderados", además de "micosis cutánea y gastroenterocolitis de unos seis meses de evolución". El médico agregó que "para su adecuado tratamiento requiere estrictos cuidados de higiene, aislamiento, reposo, dieta y tratamiento médico, como antibióticos, antitérmicos, antidiarreicos, nebulizaciones y kinesioterapia respiratoria".



El fiscal Pablo Lanusse cree que Silvia S. debe volver a prisión.

En su apelación, los fiscales reconocieron, en cambio, la "situación crítica en que se encuentran los diversos institutos de encarcelamiento". Pero enseguida agregaron: "También es de justicia recalcar que muchas de las deficiencias que presentan en sus condiciones de comodidad fueron provocadas por los mismos internos, tal vez en la búsqueda de reclamos atendibles, pero sin duda, por medios inadecuados, como también a veces posiblemente delictivos".

Silvia S. permaneció detenida un año y medio, acusada por tenencia de drogas con fines de comercialización. Su expediente judicial es uno más de los cientos que abarrotan los tribunales del fuero por casos menores de tráfico, donde las cantidades de droga en juego son apenas superiores a las que se encuadran en la figura de tenencia para consumo propio. Ballestero la excarceló porque afirma que del análisis de sus antecedentes y situación actual surge que no hay riesgos de que intente evadir la acción de la Justicia y porque "la prisión preventiva debe ser una medida excepcional". Los fiscales temen, en cambio, que Silvia S. se escape.

Ahora será la Cámara Federal porteña la que resuelva el conflicto, en una resolución que sentará precedentes para futuros casos como el de Silvia S.

La sanción de leyes que garanticen el acceso gratuito a métodos anticonceptivos, la implementación de campañas públicas de prevención de enfermedades de transmisión sexual y el cese del hostigamiento policial contra las mujeres que ejercen la prostitución fueron los principales reclamos acordados por las participantes del XI Encuentro Nacional de Mujeres que terminó ayer.

EL XI ENCUENTRO NACIO

RECLAMO

(*Por Mariana Carbajal*) **Alrededor de 15 mil mujeres provenientes de todo el país participaron el fin de semana largo del XI Encuentro Nacional de Mujeres, que finalizó ayer al mediodía con un acto frente a la Plaza Houssay. *La sanción de leyes nacionales y provinciales que garanticen* el acceso en forma libre y gratuita a todos los métodos anticonceptivos; la implementación de campañas públicas de prevención de las enfermedades de transmisión sexual –fundamentalmente de sida– y el cáncer genitomamario, y el cese del hostigamiento y represión policial contra las mujeres que ejercen la prostitución, fueron los principales reclamos acordados por las mujeres.**

Desde el sábado al mediodía, la avalancha de mujeres copó las facultades de Medicina, Ciencias Sociales y Ciencias Económicas y el Colegio Carlos Pellegrini. Allí funcionaron más de 150 talleres, una modalidad tradicional en este tipo de encuentros, donde todas las participantes –de *distintas provincias y los* más diversos sectores sociales y políticos– aportaron sus experiencias de vida, sus prácticas y sus opiniones sobre temas tan diversos como el trabajo, la anticoncepción, el aborto, la violencia sexual y doméstica, los partidos políticos, la prostitución, el lesbianismo y la salud después de los 5[...] años. La creciente desocupación, e[...] aumento de la violencia hacia la mu[...]jer y el empeoramiento de sus condiciones de vida fueron denuncia[...]dos en los diversos debates organi[...]zados.

Una de las mesas-debate que tu[...]vo mayor convocatoria fue la refe[...]rida a las leyes de salud reproducti[...]va en el país. Con el voto unánime de las presentes, se decidió inicia[...] una campaña de recolección de fir[...]mas para presentar en el Congreso con el fin de conseguir la aproba[...]ción de la ley que establece la en[...]trega gratuita de anticonceptivos a mujeres y hombres, y que cuenta con media sanción de Diputados. "La falta de servicios de informa[...]ción y provisión de anticonceptivos, las deficiencias de la atención hos[...]pitalaria del embarazo y parto, la ca[...]rencia de servicios para orientación y atención de las adolescentes, y la falta de campañas adecuadas de pre[...]vención y servicios asistenciales pa[...]ra las enfermedades de transmisió[...]n sexual, HIV/sida y el cáncer geni[...]tomamario, constituyen las princi[...]pales violaciones *a los derechos re[...]productivos de las mujeres*", decla[...]raron las participantes. Y agregaron: "Estas carencias son causa de mu[...]chas enfermedades y muertes evita[...]bles y constituyen una clara discri[...]minación contra las mujeres más po[...]bres de nuestra sociedad".

En el taller sobre Mujer y sida se hizo hincapié en el "perfil cada vez más joven, más femenino y más po[...]bre" que tiene esta enfermedad y se advirtió sobre las dificultades que tie[...]

ALERTA DE UNICEF

La mortalidad en el embarazo

(*Por Mónica Flores Correa, desde Naciones Unidas*) **En un informe que se presenta hoy, Unicef señala que la muerte de mujeres embarazadas y en proceso de dar a luz es una de las tragedias más ignoradas de nuestro tiempo. Aunque parezca cosa del pasado, en la actualidad mueren unas 600.000 mujeres anualmente en el mundo por causas de la maternidad, y la organización internacional dedicada a la protección de la infancia que depende de las Naciones Unidas estimó que unas 1600 mujeres, algunas de ellas adolescentes, fallecen a diario en situaciones que "podrían ser prevenidas".**

Las estadísticas de Unicef pintan un panorama oscuro acerca de un problema muy poco tenido en cuenta, excepto cuando se debate el aborto. Según el reporte, 140.000 mujeres mueren por hemorragias, 75.000 por intentos de hacerse abortos ellas mismas. Otras estadísticas establecen que por cada mujer que muere durante el parto, posiblemente unas 30 contraen lesiones e infecciones, muchas de las cuales son a menudo dolorosas, discapacitantes, molestas y duran toda la vida. Se estima que unos 15 millones de mujeres al año son víctimas de la llamada *"morbilidad materna"*. Las regiones más afectadas por esta realidad son Asia y el área del Pacífico y Africa, al sur del Sahara, donde mueren 291.000 y 219.000 mujeres, respectivamente. En las Américas, mueren anualmente 23.000 mujeres y Europa es el continente que tiene el número más bajo de fallecimientos, unos 3000.

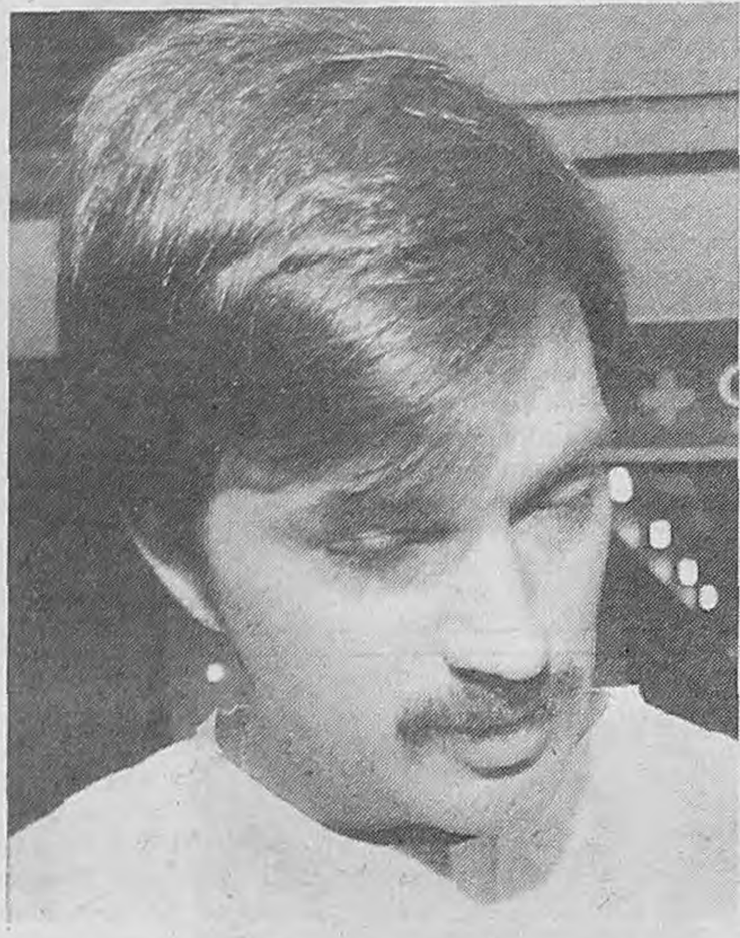
El informe titulado "El progreso de las Naciones" enfatiza que la mortalidad materna tiene un enorme impacto en la infancia. *"El costo físico y emocional (para los niños huérfanos) es inconmensurable.* Un estudio realizado en Bangladesh apunta diferencias significativas en las tasas de sobrevivencia de los niños –particularmente de las niñas– con o sin madres", comenta el estudio que se basó en investigaciones de la universidad norteamericana John Hopkins, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y Unicef. La Organización hace un llamamiento a todos los sectores pero especialmente a las agrupaciones profesionales de obstetras y ginecólogos para "demandar recursos gubernamentales y programas internacionales de ayuda que afronten específicamente la tragedia tabú de la morbilidad y mortalidad materna".

En otro capítulo dedicado a los temas sociales en el mundo industrializado, el informe indica que Estados Unidos es el país que tiene la mayor cantidad de chicos pobres entre las naciones económicamente exitosas, con más de uno de cada cinco niños debajo de la línea de pobreza. Al mismo tiempo, es en la superpotencia donde más chicos ricos hay. Australia, Canadá, Irlanda e Israel tienen a su vez un índice de pobreza infantil superior al 10 por ciento. Sin embargo, paralelamente los gobiernos de muchos de estos países suelen ofrecer programas que reducen las situaciones de pobreza. En Francia, por ejemplo, la acción gubernamental ha disminuido la pobreza infantil con sólo un 6,5 por ciento de niños viviendo bajo la línea de pobreza.

Silvia S. y una polémica sobre los presos con sida

Dos fiscales quieren volver a encarcelar a una chica que fue liberada por padecer sida, argumentando que no está grave. El El juez sostuvo que el Estado no puede atenderla correctamente.

(Por Andrea Rodríguez) Los fiscales federales Miguel Osorio y Pablo Lanusse quieren volver a encarcelar a Silvia S., la primera presa con sida que consiguió el beneficio de la excarcelación por razones humanitarias, a pesar de que su estado de salud no es grave ni permite suponer que su muerte esté próxima. Al liberarla, el juez Jorge Ballestero había argumentado que, debido a la actual situación carcelaria, el Estado no estaba en condiciones de brindarle a Silvia S. el ambiente de asepcia, el trato personalizado y rutinario y la dieta particular que requiere por su enfermedad. Ahora la Cámara Federal deberá decidir.



El fiscal Pablo Lanusse cree que Silvia S. debe volver a prisión.

El debate sobre los derechos de los presos enfermos se inició a fines de abril, cuando un juez marplatense puso en libertad a un detenido al borde de la muerte. En las semanas posteriores, otros tres tribunales copiaron la medida y en todos los casos el argumento fue el mismo: "razones de estricta humanidad" y el "derecho de cada persona a una muerte digna". La decisión que excarceló a Silvia S. hace diez días amplió, sin embargo, la polémica: ¿hace falta que un preso con sida llegue a la etapa terminal para concederle la libertad si ésta no implica un peligro para la sociedad y sus antecedentes demuestran que no hay riesgos de que se fugue?, ¿la actual situación carcelaria respeta la garantía constitucional que promete cárceles limpias y sanas para los detenidos enfermos y también para los sanos?

En su resolución sobre la excarcelación de Silvia S., el juez Ballestero aprovechó para dejar planteados algunos de estos interrogantes: "Los tribunales nacionales han comenzado a encarar el tema de los detenidos enfermos de HIV, en lo que, espero, sea el principio de una toma de conciencia global respecto de las condiciones de detención en las que se mantiene a las personas privadas de la libertad, posean HIV, cualquier otra enfermedad, o se encuentren en perfecto estado de salud", dijo. Y agregó: "Estas situaciones límites son las que llevan a analizar el problema carcelario en toda su dimensión, obligando a los señores jueces a asumir su rol de garantes de los derechos de los detenidos".

El viernes último, los fiscales Osorio y Lanusse apelaron la excarcelación de Silvia S. El escrito intenta rebatir cada uno de los argumentos sostenidos por Ballestero para poner en libertad a la joven.

Los fiscales aseguran que "compartimos plenamente el ideal humanitario que guió la resolución" del juez y, para que no queden dudas, lo repiten tres veces a lo largo del escrito, de otras tantas carillas. Dicen que, sin embargo, apelan la decisión porque no coinciden con "su basamento jurídico". Para Osorio y Lanusse, "la situación personal de esta detenida dista en mucho a la de los fallos jurisprudenciales que se citan (el del juez marplatense y los que le sucedieron), ya que no se encuentran acreditadas las patologías que podrían determinar rápidamente su óbito". Al respecto agregan: "Es más, las afecciones que padece la detenida no se han determinado que provengan del HIV que desde 1990 acarrea".

Lo que sostienen los fiscales sobre este punto se contradice con las conclusiones del médico forense Carlos Bruno, que fueron citadas por Ballestero en su fallo como argumentación para conceder la excarcelación de Silvia S. Dijo Bruno que la detenida, debido a que es HIV positivo desde 1990, presentaba "síndrome febril, tos con expectoración y fatiga a esfuerzos moderados", además de "micosis cutánea y gastroenterocolitis de unos seis meses de evolución". El médico agregó que "para su adecuado tratamiento requiere estrictos cuidados de higiene, aislamiento, reposo, dieta y tratamiento médico, como antibióticos, antitérmicos, antidiarreicos, nebulizaciones y kinesioterapia respiratoria".

En su apelación, los fiscales reconocieron, en cambio, la "situación crítica en que se encuentran los diversos institutos de encarcelamiento". Pero enseguida agregaron: "También es de justicia recalcar que muchas de las deficiencias que presentan en sus condiciones de comodidad fueron provocadas por los mismos internos, tal vez en la búsqueda de reclamosatendibles, pero sin duda, por medios inadecuados, como también a veces posiblemente delictivos".

Silvia S. permaneció detenida un año y medio, acusada por tenencia de drogas con fines de comercialización. Su expediente judicial es uno más de los cientos que abarrotan los tribunales del fuero por casos menores de tráfico, donde las cantidades de droga en juego son apenas superiores a las que se encuadran en la figura de tenencia para consumo propio. Ballestero la excarceló porque afirma que del análisis de sus antecedentes y situación actual surge que no hay riesgos de que intente evadir la acción de la Justicia y porque "la prisión preventiva debe ser una medida excepcional". Los fiscales temen, en cambio, que Silvia S. se escape.

Ahora será la Cámara Federal porteña la que resuelva el conflicto, en una resolución que sentará precedentes para futuros casos como el de Silvia S.

ALERTA DE UNICEF

La mortalidad en el embarazo

(Por Mónica Flores Correa, *desde Naciones Unidas*) En un informe que se presenta hoy, Unicef señala que la muerte de mujeres embarazadas y en proceso de dar a luz es una de las tragedias más ignoradas de nuestro tiempo. Aunque parezca cosa del pasado, en la actualidad mueren unas 600.000 mujeres anualmente en el mundo por causas de la maternidad, y la organización internacional dedicada a la protección de la infancia que depende de las Naciones Unidas estimó que unas 1600 mujeres, algunas de ellas adolescentes, fallecen a diario en situaciones que "podrían ser prevenidas".

Las estadísticas de Unicef pintan un panorama oscuro acerca de un problema muy poco tenido en cuenta, excepto cuando se debate el aborto. Según el reporte, 140.000 mujeres mueren por hemorragias, 75.000 por intentos de hacerse abortos ellas mismas. Otras estadísticas establecen que por cada mujer que muere durante el parto, posiblemente unas 30 contraen lesiones e infecciones, muchas de las cuales son a menudo dolorosas, discapacitantes, molestas y duran toda la vida. Se estima que unos 15 millones de mujeres al año son víctimas de la llamada "morbilidad materna". Las regiones más afectadas por esta realidad son Asia y el área del Pacífico y Africa, al sur del Sahara, donde mueren 291.000 y 219.000 mujeres, respectivamente. En las Américas, mueren anualmente 23.000 mujeres y Europa es el continente que tiene el número más bajo de fallecimientos, unos 3000.

El informe titulado "El progreso de las Naciones" enfatiza que la mortalidad materna tiene un enorme impacto en la infancia. "El costo físico y emocional (para los niños huérfanos) es inconmensurable. Un estudio realizado en Bangladesh apunta diferencias significativas en las tasas de sobrevivencia de los niños –particularmente de las niñas– con o sin madres", comenta el estudio que se basó en investigaciones de la universidad norteamericana John Hopkins, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y Unicef. La Organización hace un llamamiento a todos los sectores pero especialmente a las agrupaciones profesionales de obstetras y ginecólogos para "demandar recursos gubernamentales y programas internacionales de ayuda que afronten específicamente la tragedia tabú de la morbilidad y mortalidad materna".

En otro capítulo dedicado a los temas sociales en el mundo industrializado, el informe indica que Estados Unidos es el país que tiene la mayor cantidad de chicos pobres entre las naciones económicamente exitosas, con más de uno de cada cinco niños debajo de la línea de pobreza. Al mismo tiempo, es en la superpotencia donde más chicos ricos hay. Australia, Canadá, Irlanda e Israel tienen a su vez un índice de pobreza infantil superior al 10 por ciento. Sin embargo, paralelamente los gobiernos de muchos de estos países suelen ofrecer programas que reducen las situaciones de pobreza. En Francia, por ejemplo, la acción gubernamental ha disminuido la pobreza infantil con sólo un 6,5 por ciento de niños viviendo bajo la línea de pobreza.

La sanción de leyes que garanticen el acceso gratuito a métodos anticonceptivos, la implementación de campañas públicas de prevención de enfermedades de transmisión sexual y el cese del hostigamiento policial contra las mujeres que ejercen la prostitución fueron los principales reclamos acordados por las participantes del XI Encuentro Nacional de Mujeres que terminó ayer.

Dónde, quiénes y cuándo

■ El XI Encuentro Nacional de Mujeres se desarrolló durante los tres días del fin de semana largo en Buenos Aires y tuvo su punto culminante el sábado por la noche cuando sus participantes marcharon hasta el Congreso.

■ Contó con la presencia de alrededor de 15 mil mujeres de todas las provincias, de distintos sectores sociales y políticos, de asociaciones barriales, comunitarias y estudiantiles, redes académicas y de salud, sindicatos y organizaciones no gubernamentales.

■ Funcionaron más de 150 talleres y 10 mesas-debate donde se debatió sobre la mujer y el trabajo, anticoncepción y aborto, violencia sexual y doméstica, el poder de las mujeres en el ámbito público y político, salud y sexualidad, lesbianismo, prostitución, ecología, ciencia y tecnología y mujeres aborígenes, entre otros temas.

■ Se acordó realizar el próximo encuentro nacional en la provincia de San Juan.

EL XI ENCUENTRO NACIONAL REUNIO A 15.000 MUJERES EN BUENOS AIRES

RECLAMO CON VOZ DE MUJER

(Por Mariana Carbajal) Alrededor de 15 mil mujeres provenientes de todo el país participaron el fin de semana largo del XI Encuentro Nacional de Mujeres, que finalizó ayer al mediodía con un acto frente a la Plaza Houssay. La sanción de leyes nacionales y provinciales que garanticen el acceso en forma libre y gratuita a todos los métodos anticonceptivos; la implementación de campañas públicas de prevención de las enfermedades de transmisión sexual –fundamentalmente de sida– y el cáncer genitomamario, y el cese del hostigamiento y represión policial contra las mujeres que ejercen la prostitución, fueron los principales reclamos acordados por las mujeres.

Desde el sábado al mediodía, la avalancha de mujeres copó las facultades de Medicina, Ciencias Sociales y Ciencias Económicas y el Colegio Carlos Pellegrini. Allí funcionaron más de 150 talleres, una modalidad tradicional en este tipo de encuentros, donde todas las participantes –de distintas provincias y los más diversos sectores sociales y políticos– aportaron sus experiencias de vida, sus prácticas y sus opiniones sobre temas tan diversos como el trabajo, la anticoncepción, el aborto, la violencia sexual y doméstica, los partidos políticos, la prostitución, el lesbianismo y la salud después de los 50 años. La creciente desocupación, el aumento de la violencia hacia la mujer y el empeoramiento de sus condiciones de vida fueron denunciados en los diversos debates organizados.

Una de las mesas-debate que tuvo mayor convocatoria fue la referida a las leyes de salud reproductiva en el país. Con el voto unánime de las presentes, se decidió iniciar una campaña de recolección de firmas para presentar en el Congreso, con el fin de conseguir la aprobación de la ley que establece la entrega gratuita de anticonceptivos a mujeres y hombres, y que cuenta con media sanción de Diputados. "La falta de servicios de información y provisión de anticonceptivos, las deficiencias de la atención hospitalaria del embarazo y parto, la carencia de servicios para orientación y atención de las adolescentes, y la falta de campañas adecuadas de prevención y servicios asistenciales para las enfermedades de transmisión sexual, HIV/sida y el cáncer genitomamario, constituyen las principales violaciones a los derechos reproductivos de las mujeres", declararon las participantes. Y agregaron: "Estas carencias son causa de muchas enfermedades y muertes evitables y constituyen una clara discriminación contra las mujeres más pobres de nuestra sociedad".

En el taller sobre Mujer y sida se hizo hincapié en el "perfil cada vez más joven, más femenino y más pobre" que tiene esta enfermedad y se advirtió sobre las dificultades que tienen las mujeres para imponer el uso del preservativo a sus parejas. "Muchas mujeres quedan entrampadas en la situación en que se supone que 'por amor' deben confiar en sus compañeros, muchos de los cuales mientras les juran amor mantienen relaciones con otras mujeres y a veces también con hombres", señalaron en las conclusiones. "Es sumamente doloroso, y por eso se rechaza el pensar en la posibilidad de infidelidad del compañero –continúa el documento final–. Sin embargo, debemos insistir en el riesgo (de contagio del HIV) que puede producirse a raíz de la ilusión de fidelidad en la pareja estable."

Las mujeres que participaron del taller Mujer y prostitución acordaron enviar al jefe de la Policía Federal, comisario general Adrián Pelacchi, al ministro del Interior, Carlos Corach, y al presidente de la Corte Suprema de Justicia un telegrama exigiendo "la inmediata derogación de los edictos policiales", "el cese del hostigamiento y represión policial" contra las prostitutas, y "la investigación y castigo de los crímenes y delitos cometidos en perjuicio de las prostitutas".

"Cárcel de mujeres: el adentro y el afuera" fue el título de otro de los talleres. En él contaron sus experiencias mujeres que vivieron intramuros y se acordó –entre otros puntos– exhortar a la "revisión del sistema carcelario, que antes que rehabilitar, excluye y reprime" y difundir "lasituación de maltrato, injusticia y doble discriminación que sufren en prisión, en razón de su género y por estar privadas de su libertad.

Proyecto

La Procuración General de la Suprema Corte de Justicia de la provincia de Buenos Aires elaboró un anteproyecto de ley que propicia la colocación de dispositivos intrauterinos (DIU) a las deficientes y enfermas mentales internadas en establecimientos psiquiátricos y externadas sin capacidad de discernir.

La iniciativa establece que la colocación del DIU deberá contar con un previo dictamen del ministerio público y autorización judicial. De acuerdo con el artículo segundo, "el representante legal de la persona deficiente o enferma o ante su inexistencia el curador oficial de Alienados en ejercicio del patronato de asistencia, solicitará al juez la autorización (para colocar el anticonceptivo) debidamente fundada y acompañando dictamen de médicos especialistas en ginecología, psiquiatría y clínica en su caso".

En el artículo tercero se aclara que el juez autorizará la colocación del dispositivo intrauterino cuando se acredite: que la mujer tiene restringida su capacidad de consentir racionalmente la colocación del DIU; que el embarazo y posterior maternidad pueda producir riesgos psiquiátricos potenciales en la deficiente o enferma; que la paciente se encuentre en condiciones ginecológicas óptimas para la colocación de este anticonceptivo.

Qué decidió el Encuentro

✓ Exigir la sanción de leyes nacionales y provinciales que garanticen el acceso en forma gratuita y voluntaria a todos los métodos anticonceptivos de carácter transitorio e inocuos, de mujeres y varones, sin discriminación de edad, estado civil y condición social.

✓ Exigir la implementación de campañas públicas de prevención de las enfermedades de transmisión sexual –fundamentalmente el sida– y el cáncer genitomamario.

✓ Reclamar el fortalecimiento y extensión de los servicios de salud reproductiva a través de capacitación de personal y la garantía de información y acceso a todos los métodos anticonceptivos.

✓ Reclamar la derogación de los edictos policiales y el cese del hostigamiento y represión policial contra las mujeres que ejercen la prostitución.

✓ Difundir la situación de maltrato, injusticia y doble discriminación que sufren las mujeres que están en la cárcel, en razón de su género y por estar privadas de su libertad.

✓ Exhortar a la revisión del sistema carcelario, que antes que "rehabilitar" excluye y reprime.

✓ Repudiar los tratamientos de bulimia y anorexia basados en la represión y el control autoritario de la alimentación.

✓ Defender la salud y la educación gratuita a cargo del Estado.

Dónde, quiénes y cuándo

■ El XI Encuentro Nacional de Mujeres se desarrolló durante los tres días del fin de semana largo en Buenos Aires y tuvo su punto culminante el sábado por la noche cuando sus participantes marcharon hasta el Congreso.

■ Contó con la presencia de alrededor de 15 mil mujeres de todas las provincias, de distintos sectores sociales y políticos, de asociaciones barriales, comunitarias y estudiantiles, redes académicas y de salud, sindicatos y organizaciones no gubernamentales.

■ Funcionaron más de 150 talleres y 10 mesas-debate donde se debatió sobre la mujer y el trabajo, anticoncepción y aborto, violencia sexual y doméstica, el poder de las mujeres en el ámbito público y político, salud y sexualidad, lesbianismo, prostitución, ecología, ciencia y tecnología y mujeres aborígenes, entre otros temas.

■ Se acordó realizar el próximo encuentro nacional en la provincia de San Juan.

Qué decidió el Encuentro

✓ Exigir la sanción de leyes nacionales y provinciales que garanticen el acceso en forma gratuita y voluntaria a todos los métodos anticonceptivos de carácter transitorio e inocuos, de mujeres y varones, sin discriminación de edad, estado civil y condición social.

✓ Exigir la implementación de campañas públicas de prevención de las enfermedades de transmisión sexual –fundamentalmente el sida– y el cáncer genitomamario.

✓ Reclamar el fortalecimiento y extensión de los servicios de salud reproductiva a través de capacitación de personal y la garantía de información y acceso a todos los métodos anticonceptivos.

✓ Reclamar la derogación de los edictos policiales y el cese del hostigamiento y represión policial contra las mujeres que ejercen la prostitución.

✓ Difundir la situación de maltrato, injusticia y doble discriminación que sufren las mujeres que están en la cárcel, en razón de su género y por estar privadas de su libertad.

✓ Exhortar a la revisión del sistema carcelario, que antes que "rehabilitar" excluye y reprime.

✓ Repudiar los tratamientos de bulimia y anorexia basados en la represión y el control autoritario de la alimentación.

✓ Defender la salud y la educación gratuita a cargo del Estado.

NAL REUNIO A 15.000 MUJERES EN BUENOS AIRES

CON VOZ DE MUJER

nen las mujeres para imponer el uso del preservativo a sus parejas. "Muchas mujeres quedan entrampadas en la situación en que se supone que 'por amor' deben confiar en sus compañeros, muchos de los cuales mientras les juran amor mantienen relaciones con otras mujeres y a veces también con hombres", señalaron en las conclusiones. "Es sumamente doloroso, y por eso se rechaza el pensar en la posibilidad de infidelidad del compañero –continúa el documento final–. Sin embargo, debemos insistir en el riesgo (de contagio del HIV) que puede producirse a raíz de la ilusión de fidelidad en la pareja estable."

Las mujeres que participaron del taller Mujer y prostitución acordaron enviar al jefe de la Policía Federal, comisario general Adrián Pelacchi, al ministro del Interior, Carlos Corach, y al presidente de la Corte Suprema de Justicia un telegrama exigiendo "la inmediata derogación de los edictos policiales", "el cese del hostigamiento y represión policial" contra las prostitutas, y "la investigación y castigo de los crímenes y delitos cometidos en perjuicio de las prostitutas".

"Cárcel de mujeres: el adentro y el afuera" fue el título de otro de los talleres. En él contaron sus experiencias mujeres que vivieron intramuros y se acordó –entre otros puntos– exhortar a la "revisión del sistema carcelario, que antes que rehabilitar, excluye y reprime" y difundir "la situación de maltrato, injusticia y doble discriminación que sufren en prisión, en razón de su género y por estar privadas de su libertad.

Proyecto

La Procuración General de la Suprema Corte de Justicia de la provincia de Buenos Aires elaboró un anteproyecto de ley que propicia la colocación de dispositivos intrauterinos (DIU) a las deficientes y enfermas mentales internadas en establecimientos psiquiátricos y externadas sin capacidad de discernir.

La iniciativa establece que la colocación del DIU deberá contar con un previo dictamen del ministerio público y autorización judicial. De acuerdo con el artículo segundo, "el representante legal de la persona deficiente o enferma o ante su inexistencia el curador oficial de Alienados en ejercicio del patronato de asistencia, solicitará al juez la autorización (para colocar el anticonceptivo) debidamente fundada y acompañando dictamen de médicos especialistas en ginecología, psiquiatría y clínica en su caso".

En el artículo tercero se aclara que el juez autorizará la colocación del dispositivo intrauterino cuando se acredite: que la mujer tiene restringida su capacidad de consentir racionalmente la colocación del DIU; que el embarazo y posterior maternidad pueda producir riesgos psiquiátricos potenciales en la deficiente o enferma; que la paciente se encuentre en condiciones ginecológicas óptimas para la colocación de este anticonceptivo.



EL PERSONAJE

Sus críticos lo llaman despectivamente "el loco", pero el candidato populista Abdalá Bucaram lleva una amplia ventaja en las encuestas para la segunda vuelta de las elecciones presidenciales de Ecuador, hasta 15 puntos de ventaja sobre su rival, el socialcristiano Jaime Nebot. Aunque las encuestas difieren en las cifras, todas otorgan un claro primer lugar al candidato populista, conocido por su estilo efectista y espectacular, quien se autodescribe como "la fuerza de los pobres". La actual ventaja de Bucaram es atribuida por los analistas a los acuerdos logrados con varios de los otros siete candidatos a la presidencia y a la resistencia que en extensos sectores provoca el neoliberal Nebot, cuyo Partido Socialcristiano se caracteriza por su estilo propenso a la confrontación.

LA FRASE

"Aquellos que se beneficiaron de las injusticias del pasado, voluntaria o involuntariamente, deberían comparecer y denunciar el horrendo sistema del apartheid; se sorprenderán de la cálida recepción que se les va a dar porque la gente está deseando perdonar"...

...dijo ayer el arzobispo anglicano sudafricano Desmond Tutu, premio Nobel de la Paz 1984 y presidente de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación, al inaugurar las audiencias del organismo en Kimberley, para luego agregar que la comparecencia de esas personas es necesaria para que los familiares de las víctimas puedan conocer "la información que desean".

EL CASO

El presidente colombiano Ernesto Samper, quien podría ser destituido en un juicio político por haber aceptado presuntos aportes del narcotráfico a su campaña electoral, recibió una invitación a la boda de la hija de un poderoso narcotraficante, informó ayer la televisión de su país. TV Hoy dijo que Samper y su esposa fueron invitados por Gilberto Rodríguez Orejuela a asistir a la boda de su hija, María Alexandra Rodríguez Mondragón, y que la lista de invitados había sido encontrada por un equipo especial de la policía y el ejército en una pila de documentos incautados durante el arresto del capo, en junio de 1995. La oficina del fiscal general incluyó esta lista en el conjunto de evidencias presentado contra Samper en febrero pasado.

De Distrito Federal a Distrito Criminal

Una cuarta parte de los comercios de México D.F. fue asaltada en lo que va del año. Calculan 24 delitos por hora.

(*Por Maite Rico, desde México/El País, especial para Página/12*) **Phillipe y sus dos amigas dudaron unos instantes a la salida del cine: la casa, en una céntrica zona de la Ciudad de México, *no* quedaba lejos. Podían ir andando, pero, con eso de los asaltos, era más seguro ir en taxi. Pararon el primero que pasó, un tradicional *escarabajo* amarillo. No habían acabado de explicarle la dirección cuando dos tipos se subieron a bordo. Sacaron sus navajas. Aterrados, dieron vueltas durante media hora. En ese rato el canadiense, catedrático de Ciencias Políticas, recordó que un coche se había detenido justo detrás del taxi cuando se subieron. Y empezó a intuir que el chofer no era ajeno a la pesadilla que estaban viviendo. Los desplumaron, pero no sufrieron un rasguño. Tuvieron suerte. Otros asaltos de este tipo han terminado en navajazos e incluso violaciones.**

Al menos 1500 taxis fueron robados el pasado año en el Distrito Federal. Sus nuevos "dueños" circulan por las calles y aprovechan para asaltar a pasajeros o comercios antes de abandonar el vehículo o desguazarlo. Pero también, reconocen los propios taxistas, hay delincuentes metidos a choferes eventuales.

> "La pobreza no explica el grado de violencia que se emplea en los delitos. No explica que los cotidianos atracos a los autobuses terminen a menudo con algún pasajero muerto de un balazo en la cabeza"

Es una faceta más del negro muestrario de la delincuencia que se abate en el último año y medio sobre esta metrópoli de casi 16 millones de habitantes. Cada día deja tras de sí cuatro asesinatos, diez violaciones, 166 vehículos robados. Y éstos son los hechos denunciados.

De los asaltos ya se ha perdido la cuenta, aunque se calcula que se han incrementado en un 30 por ciento respecto de 1995. Una cuarta parte de los comercios capitalinos y 36 sucursales bancarias han sido atracados en lo que va del año. En conjunto, las autoridades hablan de 24 delitos por hora.

Cifras huecas que traducen, sin embargo, una realidad en la que ya los límites parecen haber saltado en pedazos.

Nadie está a salvo en el Distrito Federal. Sus habitantes no daban crédito cuando el año pasado dos hombres armados intentaron secuestrar el vehículo en el que viajaba el hijo del mismísimo presidente de la República, Ernesto Zedillo. Los guardaespaldas lo impidieron y detuvieron a los sujetos: eran dos agentes policiales.

El argumento más usado para explicar el crecimiento delirante de la delincuencia es la crisis económica, que reventó en diciembre de 1994 con la devaluación del peso, el aumento de los precios, el desempleo y el derrumbe del poder adquisitivo. Sin embargo, la pobreza no es de ahora, y no lo explica todo.

No explica, por ejemplo, el grado de violencia que se emplea en los delitos. No explica que los cotidianos atracos a las *peseras* (los autobuses colectivos) terminen de vez en cuando con algún pasajero muerto de un balazo en la cabeza. No explica las agresiones en el 80 por ciento de los robos de automóviles. No explica que Paulina Rayek, una joven de 17 años del acaudalado barrio de Polanco, fuera secuestrada al bajar del autobús escolar, en pleno día, por cuatro individuos aburridos que la mataron a puñaladas en un conocido parque porque se resistió a ser violada.

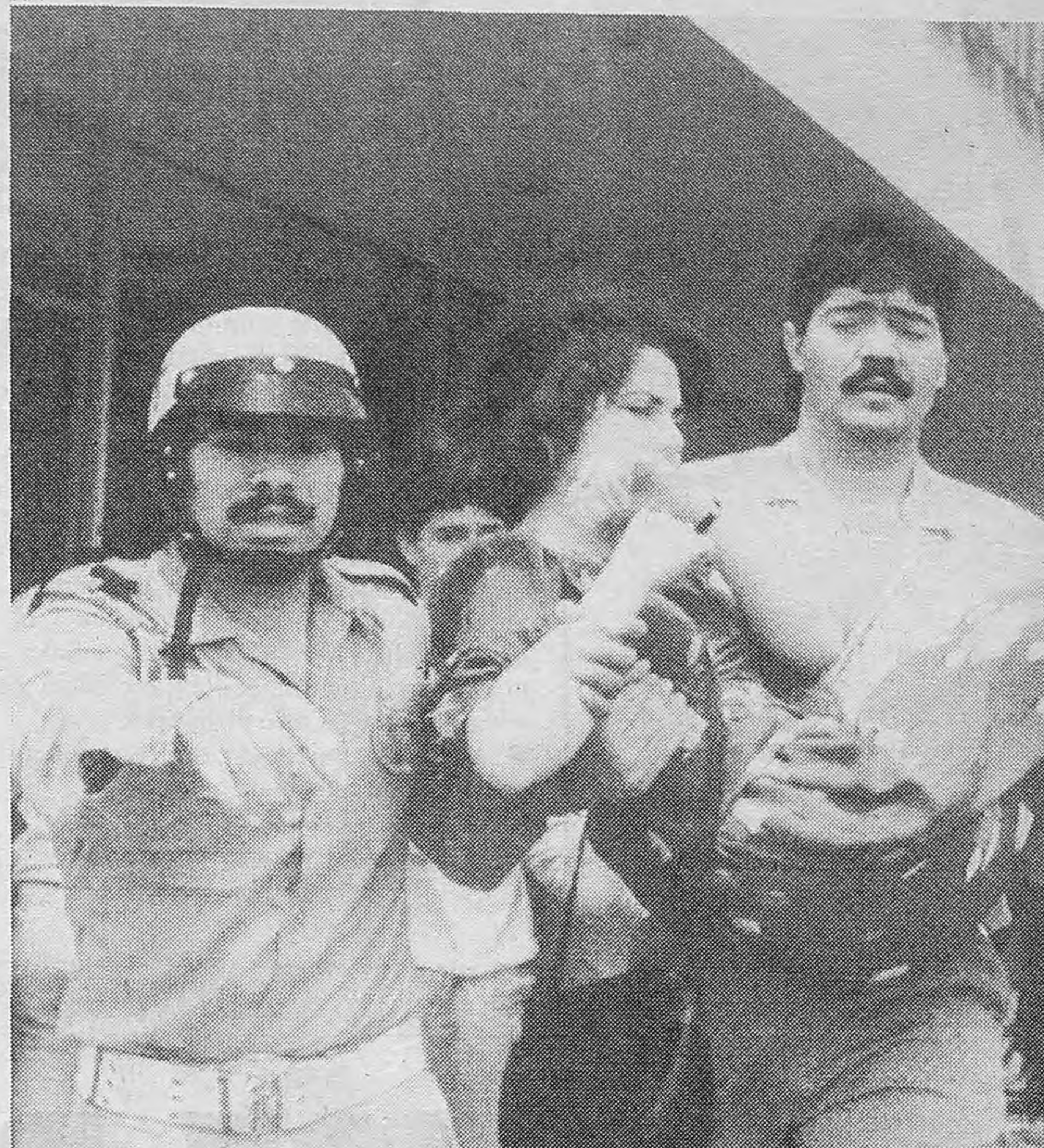
"Yo separaría la violencia de la delincuencia. La delincuencia tiene un origen ligado a la crisis económica, aunque la hay de diferentes tipos: la delincuencia de baja intensidad (los rateros o los asaltos) y la delincuencia organizada, de grupos que surgen, si no de la policía, sí al menos de un entorno muy próximo a las policías del país. Llegan a un grado de especialización impresionante: robo de autos, secuestros, asaltos bancarios", explica el sociólogo Héctor Castillo, profesor de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

"El 60 por ciento de los delitos en el Distrito Federal tiene la participación de policías o ex policías", asegura el Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro, vinculado con los jesuitas. Secuestros, extorsiones y asaltos bancarios son el principal eje de acción.

Limpiar la casa fue uno de los cometidos de los nuevos responsables de los dos cuerpos policiales de la capital, que entraron con el cambio de gobierno, en diciembre de 1994. Un militar, el general Luis Roberto Gutiérrez Flores, se hizo cargo de la Policía Judicial, que depende de la Procuraduría de Justicia del Distrito Federal. En estos 18 meses ya se ha destituido a la cuarta parte de los 3800 agentes del cuerpo, encargados de "perseguir el delito".

"La corrupción policial es endémica, es parte de la idiosincrasia y de las formas de organización institucional", señala Castillo. "No veo la solución. Los quitas de un lado y se pasan al otro: tienen información, saben cómo permear a los que se quedan o hacerles la vida imposible. La recomposición de todo esto es muy difícil. Las instituciones no responden a las demandas sociales. Hoy convergen un fenómeno de autoritarismo decadente y al mismo tiempo otro de ingobernabilidad."

AFP



La delincuencia y la corrupción policial han desbordado a México.

Es habitual que se asalte a los pasajeros desde taxis robados.

Distensión en Chiapas

Los zapatistas pusieron ayer fin a una "alerta roja" en las montañas de Chiapas, tras un encuentro con mediadores que distendió su tortuoso diálogo de paz con el gobierno de México. "Las unidades zapatistas retornan a la normalidad", declaró en la madrugada el subcomandante Marcos, jefe político y estratega militar del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Marcos hizo el anuncio en el poblado indígena de La Realidad, a 900 kilómetros al sur de la capital mexicana, luego de reunirse por casi cuatro horas con miembros de dos comisiones que median por una solución pacífica al alzamiento armado zapatista de enero de 1994. "El encuentro zapatista reafirma que va por la vía política y que no apuesta a la salida militar", agregó el enmascarado subcomandante, a quien el gobierno identificó como el ex catedrático universitario Rafael Guillén.

Marcos y varios comandantes indígenas del EZLN se encontraron en La Realidad con las comisiones de Concordia y Pacificación (Cocopa), de legisladores, y Nacional de Intermediación (Conai), que encabeza el obispo izquierdista Samuel Ruiz. La "alerta roja" fue declarada por el EZLN el 5 de mayo en respuesta a un avance de tropas militares en la selva Lacandona. La tensión derivó 10 días después en otra "alerta máxima" entre las filas zapatistas y en una crisis del diálogo de paz entablado en abril de 1995 con el gobierno del presidente Ernesto Zedillo.

En sus declaraciones a periodistas, Marcos calificó como "buena señal del gobierno" la reciente liberación del periodista Javier Elorriaga y del indígena Sebastián Entzin, presuntos zapatistas absueltos el jueves de los cargos de "terrorismo" y "sedición", por los que habían sido condenados a 13 y seis años de prisión, respectivamente. Pero el subcomandante agregó que el EZLN esperaba "más señales" gubernamentales para normalizar el diálogo de paz y mencionó la necesidad de una "distensión militar".

"Newsweek" acusa a Raúl Salinas

La revista estadounidense *Newsweek* volvió a ligar a Raúl Salinas, hermano del ex presidente mexicano Carlos Salinas, con el lavado de dinero proveniente del narcotráfico. En una breve nota publicada en su edición del lunes, el semanario afirmó que obtuvo documentos del cartel del Golfo que indican que Raúl Salinas permitía que esa mafia mexicana usara sus cuentas en el Citibank para canalizar ganancias.

"Inscripciones hechas por un ex abogado del cartel e informante de la DEA incluyen una anotación de que Salinas 'siempre manejará (a los funcionarios mexicanos) si hacen preguntas'", dijo la revista. Un vocero de la Dirección de Lucha contra las Drogas (DEA) declinó hacer comentarios sobre la nota, salvo para decir que siguen cooperando con las autoridades de México y Suiza para tratar de esclarecer el caso de Raúl Salinas.

El hermano del ex presidente ha estado preso desde febrero de 1995, acusado de ser el autor intelectual de asesinato de José Francisco Massieu, su ex cuñado y uno de los dirigentes del gobernante Partido Revolucionario Institucional. A esa imputación se le sumó a fines del año pasado una investigación sobre enriquecimiento injustificado para tratar de determinar el origen de su fortuna personal, que rondaría en los 200 millones de dólares. La semana pasada, en una extensa nota sobre cómo Raúl Salinas sacó decenas de millones de dólares de México, el *New York Times* dijo que los investigadores mexicanos habían abandonado su teoría inicial sobre una conexión con el narcotráfico.



Uno de los soldados heridos ayer en un ataque de Hezbollah en el Líbano. *Netanyahu prometió "una guerra al terrorismo en todos los frentes".*

Siria: ignorar a Israel

Siria dijo ayer que el recién elegido primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, de línea dura, está adoptando un programa de "guerra y expansión", y urgió a los árabes a no establecer lazos con Israel. Mientras tanto, el secretario de Estado norteamericano Warren Christopher pidió a los países árabes "no apurarse" y no cerrar puertas al gobierno de Netanyahu.

La prensa oficial siria, preparándose para la cumbre árabe en El Cairo, el 21 de junio, para discutir la paz en el Medio Oriente, dijo que la elección de Netanyahu como primer ministro de Israel había eliminado todas las justificaciones para los (países) árabes que tienen lazos con Israel. "El borrador del programa de Netanyahu, que deliberadamente fue filtrado a la prensa israelí, muestra que no abandonará la política de agresión y expansión y adoptará una política de guerra", dijo el diario oficialista *Al-Baath*. "¿Cómo se pueden establecer relaciones con un gobierno como ése?", preguntó el periódico.

Siria ha criticado fuertemente a los Estados árabes, incluyendo Omán, Qatar, Marruecos y Túnez, por apresurarse a establecer lazos con Israel mientras ocupa territorio árabe. Netanyahu, quien derrotó por un margen bien estrecho al actual primer ministro Shimon Peres en las elecciones del mes pasado, se opone a la devolución de territorios árabes ocupados por Israel. La demanda de Siria del retiro total israelí de las Alturas de Golán, capturadas por Israel en 1967, ha obstaculizado cinco años de esporádicas negociaciones de paz entre Siria e Israel.

HEZBOLLAH ATACA DE NUEVO

Siete muertos en un día

En una emboscada en el sur del Líbano, Hezbollah mató a siete israelíes e hirió a otros seis. Los expertos señalan que la capacidad de combate de la guerrilla proiraní está intacta pese a los bombardeos de la "Operación Viñas de Ira" israelí, que provocaron tantas bajas entre la población civil.

La muerte de siete israelíes, cinco de ellos soldados, en menos de 24 horas, emergió ayer como el primer desafío grave para el gobierno que el líder derechista Benjamin Netanyhahu está tratando de formar a fin de "garantizar la seguridad de todos los israelíes". Netanyahu sostenía anoche contactos con el primer ministro saliente, el laborista Shimon Peres, para coordinar acciones en el actual período de transición, que debe culminar probablemente en una semana con la presentación del nuevo gobierno de coalición encabezado por el bloque nacionalista Likud. El premier electo reaccionó a los ataques prometiendo "una guerra contra el terrorismo en todos los frentes".

Guerrilleros musulmanes del movimiento proiraní libanés Hezbollah (Partido de Dios) mataron a cinco soldados israelíes en una emboscada dentro de la zona que ocupa el ejército judío en el sur del Líbano. La operación de 20 minutos, que dejó además un saldo de seis militares israelíes heridos, marcó el enfrentamiento más sangriento desde la entrada en vigencia del alto al fuego que puso fin a la devastadora campaña israelí "Viñas de ira" hace dos meses. Según fuentes de seguridad libanesa, una columna del Hezbollah atacó con fuego automático y lanzagranadas a un convoy israelí que viajaba entre las aldeas chiitas ocupadas de Dabshe y Ali Taher, en las cercanías del pueblo de Nabatiye. El estado de tres de los soldados heridos, que fueron rescatados por helicópteros, era descrito anoche como "grave".

La respuesta israelí fue veloz y contundente. Helicópteros artillados se lanzaron sobre reductos guerrilleros en la zona montañosa de Iqlim al-Tufa, mientras intensas descargas de artillería pesada trataban de cortar vías de escape, dijeron fuentes de seguridad libanesas. Un soldado del ejército libanés murió en esos ataques y un civil resultó herido.

Hezbollah, que se responsabilizó inmediatamente de la emboscada pero sin decir si sufrió bajas, dio así una nueva demostración de su capacidad para golpear detrás de filas enemigas. Hace menos de dos semanas, Israel perdió a cuatro soldados en la misma zona, confirmando los temores de estrategas israelíes de que el movimiento guerrillero proiraní se ha recuperado totalmente de sus pérdidas durante la intensa campaña de bombardeos durante la operación "Viñas de ira", que dejó un saldo de casi 200 muertos, en su mayoría civiles. Hace tres días, el secretario general del combativo Partido de Dios, el jeque Hassan Nasrallah, declaró al diario *Ashar al-Asuat* que el cambio político en Israel no tiene impacto alguno en su campaña. "Nuestra resistencia continuará ininterrumpidamente mientras persista la ocupación del ejército israelí", dijo Nasrallah y de sus palabras se hizo eco ayer el "número dos" de Hezbollah. El jeque Nasim Kasem, en una declaración al diario libanés *As-Safir*, observó adicionalmente que el Hezbollah "prefiere" a Netanyahu. "En general, Netanyahu es más duro que Peres, pero por lo menos es más claro. Quizás esto ayude a aclarar las opciones de los árabes", dijo Kasem. La postura que Netanyahu ha asumido, agregó, "promete traerle complicaciones".

En eso parece estar de acuerdo la mayoría de los analistas militares en Israel. "Los choques con Hezbollah en el Líbano van a aumentar", pronosticaba hace cuatro días el destacado corresponsal militar del diario *Haaretz*, Zeev Schiff. "Quienquiera que sea designado ministro de Defensa, tendrá que hacerse cargo de una nueva agenda muy diferente de la de su predecesor, una agenda que será, en gran medida, dictada por acontecimientos externos", apuntó.

Schiff aludía también a la posibilidad de la irrupción de una nueva Intifada palestina, una posibilidad que se baraja con alarma en Gaza, Cisjordania e incluso Jerusalén, a la luz de las públicas intenciones de Netanyahu de ampliar las colonias judías, mantener tropas en Hebrón, negar el derecho de los palestinos a un Estado independiente y erradicar todo vestigio de actividad política palestina en Jerusalén.

La señal más inequívoca de que existe un amplio y fértil terreno para un retorno a la violencia partió la noche del domingo de una facción guerrillera que acribilló a una joven pareja de colonos judíos del militante asentamiento de Kiryat Arba, cuando viajaban cerca de la localidad israelí de Moshav Geffen, a pocos kilómetros de la frontera con Cisjordania. Ambos perecieron en el acto, pero su hijo de nueve meses, que viajaba en el asiento trasero, resultó ileso, dijo la policía.

PAZ PARA LAS ELECCIONES

Yeltsin gana tiempo

El Kremlin dio su brazo a torcer y cedió ante las demandas de la guerrilla separatista ayer, a cambio de pactar una frágil paz en Chechenia, a seis días de los comicios presidenciales rusos, en los que se juega su reválida el jefe de Estado, Boris Yeltsin. Moscú, que desde hace una semana negoció a contrarreloj la paz con la guerrilla, se vio forzado a renunciar a la celebración de unas elecciones parlamentarias en Chechenia, en la misma fecha que las rusas, en las que quería legitimar a las autoridades prorrusas de la república rebelde.

El protocolo, firmado ayer por los negociadores en Nazrán, la capital de la República Ingush, vecina de Chechenia, prevé –como condición sine qua non para detener la guerra– que los comicios chechenos tendrán lugar sólo después de agosto próximo, cuando concluya la retirada del Ejército federal de la república. Los acuerdos alcanzados dan la más clara luz de esperanza de paz para Chechenia tras año y medio de sangrienta guerra, si es que Moscú no desiste de ellos con cualquier pretexto, una vez que Yeltsin se asegura un segundo mandato en el Kremlin. Al mismo tiempo, suponen una importantísima victoria de los separatistas, que aprovecharon la delicada situación electoral de Yeltsin para salir con dignidad de las últimas derrotas militares y lograron en las negociaciones que Moscú sacrifique, al menos de momento, los intereses del gobierno "títere" instalado en Chechenia.

El texto suscrito ayer en Nazrán prevé la "celebración de elecciones libres a los órganos de poder de la república con participación de todas las fuerzas políticas y bajo control internacional", sólo después de que concluya la retirada del Ejército federal. Además, para "salvarle la cara" a Moscú, el documento constata que la celebración de comicios para todos los órganos de poder en Chechenia es un "asunto interno" de la república.

Ambas partes se comprometieron por escrito a abstenerse de acciones que impidan el cumplimiento del alto el fuego firmado el pasado 27 de mayo en el Kremlin por Yeltsin y el líder de la rebelde Chechenia, Zelimján Yandarbiev. El pacto militar establece que el grueso de las unidades del Ejército ruso saldrá de Chechenia a finales de agosto, aunque las etapas concretas se decidirán más tarde, pero en territorio de la rebelde república se quedará de forma permanente un contingente militar limitado.

El documento contempla medidas llamadas a hacer imposibles los enfrentamientos armados entre los bandos y prohíbe los bombardeos aéreos, los ataques de artillería y las "operaciones especiales" (las acciones punitivas del Ejército ruso y los actores terroristas de la guerrilla). Las tropas rusas deberán levantar sus controles de los poblados chechenos antes del 7 de julio y replegarse a zonas acordadas para, desde allí, retirarse de la república. Por su parte, la guerrilla tendrá que desarmarse, en fechas que también se decidirán en conjunto, pero que, según acuerdos previos, iban a ser entre el 7 de julio y 7 de agostos próximos, o sea después de la retirada del grueso de las tropas rusas.

Otro documento firmado ayer por las partes prevé la liberación de todos los prisioneros de guerra y rehenes civiles que se encuentran en poder de los dos bandos, de lo cual se encargará un grupo de trabajo conjunto. Ayer mismo los enviados intercambiaron listas de prisioneros y rehenes, a los que deberán empezar a liberar a partir de hoy, para lo cual representantes de las partes podrán visitar los lugares de encarcelamiento de cada bando.

Bossi perdió en su propia casa

El líder de la Liga Norte, Umberto Bossi, perdió claramente ayer en las elecciones comunales en las ciudades italianas de Mantua, Pavía y Lodi, consideradas plazas fuertes del partido separatista. De acuerdo con los resultados conocidos por la tarde, en ninguna de las tres ciudades lombardas el candidato de la Liga alcanzó la cantidad de votos necesaria para participar en la segunda vuelta para el cargo de alcalde, el 23 de junio próximo.

Observadores políticos en Roma señalan que la pobre actuación electoral puede interpretarse como "un castigo" para la Liga por sus intenciones separatistas. Recientemente Bossi (54) había planteado sus exigencias de autonomía y la secesión de la República Italiana de las ricas regiones del norte de la península, y en los tiempos su separatismo, que inicialmente era visto como una pura maniobra política para llamar la atención en conquistar a los votantes, empezó a causar preocupación en Roma.

La alianza centroizquierdista Olivo apareció como ganadora en el norte, mientras que en el sur ganó los comicios la alianza de derecha Polo de la Libertad.

En varias ciudades importantes los candidatos, tanto de derecha como de izquierda, deberán pasar por una segunda ronda el próximo 23 de junio, ya que no alcanzaron la mayoría absoluta.

Cerca de 2,5 millones de italianos fueron convocados ayer a las urnas para renovar los gobiernos comunales en 163 ciudades.

En Mantua, sede del autoproclamado Parlamento del Norte de Bossi, Olivo se adjudicó el 41,9 por ciento de los votos escrutados hasta el momento, frente a los partidos de centro-derecha que lograron el 23,3 por ciento.

La Liga se quedó atrás con el 14,6 por ciento. En las elecciones parlamentarias llevadas a cabo en Italia hace siete semanas, el 16,6 por ciento de los electores en Mantua votaron por la Liga de Bossi.

GRUPO A

El escocés Hendry desestabiliza en el aire al holandés Bergkamp.

0 HOLANDA: Van der Sar; Reiziger, De Kock, Bogarde; Davids, Seedorf, Ronald de Boer, Witschge; Taument, Bergkamp, Cruyff. **DT:** Guus Hiddink.

0 ESCOCIA: Goram; Hendry, Boyd, Calderwood; McKimmie, Collins, MacAllister, McCall, Gallacher; Durie, Booth. **DT:** Craig Brown.

Cancha: Villa Park, Birmingham. Arbitro: Leif Sundell (Suecia). **Cambios:** 46m Spencer por Booth (E), 56m McKinlay por Gallacher (E), 63m Kluivert por Taument (H), 69m Winter por Ronald de Boer (H), 85m Burley por McKimmie (E).

AFP

GRUPO B

Dugarry, número 13, y Djorkaeff, 9, van al cabezazo en el área rumana.

1 FRANCIA: Lama; Thuram, Blanc, Desailly, Di Meco; Guerin, Deschamps, Karembeu, Zidane; Djorkaeff, Dugarry. **DT:** Aime Jacquet.

0 RUMANIA: Stelea; Petrescu, Mihali, Belodedici, Selymes; Popescu, Lopescu, Hagi, Munteanu; Lacatus, Raducioioiu. **DT:** Angel Iordanescu.

Cancha: Saint James Park, Newcastle. **Arbitro:** Helmut Krug (Alemania). **Goles:** 24m. Dugarry (F). **Cambios:** 46m. Moldovan por Raducioioiu (R), 56m. Illie por Lacatus (R), 68m. Lizarazu por Di Meco (F) y Loko por Dugarry (F), 77m. Filipescu por Petrescu (R), 80m. Roche por Zidane (F).

AFP

Con la base del Ajax y varias figuras de equipos importantes del continente, Holanda no pudo vencer a Escocia en el Grupo A. Francia estiró su invicto a 24 partidos y derrotó a Rumania por el Grupo B. La Eurocopa de fútbol continúa hoy con el debut de Italia frente a Rusia en el Grupo C y el de Croacia con Turquía en el Grupo D.

Es más grande el cero de Holanda

El primer empate sin goles de una Eurocopa en la que ningún equipo se mostró superior –pese a las victorias de Francia y Alemania– se produjo ayer entre Holanda y Escocia. Un resultado sorpresivo porque los naranjas, con la base del Ajax, eran claros favoritos sobre los escoceses que reiteraron su juego de gran despliegue y de ataque en base a centros aéreos.

El empate de los escoceses se fundó en el fracaso de la ofensiva holandesa que no aprovechó ninguna de las numerosas situaciones que creó en el área de Goram. Fueron los británicos, sin embargo, los primeros en llegar a posición de gol con dos remates de MacAllister y Boyd. Holanda tuvo su respuesta en Bergkamp, quien no supo definir un mano a mano y en un remate de Seedorf que tapó Collins en la línea, posiblemente con la mano. Fue un partido de mucho ritmo, casi sin infracciones y con la pelota permanentemente en el campo pero, a medida que pasaban los minutos Escocia defendía el empate y Holanda no quería correr el mínimo riesgo. Los naranjas equivocaron el camino porque Witschge fue un fracaso, Cruyff no tuvo peso para manejar el equipo, Seedorf y Kluivert aportaron poco y el resto se acomodó a cumplir disciplinadamente el libreto.

Holanda tuvo a cinco titulares del Ajax –Van der Sar, Reiziger, Bogarde, De Boer y Davids–, luego entró Kluivert, su ex jugador vendido a Italia y con futuro en Real Madrid, Seedorf. Sin embargo, no tuvo el peso, en ataque, del equipo de Amsterdam. Además contó con Witschge –ex Barcelona–, Winter –del Lazio–, Cruyff –Barcelona– y Bergkamp –ex Inter–, quienes tampoco le dieron jerarquía al equipo. Curiosamente extrañó al lesionado Danny Blind, capitán del Ajax y con el temperamento adecuado para darle fuego a un buen equipo pero de escasa respuesta anímica.

Francia sacó una cabeza de ventaja

Francia ya no tiene el "fútbol champagne" de los 80 pero conserva el respeto por la pelota de los equipos latinos y la sobria efectividad de estos nuevos tiempos bajo el mando de Aime Jacquet, colocado al frente de la selección por Michel Platini. De cabeza, aprovechando un grave error del arquero rumano Stelea y cuando promediaba el primer tiempo, Dugarry marcó el único gol del partido y del día en la Eurocopa para darle la victoria a Francia. Los azules mandan en el Grupo B y están a la puerta del clásico con España.

Francia fue mejor equipo que Rumania pero lo justificó después del gol. Hasta ese centro bombeado y anunciado, de derecha a izquierda, que Stelea salió a buscar como si fuera Burgos en complicidad con su compañero Mihali permitiendo el cabezazo de Dugarry, los rumanos manejaban la pelota porque Hagi la tenía siempre y siempre la jugaba con criterio. El gol afianzó a los franceses que desde entonces se apoyaron en un Desailly fuera de su posición habitual –fue defensor– pero brillante y un Karembeau dinámico y preciso en los pases. Iordanescu puso dos puntas frescos, Illie y Moldovan, por los inexpresivos Raducioioiu y Lacatus, pero siguió dependiendo de Hagi. Y cuando al "Maradona de los Cárpatos" se le acabó el aire, Francia aseguró su victoria. Pudo haber convertido más goles pero no fue tan audaz como para ir a buscar una diferencia categórica. En tiempos de pragmatismo, el 1-0 era negocio redondo. Sin brillar, el equipo azul fue de lo mejor que se vio en tres días de campeonato, pero todavía debe rendir exámenes más exigentes.

Aunque es candidato a llegar a las instancias finales de la Eurocopa, la verdadera apuesta de Francia es el Mundial que organizará dentro de dos años exactos. El rendimiento de este equipo joven pero con experiencia, porque los equipos de clubes tuvieron dos buenas temporadas en las Copas continentales, es más que aceptable. Lleva un invicto de 24 partidos. Michel Platini, desde el escritorio del Comité Organizador del 98, tiene razones para sonreír.

Posiciones

GRUPO A

EQUIPOS	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Inglaterra	1	1	-	1	-	1	1
Suiza	1	1	-	1	-	1	1
Escocia	1	1	-	1	-	0	0
Holanda	1	1	-	1	-	0	0

Próximos partidos: Suiza-Holanda (jueves), Inglaterra-Escocia (sabado).

GRUPO B

EQUIPOS	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Francia	3	1	1	-	-	1	0
Bulgaria	1	1	-	1	-	1	1
España	1	1	-	1	-	1	1
Rumania	0	1	-	-	1	0	1

Próximos partidos: Bulgaria-Rumania (jueves), España-Francia (sabado)

GRUPO C

EQUIPOS	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Alemania	3	1	1	-	-	2	0
Rusia	0	-	-	-	-	-	-
Italia	0	-	-	-	-	-	-
Rep. Checa	0	1	-	-	1	0	2

Próximos partidos: Rusia-Italia, hoy. Por ESPN a las 12.25

GRUPO D

EQUIPOS	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Dinamarca	1	1	-	1	-	1	1
Portugal	1	1	-	1	-	1	1
Croacia	0	-	-	-	-	-	-
Turquía	0	-	-	-	-	-	-

Próximos partidos: Croacia-Turquía, hoy. Por ESPN a las 15.30.

TAMBIEN DEBUTA CROACIA

Italia sale a la cancha

Con dos partidos de los Grupos C y D se completará la primera fecha de la Eurocopa. Es el turno del debut de Italia frente a Rusia en Liverpool por la primera de las zonas y de Croacia ante Turquía por la otra en Nottingham. Ambos encuentros serán televisados en directo para Argentina por la cadena ESPN, el primero desde las 12.25 y el segundo tres horas después.

Ningún equipo sacó claras diferencias futbolísticas. Apenas Alemania ganó 2-0 a República Checa y ayer Francia se impuso 1-0, apretado, a Rumania. El resto de los encuentros jugados desde el sábado fueron empates en un gol, Inglaterra-Suiza, España-Bulgaria y Dinamarca-Portugal mientras que Holanda-Escocia igualaron sin goles. Hoy es el turno de dos equipos importantes y ambos candidatos al título.

Italia está obligada a vencer a Rusia porque en su Grupo C los alemanes ya sacaron ventaja. Arrigo Sacchi anunció que Casiraghi será titular en lugar de Ravanelli y pondrá a apellidos muy conocidos para los argentinos: Peruzzi; Mussi, Costacurta, Maldini, Apolloni; Di Livio, Albertini, Di Matteo, Del Piero; Casiraghi, Zola. Pero Rusia asusta con su estadística: Invicto en 17 partidos con 34 goles a favor y sólo 5 en contra. Fue el primero en clasificarse para la Eurocopa y el más goleador. Su seleccionador Oleg Romanzev anunció a Jairn; Kovtun, Tetradze, Onopko, Yanovsky; Kanchelskis, Mostovoi, Tsymbalar, Karpin; Kiriakov, Kolivanov.

El fútbol de Turquía no debería ser difícil para una Croacia llena de estrellas, con 14 jugadores en los grandes equipos europeos, desde el Milan al Barcelona. Formará con Ladic; Zimac, Jerkan, Bilic, Jarni; Prosinecki, Asanovic, Boban, Stanic; Boksic, Suker. Los turcos irán con Recber; Cetin, Temizkanoglou, Ozalan; Ercan, Mandirali, Kerimoglu, Cetin, Yalcin; Sukur, Cikirikci.

NOTICIERO

LIGA. Olimpia y Atenas juegan esta noche el quinto y definitorio partido de la serie final del Torneo Superior de la Liga Nacional de Básquetbol. Empieza a las 21.10 y será televisado por el sistema satelital codificado (TSC) para todo el país, desde Venado Tuerto. Olimpia ganó los dos primeros partidos de los playofs como local por 88-86 y 102-90 y después Atenas igualó la serie en Córdoba por 116-102 y 113-103.

VOLEIBOL. La Selección Nacional derrotó a la de España en Neuquén en los dos partidos de la quinta jornada de la Liga Mundial. El primer partido fue 3-1 con parciales de 6-15, 15-8, 15-11, 15-12 y el segundo fue un 3-0 con parciales de 15-9, 15-5 y 15-5.

NBA. Chicago Bulls puede lograr el cuarto título en el torneo de básquetbol de Estados Unidos si mañana derrota a Seattle Supersonics en el cuarto partido de la serie pactada a siete encuentros. El domingo los Bulls vencieron a los Sonics por 108-86 con 36 puntos de Michael Jordan dándole una verdadera paliza al quinteto de Kemp y Payton. El 3-0 de la serie refleja la superioridad de Chicago y ni un milagro parece que le hará perder este título.

AJEDREZ. El campeón del mundo de la FIDE, el ruso Anatoly Karpov –con las piezas blancas–, hizo tablas con el aspirante, el norteamericano Gata Kamsky, en 49 movimientos y al cabo de 5 horas de juego de la tercera partida del match en la que expone su titulo y se disputa en Elista, capital de Kalmikia. El match, jugadas tres partidas, está igualado en 1,5 puntos por jugador. Karpov terminó con torre, alfil y cinco peones contra torre, caballo y cinco peones de Kamsky.

BASQUETBOL. El jugador argentino Hugo Sconochini, un base de 24 años, firmó contrato con el Panathinaikos griego por dos años y 1750.000 dólares. Sconochini jugó los últimos años en el Roma Tirrena y va a uno de los mejores quintetos de Europa.

GOLEO A BANFIELD Y ES UNICO PUNTERO

Lanús llegó a lo más alto

Lanús quedó como único puntero del torneo Clausura, con 26 unidades y 1 de ventaja sobre Gimnasia y Vélez, luego de golear ayer a Bánfield por 4 a 0, en el último partido correspondiente a la duodécima fecha del Clausura. El conjunto de Héctor Cúper jugó un muy buen partido y fue superior a lo largo de los 90 minutos.

Hugo Morales y Ariel Ibagaza fueron la manija del equipo durante la primera parte. Cada vez que alguno de los dos tenía la pelota, en Lanús aparecía el buen fútbol y generalmente buscaban a Enría y Ariel López para tratar de llegar al arco de Comizzo. Bánfield, en tanto, no tenía muchas ideas para inquietar a Roa. A tal punto llegó el desconcierto que el entrenador del conjunto visitante realizó un cambio cuando no se habían cumplido los 30 minutos de juego. Salió Alegre e ingresó Malvestiti, aunque esa modificación no fue suficiente para darle al equipo de Oscar López la dosis necesaria para acceder al arco de Lanús.

Si bien los volantes Morales e Ibagaza le daban fútbol a Lanús, el resto del equipo de Héctor Cúper aportó lo suyo para superar a Bánfield en la primera parte. Fue así como los laterales trataron de buscar la sorpresa y también fue importante el trabajo de Peinado y Cravero en la mitad del campo de juego. En tanto que Bánfield depositó sus esperanzas en la categoría de Juan José Rossi y la potencia de Cruz en la delantera, pero no fueron desequilibrantes. A los 13 minutos llegó el primer revés para Bánfield, tras una excelente jugada individual de Morales, quien eludió a tres rivales adentro del área y la colocó en un ángulo. Así comenzó a inclinarse la balanza hacia Lanús, que encontró una nueva recompensa a los 44 minutos. Ibagaza encaró, dejó a un hombre en el camino y cuando tiró, tapó Comizzo, pero el rebote lo favoreció, se la tocó al medio del arco a Enría y el nueve anotó el segundo. Bánfield no encontró los espacios necesarios, Lanús se adueñó de la pelota y buscó aumentar el marcador, algo que consiguió pocos minutos después de iniciado el segundo período. Morales recogió un rebote adentro del área, le amagó a Comizzo y puso el 3 a 0. El partido ya estaba liquidado, ya que Bánfield no podía hacer nada, se había quedado con un jugador menos por expulsión de Moya y era claramente inferior a Lanús. Como si esto fuera poco, luego de haber reaccionado bien ante varias pelotas, el arquero de Banfield cometió un error, que capitalizó Ibagaza y marcó el cuarto gol.

4 **LANUS:** Roa; Loza, Simionato, Schurrer, Armando González; Cravero, Peinado, Morales, Ibagaza; Enría, Ariel López. DT: Héctor Cúper.

0 **BANFIELD:** Comizzo; Varela, Baena, Moya, Sanguinetti; Maciel, Paz, Buena, Alegre; Rossi, Cruz. DT: Oscar López.

Cancha: Lanús. **Arbitro:** Javier Castrilli. **Goles:** 13m Morales (L), 43m Enría (L), 56m Morales (L), 72m Ibagaza (L). **Cambios:** 26m Malvestiti por Alegre (B), 45m Alvarenga por Buena (B), 72m Lemma por Maciel (B), Coyette por Enría (L), 88m Belloso por Ariel López (L). **Incidencias:** 55m expulsado Moya (B).



El equipo de Cuper hizo méritos suficientes para superar a Banfield desde el primer tiempo.

Se ponen al día

Independiente y Newell's se enfrentarán hoy desde las 21.10 para jugar un encuentro postergado de la quinta fecha del campeonato Clausura. Si bien el conjunto que dirige Humberto Grondona no tiene posibilidades de pelear por los primeros puestos, al técnico le interesa el triunfo para afirmarse en el banco de suplentes. Por su parte, el equipo rosarino debe buscar la victoria con la finalidad de sumar puntos y escaparle a la zona del descenso. Independiente empató 1-1 con Español el viernes y Newell's perdió 1-0 con Vélez, el sábado.

Chile tiene nuevo técnico

Nelson Acosta se convirtió ayer en el nuevo director técnico de la selección de fútbol de Chile. El técnico, uruguayo nacionalizado chileno, llega luego de conducir a la Unión Española y reemplazará al vasco Xabier Azkargorta, quien renunció.

Astrada sin revancha

Leonardo Astrada no se recuperó de una lesión en su pierna derecha y no podrá jugar mañana ante Universidad de Chile en la revancha de la semifinal de la Copa Libertadores. Su ausencia fue confirmada por el médico Gustavo Ríos y el técnico Ramón Díaz. Como en Santiago, su reemplazante será Juan Gómez. El resto del plantel de River está en perfectas condiciones y jugaría la misma formación del primer encuentro. Los chilenos llegaron el domingo por la noche a Buenos Aires, efectuaron ayer por la tarde una práctica liviana y hoy se entrenarán en doble turno. Las entradas para ver el partido se venden en la cancha de River, en Florida 681 y en el Luna Park, a partir de las 10 y hasta las 20.

(Por Alvaro Perea, de Cambio 16/Colombia, desde Bogotá, exclusivo para **Página/12**) Chileno por nacimiento. Chileno por esa ironía volcánica que se oculta detrás de sus frases de acentos suaves. Y chileno porque ha pasado por todo lo que sucedió de Allende a Frei, Pinochet incluido, sin renunciar a la espontaneidad del Sur. Así es, Antonio Skármeta, un escritor latinoamericano del posboom. El, como los demás de su generación, anda recogiendo los escombros que los del boom dejaron. Pero no sólo eso, gracias a la película *El cartero* (basada en su libro *Ardiente paciencia*), le dio la oportunidad al mundo de encantarse con el desencanto.

–*¿Es el prólogo de su libro veraz? ¿Era usted el periodista flojo que se demoró 14 años en hacer el libro?*

–A menudo en distintas publicaciones del mundo se han tomado como mis datos biográficos los que aparecen en el prólogo de *El cartero* y todo lo que hay en él es producto de la ficción. Es mágico, pero basta una palabra como prólogo para que lo que se dice allí sea más verosímil que el resto del libro.

–*¿Pero por qué decidió precisamente convertirse en ese periodista capaz de pedirle a Neruda un prólogo para un libro que aún no ha escrito?*

–Por el tipo de escritor que soy, necesitaba delegar la narración en un personaje relativamente pícaro. Alguien que se moviera en el mismo nivel de los héroes. Además un periodista fracasado y lleno de defectos iba a crear un grado de complicidad fuerte con el lector. Se trataba de entrar en el mundo de una figura tan mitificada como Neruda, de un modo que no fuera mitificante, santificador, retórico. El prólogo era importante porque fijaba la voz narrativa y el tono de la narración. Asimismo, aseguraba la espontaneidad del relato y apartaba al profesor culto y al escritor conocido, con el efecto de cotidianizar el personaje. Ese es el espíritu del posboom.

–*¿Al fin cuánto se demoró en escribir* El cartero?



Massimo Troisi, protagonista de "El cartero".
La película se basó en el libro de Skármeta.

"Encantar con el desencanto"

Para Antonio Skármeta, ésa es la misión de los escritores latinoamericanos del posboom. El autor de "Ardiente paciencia" habla además de la izquierda posible de fin de siglo.

–Durante 25 años maduré la idea central de la obra. Esa idea que se resume en la pregunta ¿Es el mundo entero la metáfora de algo? Pero escribiendo el libro me demoré tres o cuatro meses. Cuando comencé a escribirla pensaba hacer un novelón total, con todos los ingredientes épicos. Ya llevaba como 500 páginas cuando un amigo me convenció de que en la historia había un gran potencial para hacer una película y se ofreció a financiarla. Fue así como dirigí *Ardiente paciencia*, la primera versión de *El cartero*, llevada al cine en 1983. Cuando conocí a los actores de la película, que eran seres maravillosos y me di cuenta de que los héroes de la novela tenían una encarnación real, decidí acabar con la gran novela épica. Para qué dejar la cosa con grasa, con tentáculos o con adornos, si el corazón está ahí. Eso me lo enseñó el cine y refleja una experiencia muy posmoderna.

–*¿Y usted piensa que decisiones de esta índole son comunes a los escritores de su generación?*

–Lo que se aprecia ahora es que la manera como los escritores limitan su esfera, como aprecian el acotamiento íntimo de la realidad, es más importante que la expansión y el espectáculo, que fue con lo que triunfó internacionalmente la novela hispanoamericana. Yo percibo en mi generación un desconsuelo y un sueño de algo que no viene. En cambio, la del boom fue una literatura de la ilusión, nosotros tenemos que recoger los escombros. Tenemos que encantar con el desencanto.

–*¿Se considera un perfecto idiota latinoamericano?*

–No puedo negar que mantengo algunas posturas de izquierda, entonces parte del epíteto me lo puedo aplicar. Pero creo que hay un modo de ser izquierdista ad portas del 2000 que es inteligente y no tiene nada de idiota. Lo otro es un enfrentamiento ideológico un poco banal.

–*¿Qué puede aportar la izquierda?*

–El sentido de que el desorden es creativo y el concepto de lo que es la vanguardia en todo. Entendiendo el vanguardista no como la persona que arranca sola hacia delante, sino como aquel que sabe hacer que los demás corran para adelante. Esa es la izquierda que queremos.

AMENAZARO

UNA

El primer llamado apenas lo asustó. Y hasta le pareció razonable. "Hola, sí, somos del estacionamiento del canal, queríamos saber el número de la patente de su auto. Hemos recibido una amenaza de bomba y como sabemos que usted va a venir esta noche al canal queremos estar seguros de quién es el que entra", dijo la voz en el teléfono a las cinco y media de la tarde. "Sí, ¿cómo no?, mi patente es...", accedió Jorge Guinzburg y colgó. Media hora después, un segundo llamado lo asustó en serio. Y no le sonó para nada lógico. "Hola, sí, somos de la producción de "Sorpresa y media", queríamos confirmar que venías esta noche."

–Sí, sí –les dijo, él–. ¿Creían que me iba a asustar por la amenaza de bomba?

–¿Qué bomba? ¿Qué amenaza?

Después de muchas repreguntas, Jorge Guinzburg se convenció. Nadie había amenazado con poner una bomba en Canal 13. Y el primer llamado no lo había efectuado ningún empleado del estacionamiento de Canal 13. Ergo, alguien sabía cuáles serían sus movimientos de esa noche de domingo y sabía su teléfono. Mucho peor: él le había dado la patente de su auto.

"No sé qué decir, no puedo pensar", fue la primera reflexión de Guinzburg sobre la llamada, consultado por **Página/12** ayer a la tarde. Acababa de levantarse de una minisiesta, "porque estoy muerto de cansancio, afiebrado y

AL ACTOR JORGE GUINZBURG

SORPRESA Y MEDIA

El domingo a la tarde, el actor recibió un extraño llamado en su casa: un hombre que se presentó como empleado de Canal 13 le preguntó el número de patente de su auto, argumentando que habían amenazado con poner una bomba en los estudios. Pero después supo que nadie del canal lo había llamado y que no existía tal amenaza.

encima esto". Pese a todo, Guinzburg, que no recuerda haber recibido llamados intimidatorios desde los tempranos '70 -"cuando laburaba en *Satiricón*", dice–, se tomó su tiempo para intentar desentrañar el origen de la llamada.

–En la Argentina, esto ocurre cada vez que se acerca una elección -aseguró–. Es un proceso cíclico que se cumple invariablemente. Por eso no me extraña que ocurra a días de la elección de intendente. Claro que esta vez no se han dado las amenazas generalizadas que siempre hay a periodistas.

–Sin embargo, esto ocurre justo después que el presidente Menem se quejara de la obra de Gerardo Romano, para la que usted escribió el guión de Mimí, la prostituta que dice que viene de acostarse con Carlos en la Rosada. ¿Cómo le sonó que Carlos Menem anunciara que pensaba iniciar acciones judiciales?

–Más allá de las interpretaciones, yo creo que si él se siente injuriado y agredido tiene que acudir a la Justicia. No me parece mal que alguien diga que va a acudir a la Justicia. Además, yo no creo que el juicio venga por mi guión. El mío es un sketch político pero no es injurioso. Según el humorista, lo que Mimí dice del Presidente "no es más fuerte de lo que se dice todos los jueves en 'Tres tristes tigres'". Y recuerda que en la emisión del jueves pasado aparecía un Carlos Menem mintiéndole a Michael Jackson. "Ahí, Menem dice: 'si les miento a 33 millones de argentinos, por qué no le voy a mentir a este negro desteñido'", grafica Guinzburg. "Pero si bien es sátira política, no es injurioso." Por eso, él no cree que exista relación entre los dos hechos. El domingo a la noche, finalmente, el humorista se presentó en el programa de Julián Weich, "Sorpresa y media", puso su mejor cara de sonrisa y salió al aire. Un rato antes, luego de contarles a dos amigos sobre el extraño llamado, había denunciado lo sucedido al Ministerio del Interior.

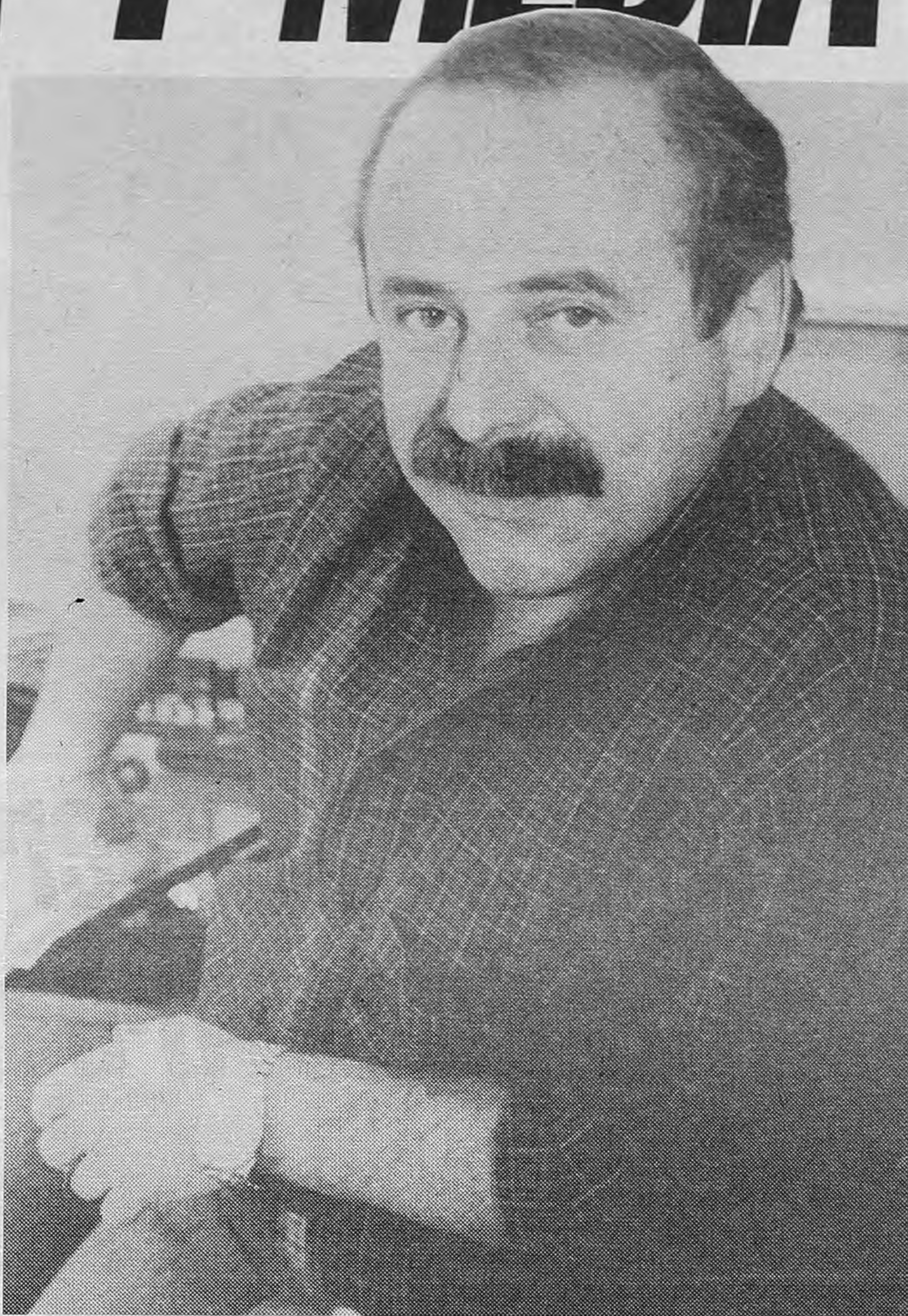
Lo que dice Romano

El llamado intimidatorio a Jorge Guinzburg, autor de uno de los sketchs de la obra de teatro de Gerardo Romano que fue cuestionada por el presidente Carlos Menem, ocurrió el domingo a la tarde.

El humorista ligó el llamado a los "procesos cíclicos de amenazas que ocurren siempre en la Argentina antes de una elección". Sobre la intención de Menem de hacer juicio a la obra de Romano, descartó que fuera por su guión de la prostituta Mimí.

Gerardo Romano, quien el viernes pasado anunció que dejaría el país si Menem le inicia juicio, tampoco relacionó el llamado telefónico a Guinzburg con lo ocurrido la semana pasada.

"Si se confirma que lo que recibió Guinzburg fue una amenaza, sería terrible", dijo Romano a este diario. "Pero prefiero no hablar porque no sé lo que pasó. Y yo no quiero hacer como el Presidente que habla a boca de ganso."



"Esto ocurre cada vez que se acerca una elección", sugirió Guinzburg.

HOY TeVeo

• **Relaciones peligrosas.** La película que le abrió las puertas de Hollywood al inglés Stephen Frears. Para ello tuvo a su disposición un presupuesto generoso, estrellas como protagonistas –John Malkovich, Glenn Close, Michelle Pfeiffer– y, sobre todas las cosas, un buen guión que explota un perverso juego de engaños, apariencias e histeria contenida. Centrada en el deseo sexual contenido de una marquesa y un vizconde, la trama gira en torno a la perversa relación entre ambos. Todos esos juegos, que involucran fundamentalmente a una mujer casada, terminarán en una tragedia. A las 18 por Space.

• **El padrino III.** Hasta ahora, la última parte de la historia de la familia Corleone, magistralmente contada por Francis Coppola. Michael (Al Pacino), el jefe todopoderoso de la familia, intenta después de muchos años de negocios turbios, asesinatos y rencillas familiares que parecen no tener fin, limpiar el honor de los Corleone ingresando en una compañía de capitales relacionados con el Vaticano. Después de una larga negociación cumple su objetivo, aunque en el medio suceda el misterioso asesinato de Juan Pablo I. A las 22 por SuperCine (canal 20 de VCC).

• **¿Quién engañó a Roger Rabbit?** Una pequeña maravilla del cine de animación conjugado con actores de carne y hueso, en una historia que atrapa por igual a chicos y grandes. Roger es un conejo estrella de toons que cela a su deslumbrante esposa Jessica (con la voz de Katherine Turner). Para esa tarea contrata a un detective (Bob Hoskins) para realizar el seguimiento. A las 20 por Space.

• **Carnosaurio.** De la serie de películas clase B sobre monstruos prehistóricos de toda clase, producida por Roger Corman: una científica altera genéticamente huevos de gallina para poblar la tierra de dinosaurios. A las 22.45 por I-Sat.

Gassman no quiere más

El actor italiano Vittorio Gassman, de 74 años, manifestó su deseo de retirarse de las tablas con un recital de poesía sobre "la palabra sacra y la profana", y con la interpretación del *Edipo Rey* de Sófocles. Durante la presentación de una colección de cuatro casetes y dos libros titulados *Decir la palabra*, sobre el arte de leer en voz alta textos bíblicos y clásicos, Gassman dijo en Roma que "la palabra es el material profesional de mi vida, y creo que toda la alta poesía contiene en sí algo de sagrado". En las dos horas de duración de las cintas, Gassman recita pasajes del Evangelio según San Marcos, y de los poetas Giacomo Leopardi, Gabriele D'Annunzio, Sófocles, Umberto Saba, Dante y Fedor Dostoievski.

El actor, que el próximo día 25 recibirá el Globo de Oro a la carrera que otorga en Roma la prensa extranjera, manifestó un gran anhelo de retornar al cine para realizar un proyecto que tiene ya entre manos y que protagonizaría también Marcello Mastroianni. "Estoy trabajando con Mastroianni en *Il fratello italiano (El hermano italiano)*, sobre un texto del Cavalier de Arpino, y debo decir que atravieso un período en el cual me siento particularmente atraído por el cine", dijo Gassman.

Una locura a la francesa

El dato más curioso del interesante festival musical Francofolies desarrollado en Buenos Aires entre el jueves y el sábado en tres escenarios resultó la escasa respuesta del público. Si bien Mercedes Sosa y Francis Cabrel (el jueves en el Gran Rex) lograron convocar a unas 2.000 personas, que festejaron más que nada el dúo en "Yo vengo a ofrecer mi corazón", las siguientes fechas tuvieron serios problemas de boletería. Tras la suspensión del show en el Estadio Obras junto a Divididos –por falta de venta de entradas–, el grupo de rock francés Silmarils se presentó, con Massacre, en Dr. Jekyll, frente a algo más de 700 personas. Con un esquema de hip hop y funk furioso que los acerca a los norteamericanos Beastie Boys –de quienes hicieron "Gratitude"–, Silmarils resultó una más que agradable sorpresa, desplegando un material atractivo y una potencia de escenario arrolladora a través de sus tres cantantes, guitarrista, bajista, baterista y *scratcher*. Al día siguiente, Youssou N'Dour tuvo que conformarse con una asistencia que apenas superaba las 1.200 personas, con un show más cercano al pop que a sus raíces africanas. N'Dour hizo elevar la temperatura con un equipo de percusionistas de primera clase y terminó su set del mismo modo que cuando vino en el marco de la gira Amnesty, con el clásico de Bob Dylan "Chimes of Freedom". Poco después, Paralamas se enfrentó a unas 2 mil personas con un show que sólo presentó un tema incluido en su nuevo disco *Nueve lunas* ("Lourinha de bombril"), y que tuvo sus mejores momentos en "Uma brasileira", "Carro velho", "Dos margaritas" y "Lanterna das afogados". En síntesis, menos de cinco mil personas para tres shows de nivel internacional y de calidad inobjetable, lo que seguramente hará que para el futuro se pongan las barbas en remojo.

Tony Valdez



El ex director del Teatro General San Martín, que escribe teatro siguiendo métodos de composición musical, estrena hoy "Compañía", dos décadas después de su debut como autor con "Una pareja", durante los primeros meses de la dictadura militar. "El mundo familiar contiene todos los conflictos posibles", afirma sobre su tendencia a retratar la sociedad mediante el micromundo familiar.

"Creo en la posibilidad de un entendimiento a partir de la sensibilidad", afirma Eduardo Rovner, que hoy estrena "Compañía".

Eduardo Rovner: veinte años de teatro nacional

(*Por Hilda Cabrera*) Hace veinte años, establecida ya la dictadura militar, el dramaturgo Eduardo Rovner estrenaba por primera vez una obra suya, *Una pareja*, dirigida por el español Manuel Lillo, quien poco después abandonaría la Argentina. Rovner escribía por entonces obras cortas negras, como *Una foto*, donde se intentaba hacer reír a un bebé para retratarlo. Bastaba con una mueca que se pareciera a una sonrisa, pero ni siquiera eso se lograba. La obra –que figura en el repertorio de varios elencos extranjeros, y es materia de estudio en universidades y talleres de Estados Unidos, Cuba, Venezuela y Colombia– se estrenó aquí al promediar los '70, al igual que *La vieja, la joven y la harapienta* y la "negrísima" *Carne*. "Tomaba una situación y empezaba a enrarecerla", rememora en una entrevista con **Página/12** a horas del estreno de otra pieza suya. Se trata de *Compañía*, y no es precisamente negra como aquéllas, aunque sí enrarecida a través de lo que el autor denomina "escaloncitos de extrañamiento". Son situaciones en las que "la intención es a veces buena". Quién no desea que un bebé sonría o un señor gastado por la rutina –como el Osvaldo de esta *Compañía*, que se estrena hoy en la Sala Cátulo Castillo– viva una aventura y se muestre solidario con una mujer sola el día de su cumpleaños, por ejemplo. El tema es que la lleva a su casa para disgusto de su esposa, que no quiere cargar con semejante invitada.

Escrita hace siete años, después de la exitosa *Volvió una noche*, la obra sube casi simultáneamente a tres escenarios. Acaba de ser estrenada por un elenco uruguayo en el Teatro del Centro de Montevideo y está a punto de presentarse en el Teatro Nacional de Bogotá, interpretada por un grupo colombiano. Dirigida en la Castillo por Ismael Hase (el mismo de *Por amor al Arlt*), "propone un juego solidario desde los sentimientos, y no desde la reflexión, porque si uno lo piensa un poco, tiraría a la *invitada* por la ventana", según Rovner. No importa entonces si esa mujer es real o producto de una ensoñación, "lo que interesa es que el espectador ejercite la doble mirada, que algo pueda ser esto y lo otro, de modo que en esa escalera de extrañamientos cada *peldaño* sea a un mismo tiempo raro y natural".

De esa progresión participan Ana y Magda, interpretadas por María Fiorentino y Linda Peretz, y Osvaldo, papel confiado a Carlos Carella. "El actor ideal, por la inocencia y la ternura con que trabaja su personaje. Este no podría ser nunca un tipo piola. Si fuera así nadie creería esta historia", apunta Rovner, quien en setiembre estrena una pieza inspirada en *El alma de un hombre honrado*, de Defilippi Novoa, en el Teatro Nacional Cervantes, y prepara otra. Esta trata sobre el delicado tema de "los sentimientos de las madres que pierden a sus hijos", en lo que el autor llama las nuevas guerras: los atentados y los enfrentamientos entre grupos marcados por ideologías opuestas. "Me resulta difícil creer que un conflicto se resuelve con el dominio de una ideología sobre otra. Creo profundamente en la posibilidad de un entendimiento a partir de la sensibilidad. Los seres humanos nos pasamos buscando la trascendencia en asuntos conectados con las ideologías, pero olvidamos los afectos, lo que está cerca nuestro, el que sufre, como si hubiéramos perdido sensibilidad."

–¿Esa es la razón por la que el ámbito familiar tiene tanta trascendencia en sus obras?

–Es probable. La familia es el primer núcleo social. El mundo familiar contiene todos los conflictos posibles, y ahí está depositada mucha de nuestra sensibilidad. En *Volvió una noche* quise mostrar el conflicto entre los mandatos y los deseos, y en *Cuarteto*, por ejemplo, cuestionaba el autoritarismo a través de una situación familiar y de unos protagonistas músicos. Allí la música de Beethoven, que es símbolo de libertad, se convierte en otra cosa. Los músicos, por ensayar, matan. Ex director del Teatro General San Martín, técnico en electromedicina (trabajó en contacto con lisiados graves), psicólogo social y músico, Rovner cuenta que escribe como si se tratase de una partitura. *Cuarteto* y *Tinieblas de un escritor enamorado* fueron inspiradas por la música: "En *Tinieblas...* (estrenada en 1994) me di el gusto de colocar entre escena y escena composiciones para violín y piano, de las que yo había tocado alguna vez. Son jueguitos". En *Compañía* se conforma con un tango. En esta obra que dirige Ismael Hase, "enrarecida" con toques de humor, absurdo y violencia, se escuchará sólo el famoso tango "Remembranzas". El crescendo habrá que buscarlo en la acción.

¿Para quién se escribe?

–¿Qué opina, Eduardo Rovner, un autor de trayectoria vasta, de la aparición de nuevos grupos de dramaturgos, como Lautaro, Caraja-ji y Club de Autores?

–Me parece fantástico, porque los grupos son ante todo unidades de trabajo. El autor de teatro necesita confrontar su obra con sus colegas y con el escenario. Creo que estos grupos responden a algo que se repite hasta el cansancio y sin ninguna base cierta: que la dramaturgia argentina es débil, poco creativa. Mucha gente realmente no sabe cuánto se respeta afuera a los autores nacionales. Griselda Gambaro, Ricardo Monti, Tato Pavlovsky, Tito Cossa y Carlos Gorostiza, entre los más conocidos, son traducidos a varios idiomas y muy apreciados en los festivales internacionales y en las universidades. Ahora mismo a Osvaldo Bonet lo contrataron para dirigir *La Nona* en Yugoslavia. Puede ser que las obras no se lean igual que acá, pero es evidente que encuentran algo. *Volvió una noche* tuvo un éxito brutal en Finlandia. Yo no podía entenderlo. Es una historia chiquita: una madre judía que vuelve de la muerte para que su hijo cumpla con los mandatos. Pensé: esto es para Buenos Aires, Montevideo, y se acabó. Pero no, en Finlandia, Chirino entra a caballo, como un personaje de una saga. Realmente, uno no sabe qué escribe ni dónde le pega al otro.

ENTREVISTA A SYLVIE GUILLEM

La más bella durmiente

"Yo ya no bailaría 'El lago de los cisnes', me parece aburrido", dice la estrella del Royal Ballet inglés.

El Covent Garden de Londres es una marca. Marca que, como otras, implica prestigio y sugiere indudable calidad. No por nada, los cuerpos estables que allí funcionan llevan en su nombre una palabrita bastante significativa: *royal*. Uno de ellos, el Royal Ballet, en el que hizo su carrera una de las parejas más famosas de la danza, la formada por Margot Fonteyn y Rudolph Nureyev, actuará mañana por primera vez en Buenos Aires, en una minitemporada que comenzará en el Teatro Colón pero cuyo fuerte serán las cuatro funciones de *La bella durmiente*, de Chaicovski-Petipa, entre el jueves y el domingo en el Luna Park. La francesa Sylvie Guillem, "una free lance" del ballet, según propia definición, es una de las máximas estrellas de la danza actual y tendrá a su cargo los papeles protagónicos durante estas actuaciones. Admiradora de Maurice Béjart ("un hombre con el que es muy fácil trabajar, muy generoso"), sorpresivamente la estrella confiesa que "recién ahora" baila lo que quiere.

–¿Por qué "recién ahora"?

–El hecho de manejarme como bailarina invitada me permite elegir qué es lo que quiero hacer. No siempre fue así: cuando estaba en el Ballet de la Opera de París tenía que hacer lo que fuera, era una empleada. Esta libertad me permite moverme con fluidez de la danza clásica a la moderna. Es que bailar con distintas compañías y distintos tipos de coreografías permite aprender más. Esto me permite, además, ir de una obra narrativa a una abstracta, de personajes livianos a otros más profundos, de la comedia al drama, de Petipa a Forsythe. Es mucho más rico.

–A esta altura, entonces, habría como dos clases de ballets: uno con mucho show-off alrededor y otro en el que hay un trabajo mayor sobre el lenguaje.

–Hay ballets, como *Don Quijote*, que tienen brillo, técnica, pero que no son demasiado profundos, que son como un divertimento. Y yo siento placer con ellos; es como un juego, un placer casi sensual, corporal. Y también siento placer en ir de ahí, por ejemplo, a *Manon*. A una historia real, con caracteres reales, con la posibilidad de descubrir a una mujer verdadera, siempre distinta cada vez que la bailo. Para un bailarín es muy importante ir de uno al otro. No se trata de bailar cualquier cosa, yo ya no bailaría *El lago de los cisnes*, que me parece aburrido, pero creo que dentro de lo que elijo, unas cosas complementan las otras.

Entre los inusuales atractivos de esta visita en que el ballet ya forma parte de la cultura de masas, está la parafernalia impresionante montada alrededor. Con 80 bailarines, 36 técnicos, 17 personas de staff, 2 directores de orquesta y una bailarina solista invitada –la excepcional Sylvie Guillem–, la compañía contrató en la Argentina a 56 técnicos, 60 extras (actores) y una orquesta sinfónica completa. Además se debió adaptar el Luna Park, creando nuevos camarines y salas de ensayo y una parrilla apta para el uso de riggings motorizados, varas estructuradas y trucks de 21 metros de largo. Lo que incluye el equipaje del Royal Ballet no es para menos: seis containers con la escenografía y la planta lumínica completa, junto con los 250 trajes que serán utilizados en los dos programas diferentes. Esta compañía, fundada en 1931 por Ninette De Valois, recibió la bendición de la realeza en 1956 y, luego de ser dirigida por coreógrafos de la talla de Ashton y Mac Millan, ahora es conducida, desde 1986, por Anthony Dowell.

En el Colón bailarán una selección que abarca *Rhapsody* (coreografía de Ashton sobre música de Rachmaninoff), *Pas de deux* (una antología de dúos -*Sueños de invierno* de Chaikovski-Mac Millan, *Thais* de Massenet-Ashton, *Manon* de Massenet-Mac Millan. *El corsario* de Drigo-Petipa y *Hermann Schmerman* de Forsythe) y la coreografía de A. Page sobre música del minimalista John Adams, bautizada *Fearful symmetries*. En el Luna Park bailarán una única obra, completa: *La bella durmiente* de ChaikovskiPetipa, en una nueva versión estrenada hace dos años en Estados Unidos y hasta ahora sólo presentada en Inglaterra y Japón. Esta puesta cuenta conescenografía de Marisa Bjornson, quien fue responsable de ese rubro en *El fantasma de la ópera* de Andrew Lloyd Webber.

Selección de estrellas

Junto a Sylvie Guillem, que fue ganadora de la Varna Competition en 1984 y de los premios Carpeaux, Andersen, Commandeur des Arts y Grand Prix de la Danse, el elenco con el que el Royal Ballet de Londres llegó a la Argentina es una verdadera selección de estrellas. Entre los solistas están Viviana Durante, una romana que es bailarina principal de la compañía desde 1989, Darcey Rusell (ganadora del premio Lausanne en 1986), Irek Mukhamedov (nacido en Kazan, ex solista del Bolshoi y ganador del Premio Internacional de Moscú), Tetsuya Kumawaka (nacida en Hokkaido, Japón, y Premio de Oro como joven bailarina europea del año), Stuart Cassidy y Jonathan Cope. También, el propio director de la compañía, el célebre Anthony Dowell –que fue su principal solista entre los '60 y los '70–, baila aún algún personaje, como el de la bruja Carabosse (un papel femenino usualmente bailado por hombres) en *La bella durmiente*.

Guillem no pertenece al cuerpo estable del Royal Ballet, es estrella invitada.

La francesa tiene inocultables atributos como mujer y excelencias como bailarina.

MURIO RAFAELA APARICIO

No llegó a los cien

La actriz española Rafaela Aparicio, que murió el domingo a los 90 años, fue enterrada ayer en Madrid, aplaudida por gente de la calle, que acudió en masa a su modesto sepelio, caracterizado, en cambio, por una absoluta falta de personajes famosos del mundo del espectáculo. La actriz, que el público argentino recuerda, sobre todo, por su protagónico en *Mamá cumple cien años*, de Carlos Saura (que por estos días está en Buenos Aires, preparando un film sobre el tango) murió en la residencia de ancianos de Madrid La Santina a causa de una trombosis, y sus restos recibieron sepultura en el Cementerio Sacramental San Justo. Aparicio, que padecía demencia senil, había sufrido un infarto hace tres meses. "Era querida por todos por su sencillez y su afabilidad", declaró su hermana María del Carmen. "Pero no pudo cumplir su sueño, el de morir en escena, porque su vida, por encima de todo, era el teatro. A ella lo que le gustaba era el calor del público y los aplausos, por eso se negaba a jubilarse y en su demencia creía que estaba en la escena", agregó. Aparicio participó en innumerables películas y obras de teatro a lo largo de casi 70 años de carrera, a menudo en papeles de mujeres refunfuñonas vestidas de batón. Títulos como *Sor Citroën, El último cuplé, El extraño viaje* o *Atraco a las tres* hicieron popular a Aparicio en las pantallas del cine, pero, mientras pudo, se negó a abandonar el teatro.



MELIES. La Embajada de Francia, la Fundación Cinemateca Argentina y UNCIPAR acaban de convocar al decimocuarto Concurso Nacional de Video Georges Mélies. El premio consiste *–hélas!–* en un viaje a Francia para el realizador del video ganador, con todos los gastos pagos. Sólo es cuestión de seducir al jurado con un trabajo de no más de 13 minutos que se ajuste al tema elegido para este año, que no es otro que "las sorpresas", bastante amplio, por cierto. La recepción de obras culmina el 6 de setiembre, y para retirar las bases y obtener más datos se puede recurrir a la Cinemateca (de lunes a viernes, de 11 a 17, teléfonos 9537163/3755) o al Servicio Cultural de la Embajada de Francia (lunes a viernes de 9 a 13 y de 14 a 16, teléfono 312-6767).

MIRADAS DESDE EL SUR. La fundación argentina Antorchas, junto con las fundaciones Andes, de Chile, Vitae de Brasil y Rockefeller/MacArthur de los Estados Unidos, organizaron una muestra itinerante de cine y video independientes denominada *Miradas desde el Sur*, que acaba de presentarse en el Walter Reade Theater del Lincoln Center de Nueva York y que se apresta a circular ahora por los principales festivales, museos y universidades de los Estados Unidos y Europa. Entre los artistas argentinos seleccionados, hay en la muestra trabajos de Jorge Macchi, David Oubiña, Claudio Caldini, Fabián Hoffman, Andrés Di Tella, Flavio Nardini y Arturo Marinho. En julio la muestra llegará a Buenos Aires, donde además de los videos de los créditos locales se podrán ver las obras de los cineastas y videastas brasileños y chilenos.

La fórmula redonda está intacta: palo y a la bolsa

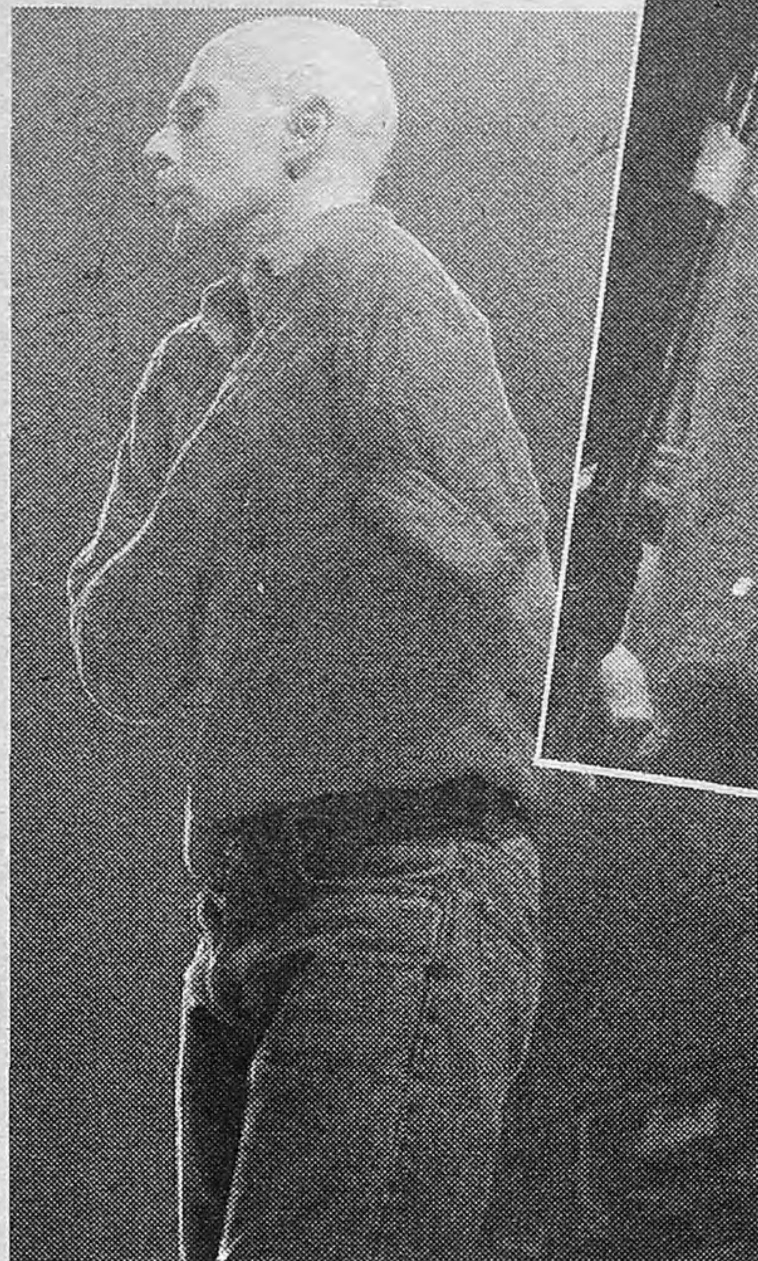
Los Redonditos de Ricota anticiparon temas de su disco inédito, "Luzbelito", durante tres shows consecutivos en una disco marplatense.

PATRICIO REY Y SUS REDONDITOS DE RICOTA. Go Discoteque (Mar del Plata). 7, 8 y 9 de marzo. Cantidad de público: 7500. Duración: 120 minutos. Indio Solari (voz), Skay Beilinson (guitarra), Semilla Bucciarelli (bajo), Sergio Dawi (saxo y teclados), Walter Sidotti (batería).

(Por Fernando D'Addario, desde Mar del Plata) Los Redondos, se sabe ya desde hace tiempo, no constituyen una banda pasible de ser juzgada exclusivamente por sus atributos musicales. La ebullición social y las polémicas cruzadas que provoca exceden largamente a su música, al punto que en cualquier show de Patricio Rey resulta difícil discernir si los protagonistas están arriba o abajo del escenario. Pero cuestiones sociológicas al margen, su actualidad musical también merece un análisis, aunque sea casi imposible disociarla del ritual institucionalizado por sus fans, lo que construyeron el fenómeno y lo pagan de sus bolsillos. El fin de semana pasado la banda liderada por el Indio Solari y Skay Beilinson retornó a los escenarios después de siete meses de ostracismo. El resultado fue contundente: llenaron tres noches seguidas la disco Go de Mar del Plata y quedó gente afuera. Habrá que reconocer también que a despecho de discusiones bizantinas, ciertas contradicciones históricas de los Redondos se diluyen automáticamente no bien suben al escenario. Allí, el ascendente casi mágico que poseen sobre su público reviste de inmunidad artística a la banda. Si a ello se le suma una performance arrolladora, la fiebre ricotera en todos los reductos (por razones de seguridad no están tocando en la Capital Federal) resulta comprensible.

El recambio generacional y el crossover de audiencia obligó a los Redondos a reorientar su propuesta musical según parámetros más convencionales de consumo. Aunque mantienen puertas para adentro la cultura del ghetto hermético, ya no tienen como público a aquella minoría freak e intelectual de antaño. Sus fans, con alma de suburbio y camiseta de fútbol, quieren rocanrol. Y los Redondos les dan rocanrol, palo y a la bolsa. Como antes, pero con ciertos yeites más afines a los gustos actuales. Sus últimos discos delatan esta tendencia, y el álbum de próxima edición, *Luzbelito*, parece confirmarla. El viernes los Redondos no tocaron ningún tema de su disco emblemático de hace una década *Gulp*, y pocos parecieron extrañarlos. El peso del concierto recayó sobre canciones como "Angel de mi soledad" y "Ladrón de mi cerebro", ignoradas por la vieja guardia, pero canonizadas como clásicos indestructibles por las nuevas generaciones ricoteras. Lo mismo ocurrirá, seguramente, con los cinco temas que los Redondos estrenaron este fin de semana. Todos ellos fueron seguidos por los fans con un silencio expectante, como si se los estuviese por iniciar en el conocimiento de un nuevo capítulo de las sagradas escrituras. Las canciones más festejadas fueron "Fanfarria del cabrío" (una densa balada con sonidos pregrabados de tumbadoras) y "Cruz diablo", un oportuno rock sin demasiadas pretensiones y fácil de digerir. Pero también recibieron aplausos incondicionales "Juguetes perdidos" (especie de himno, con arenga por parte del Indio, cual político en cierre de campaña), "Luzbelito y las sirenas" y "La dicha no es una cosa alegre".

A pesar de ciertas desprolijidades (1ro: el sucio sonido inicial que fue mejorando paulatinamente, 2do: a veces parece que los fans conocen las letras de las canciones mejor que su propio autor, el Indio), la última hora de show fue una avalancha adrenalínica y un relojito musical al mismo tiempo. Como ciertas cosas ni siquiera el paso del tiempo las puede borrar, el final fue para las escalofriantes "Ji Ji Ji" ("no lo soñé, ibas corriendo a la deriva") y "Vamos las bandas" ("rajen del cielo") acaso un soundtrack añejo para pintar el espíritu ricotero versión años '90.



El Indio Solari parece actuar casi exclusivamente para la nueva guardia ricotera.
Su público joven desconoce una parte del pasado pero sabe mejor que él las nuevas letras.

PINTURAS, ESCULTURAS Y FOTOS DE EE.UU.

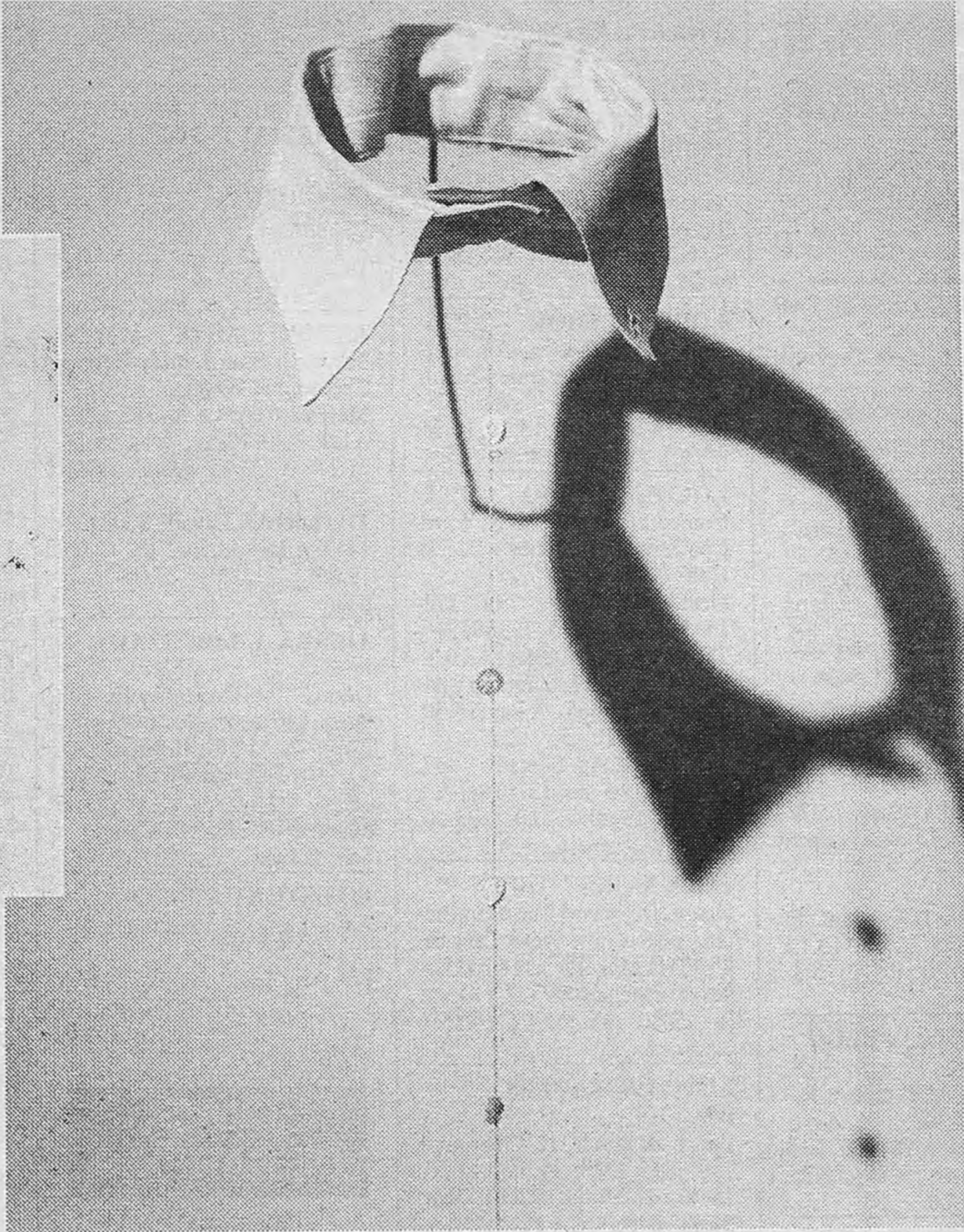
La visiones de un trío

En "Tres visiones" tres artistas de Texas buscan transformar en poética la vida cotidiana.

(Por Fabián Lebenglik) En el Centro Borges se inauguró la exposición *Three Visions*, que reúne a tres artistas norteamericanos que viven y trabajan en Houston, Texas: la pintora Gael Stack (Chicago, Illinois, 1941), el escultor Joseph Havel (Minneapolis, Minnesota, 1954) y el fotógrafo Earlie Hundall (Hattiesburg, Mississippi, 1946).

Gael Stack, profesora de la Universidad de Houston, es la más interesante del trío. Presenta una serie de pinturas y dibujos de pequeño formato. En las pinturas se combinan paisajes abstractos, apastelados, con grafismos y grillas que producen un efecto de superficie en nítido contraste con aquellos paisajes. Escenas que parecen tomadas de fuentes históricas aparecen atravesadas por escrituras orientales, geometrías y estructuras que se proyectan en toda la superficie. Los dibujos son bocetos preparatorios para las pinturas y tienen valor por sí mismos como obras autónomas y responden a las líneas y motivos de superficie que luego se ven en los óleos sobre papel. Con lo cual producen un nuevo efecto de lectura sobre las pinturas como compuestas por dos mundos que se encuentran, con dos tipos de pensamiento que se vuelven creativamente productivos: el pensamiento lineal y el del color. El territorio de la pintura y el del dibujo en una nueva secuencia de naturaleza mixta.





Fragmento de un dibujo preparatorio de Gael Stack (arriba).

"Aura", una de las esculturas con camisas, de Joseph Havel.

El escultor Joseph Havel –director de la Escuela de Arte Glassell del Museo de Bellas Artes de Houston– utiliza cuellos de camisas de hombre y botones para construir objetos nuevos, en un intento por poetizar la rigidez de la vida laboral. Un producto textil standard, metáfora de la formalidad y la apariencia, se transforma y desnaturaliza. Havel reproduce la metáfora acumulativa capitalista, en el plano simbólico, pero trastoca su sentido para producir símiles de objetos. Reúne los cuellos de camisas en columnas, ruedas y demás objetos curiosos. Pero la mejor obra, que podría verse como una pintura, es un conjunto de etiquetas de camisas suspendidas que conforman una bandera.

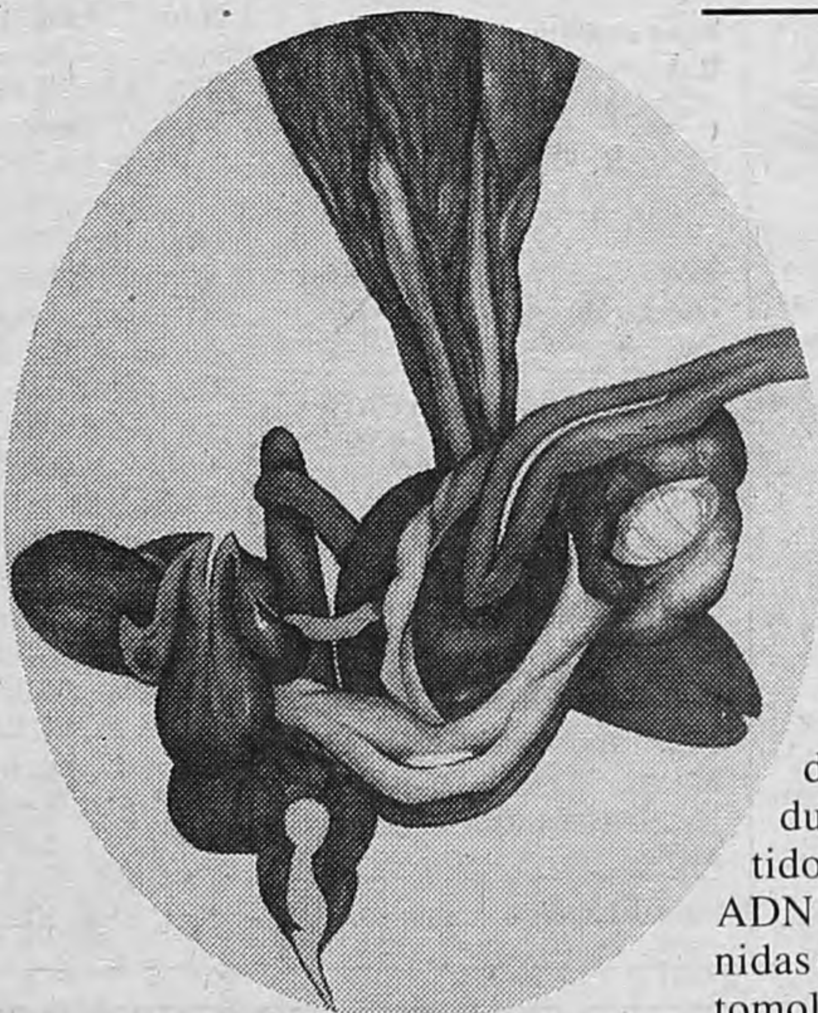
Earlie Hundall –fotógrafo de la Universidad de Southern Texas– se mueve con los criterios tradicionales de la fotografía, en la línea de la célebre agencia Magnum. Sus retratos buscan documentar los modos de vida y actitudes de los afronorteamericanos, especialmente en la niñez. La cotidianidad enfocada por Hundall apunta a rescatar –más allá de la pertenencia de una nación dentro de otra– la belleza y nobleza de sus retratados, la dignidad de la mirada en una suerte de crónica de una experiencia de vida.

Las "tres visiones" al mismo tiempo dan un panorama del arte que se hace en el Sur del Norte. Una producción artística menos conocida internacionalmente, que padece, en varios sentidos, la condición de ser Sur, como si se trasladara el funcionamiento de modelos estéticos, de poder y geopolíticos mundiales, pero relativizado en escala.

La exposición –que en octubre será montada en la ciudad de La Plata en el marco del Mes de la Fotografía latinoamericana– está organizada por el Galveston Arts Center y la Fundación Pan American Cultural Exchange, de Houston, Texas, cuya directora de proyecto es la argentina Pampa Risso Patrón. *(En el Centro Borges, Viamonte y San Martín, hasta el 24 de julio.)*

SUSANA RODRIGUEZ

El barroco orgánico



"Lazos", de Susana Rodríguez.

(Por F.L.) Las cadenas barrocas orgánicas que constituyen los trabajos de Susana Rodríguez desencadenan secuencias de matriz biológica.

Entonces la noción de cadena, llevada a la imagen, produce una proliferación de sentidos alrededor de la genética (el ADN y las potencialidades contenidas en desarrollos futuros), la entomología (formas larvadas de insectos) o la botánica (semillas, flores y frutos extraños). La noción de sentido, en la obras de S.R., tiene una estructura de desplazamiento. Cada eslabón (de forma y color diferente) es una indicación de continuación de la serie y el título predominante ("alucinaciones") también abunda sobre la naturaleza serial –como la condición de las transformaciones que se operan en los sueños– de sus tramas barrocas.

Arracimadas en torno del vacío, sobre fondos de color, sobre paisajes abstractos, las inflorescencias y larvas que surcan la tela o el papel cruzan surrealismo con barroquismo. Se trata de una combinación casi en términos de la química, por la belleza de las formas y no tanto por la metafísica que hay detrás de esas tendencias. De manera que las imágenes serían desviaciones y anomalías de ciertas formas precedentes.

Luis Felipe Noé basa su texto del catálogo en el desarrollo de una frase de la artista franco-norteamericana Louis Bourgeois –"Ser artista es despertar en estado de deseo"–, citada por Susana Rodríguez. Según Noé, la muestra tiene raíz germinativa. "El estado de deseo –dice– paradójicamente se reconoce al dar sus frutos, y éstos se convierten en el motor de mayor deseo. La cadena barroca del estilo se va tornando así. Y justamente las obras de Susana con sus cadenas barrocas nos dan la imagen de su conformación estilística."

La artista despliega la idea del desplazamiento –real o virtual, de traslado y transformación– en sus extraños encadenamientos y, regida por el deseo, elige el camino del desvío. *(En el Fondo Nacional de la Artes, Alsina 673, hasta el 19 de junio.)*

EVA JAWERBAUM

Una continuidad grabada

Tanto en sus dos últimas exhibiciones en Buenos Aires –en el Concejo Deliberante y en el Palais de Glace– como en la que presenta en estos días, la grabadora Eva Jawerbaum viene utilizando la convergencia de técnicas para producir un tipo de abstracción alrededor del par caos/cosmos, que emplea en varios niveles. Si bien conjuga las diferentes variantes del grabado, Jawerbaum realiza obras únicas –pinta, monta, construye collages–, con lo cual juega con los criterios de obra única y reproducción, que está en la base de la lógica de esta disciplina.

También se repiten –como en sus anteriores exposiciones– las geometrías dentro de las cuales la grabadora encierra sus estampas: rectángulos y círculos sirven como marco y organizan el espacio interno de acuerdo con la funcionalidad de las figuras imaginadas o ciertas que aparecen entre el color.

La estética que guía sus trabajos es la de la abstracción lírica, y en ese marco aparecen algunas figuraciones y fragmentos que parecen proponer una temática literaria.

El catálogo cuenta con un prólogo del crítico Ricardo Pau-Llosa *(Galería De Santi, M. T. de Alvear 868, hasta el 28 de junio).*

Inauguraciones de la semana

- Alfredo Sábat, pintura y escultura, desde ayer, en Atica, Libertad 1240.
- Ana Testa, pinturas, hoy, en la Fundación de Pje. Bollini 2167.
- Carlos Arnaiz, pinturas, hoy, en Art House, Uruguay 1223.
- Andrew Moszyhski, obra reciente, mañana, en el Rojas, Corrientes 2038.
- "Eco: la última palabra", mañana, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
- María Finocchietti, pintura e instalación, el 13, en el CC Recoleta, Junín 1930.
- "El espíritu de la colmena" 300 artistas, el sábado 15, C.C. Recoleta.

Salón Hugo del Carril

Hoy a las 19, en el Museo de Arte Moderno (San Juan 350) se inaugura el Salón Hugo del Carril, organizado por la Dirección General de Museos Municipales, con el auspicio de la Fundación Banco Ciudad de Buenos Aires. La exposición, de muy buen nivel, reúne a 49 pintores, dibujantes y escultores, convocados por un jurado de selección –Albino Diéguez Videla, Fabián Lebenglik y Raúl Santana– al que se le sumaron Fermín Fèvre, Hugo Monzón y Rafael Squirru para dar los premios –$ 10.000 adquisición en cada disciplina– que se conocerán esta tarde.

Arte francés en Mendoza

Desde pasado mañana y hasta fin de mes, la Alianza Francesa de Mendoza exhibe "Artistas y movimientos", una retrospectiva de arte francés de los últimos veinte años. La muestra incluye obras de los grupos Fluxus, Nouveaux-Realistes y Supports-Surfaces, y de los artistas Arman, Cane, Sosno, Albert Chubac, Ben Vautier, Claude Viallat y Jean Dupuy y cuenta con el auspicio de la municipalidad mendocina, la embajada de Francia y Diario Uno de Mendoza.

Ojo con el "Ojo x ojo"

Pasado mañana, auspiciada por **Página/12**, y prologada por Yuyo Noé, se inaugura la muestra de pinturas y objetos "Ojo x ojo", en la que participan once artistas jóvenes: Marcelo Chaves, Leo Chiachio, Silvina D'Alessandro, Sandra Guascone, Andrea Hernández, Eva Mezzano, Pino Monkes, Alicia Oderiz, Alejandro Ongay, Jorge Pennisi y Gerardo Prado. En el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930), hasta el 30 de junio.

CINE



12 MONOS -P/M/13-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

AL CORAZON -APTA-
Documental. Dir.: Mario Sábato. Con Sergio Renán y Adriana Varela.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.55, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.50, 15.40, 17.40, 20.40 y 22.30 (Mar. 13.50, 15.40, 17.40 y 22.30). Sáb. trasn.: 1.10.-

BABE, EL CHANCHITO VALIENTE -APTA-
Comedia en castellano. Con James Cromwell y Magda Szubanski.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

BELLE DE JOUR -P/M/16-
Drama. Dir.: Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

CAMA PARA TRES -P/M/18-
Comedia. Con Josiane Balasko y Victoria Abril.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

CASAS DE FUEGO -APTA-
Drama. Con: Miguel Angel Solá, Pastora Vega y Carola Reyna.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-

CORAZON VALIENTE -P/M/13-
Epica. Dir.: Mel Gibson. Con: Mel Gibson y Sophie Marceau.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 15.00, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-

CRIATURAS CELESTIALES -P/M/16-
Drama. Dir.: Peter Jackson. Con Kate Winslet y Melanie Lynskeyey.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10.-
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

DIABOLIQUE -P/M/16-
Suspenso. Con Sharon Stone, Isabelle Adjani y Chazz Palminteri.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.15, 15.45, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18.05, 20.15 y 23.05 (Mar. a las 14, 16, 18.05 y 20.15).-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIAS EXTRAÑOS -P/M/18-
Ciencia ficción. Con Ralph Fieness y Angela Bassett.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

DON JUAN DE MARCO -P/M/13-
Drama. Dir.: Jeremy Leven. Con Johnny Depp y Marlon Brando.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

DUNSTON, EL MONO TRAVIESO -APTA-
Comedia. En castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50.-

EL AÑO DEL DESPERTAR -P/M/16-
Drama. Con Laurent Grevill y Martin Lamotte.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

EL CARTERO -APTA-
Drama. Con Massimo Troisi y Philippe Noiret.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL DEDO EN LA LLAGA -P/M/13-
Dir.: Alberto Lecchi. Con Darío Grandinetti y la act. esp. de Luisina Brando.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

FUEGO CONTRA FUEGO -P/M/16-
Policial. Con Al Pacino y Robert de Niro.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.40, 18.20 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUERA DE CONTROL -P/M/16-
Ciencia ficción. Con Keanu Reeves.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

GOOFY, LA PELICULA -APTA-
Dibujos animados. Dir.: Kevin Lima. En castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.40.-

JUMANJI -APTA-
Aventuras. Dir.: Joe Johnston. Con Robin Williams y Kirsten Dunst.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.10 y 23.-

LA FLOR DE MI SECRETO -P/M/13-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.45, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16, 18.10, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA JAULA DE LOS PAJAROS -P/M/13-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA JURADO -P/M/16-
Thriller. Con Demi Moore y Alec Baldwin.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 19.30 y 22.40.-

LA VERDAD ACERCA DE PERROS Y GATOS -APTA-
Comedia. Con Uma Thurman y Janeane Garofalo.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 22.50.-

LOCO DE AMOR -APTA-
Comedia romántica. Con Antonio Banderas y Melanie Griffith.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.-

LOCOS A BORDO -APTA-
Comedia. Dir.: David S. Ward. Con Kelsey Grammer y Lauren Holly.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOLA MORA -APTA-
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto y Víctor Laplace.
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

LOS MISERABLES -P/M/13-
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE -P/M/16-
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MIENTRAS ESTES CONMIGO -P/M/16-
Drama. Con Susan Sarandon y Sean Penn.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

MOMENTO CRITICO -P/M/13-
Acción. Con Kurt Russell y Steven Seagal.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

PECADOS CAPITALES -P/M/16 c/Res.-
Thriller. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 15, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SENSATEZ Y SENTIMIENTOS -APTA-
Drama. Con Emma Thompson y Hugh Grant.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30.-

SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO -P/M/13-
Comedia dramática. Con Michael Maloney y Joan Collins.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

TIEMPO LIMITE -P/M/13-
Suspenso. Con Johnny Depp y Christopher Walken.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

TIERRA Y LIBERTAD -P/M/13-
Drama. Con Ian Hart y Rosana Pastor.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func.-

TOY STORY -APTA-
Animación. En castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23: **Diabolique** -P/M/16- Sáb. y Dgo. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30: **Criaturas Celestiales** -P/M/16- Sáb. y Dgo. trasn.: 1. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 15: **Mucho ruido y pocas nueces**. A las 16.15: **Dibujos animados**. A las 16.45: **La llave mágica** -S/R- En Castellano.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50: **El dedo en la llaga** -P/M/13- -Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50: **Belle de Jour** -P/M/16- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.45, 16.20, 18.35, 20.50 y 23: **La flor de mi secreto** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Al corazón** -S/R- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50: **La jaula de los pájaros** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.45: **Locos a bordo** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.15, 17.50, 20.30 y 23: **El dedo en la llaga** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Tiempo límite** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: **La jurado** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: **12 monos** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55: **Mientras estés conmigo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14, 16.45, 19.30 y 22.20: **Días extraños** -P/M/18- Sáb. trasn.: 1.10.-

CICLOS

Cine Club TEA. Av. Scalabrini Ortiz 532. 854-6671. Dgo. a las 19: **Adiós a los niños**, de L. Malle.-

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. El cine de Taiwán: Una revelación. A las 14.30 y 19.30: **Terroristas**, de Edward Yang. Con Li Li Chun. A las 17 y 22: **Cinco mujeres y una soga**, de Yeh Hung-wei -P/M/16- Pl.: $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. DOMINGO 9 a las 17: 3ª func. de Ab. Vespertino. Opera: **L'Incoronazione di Poppea**, de Monteverdi. Dir.: René Jacobs. Con Antonacci, Díaz, Chance, Rinaldi-Miliani, Loonen, Visse. Régie: G. Deflo. Ensemble Concerto Vocale. Sob. de Ab. en vta.-
LUNES 10 a las 21: Concierto Extraordinario de Música Barroca. **Ensemble Concerto Vocale**. Dir.: René Jacobs. Madrigales, de Monteverdi y Cavalli. Intérpretes: Correa Dupuy, Torres, Visse, Renaud, Oddone, Cecotti, Chance, Sampedro, Bragato, Peroni, Díaz. Loc. en vta. desde $ 4.-
MARTES 11 a las 20.30: Func. Nº 76 fuera de abono. Opera **L'Incoronazione di Poppea**, de Monteverdi. Dir.: René Jacobs. Ver Viernes 7.-
MIERCOLES 12 a las 21: Func. org. por la Asoc. Wagneriana de Bs. As. Presentación del **Royal Ballet** (Londres). Orq. Filarmónica de Bs. As. Dir.: Paul Murphi. Prog.: Rachmaninoff/Ashton. Variac. sobre un tema de Paganini; 4 Pas de deux a determinar y Fearful Symmetries, coreog. de Ashley Page.-
SALON DORADO: Miércoles 12 a las 17.30: 2º concierto del ciclo Alberto Ginastera. Jueves 13 a las 17.30: recital de guitarra a cargo de E. Galiano. Viernes 14 a las 17.30: conferencia previa a "Andrea Chenier", de Giordano. Disertante: Juan Pedro Franze.-
NOTA: Están en venta las funciones fuera de abono y los sobrantes de abono de Andrea Chenier, de Giordano en la Boletría del Teatro.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **EL AVARO**, de Molière. Vers. y Dir.: Juan Carlos Gené. Con W. Santa Ana, R. Terranova, F. Mirás, J. Palomino, L. Bove, M. Alarcón, H. Caprera, M. Padilla, M. de la Paz Pérez. Pl.: $ 8. Pull.: $ 6. Miér. y Juev. $ 4.
SALA CASACUBERTA: Miér. a Dgo. a las 21.30: **IN SUSPENSION**. Espectáculo de marionetas de **Stephen Mottram** (Gran Bretaña). Pl.: $ 15. Unicas funciones.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. a las 21.30. Dgo. a las 20: **PUEDE SER O ES LO MISMO**. De Javier Villafañe. Dir.: José María Paolantonio. Por el elenco de la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl.: $ 4.-
Juev. a Sáb. a las 21.30: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8. Juev. Pop. $ 4.-
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: vuelve **Alberto de Mendoza** en: **"Don Fausto"**, de Pedro Orgambide. Con Jorge Petraglia, D. Devizia, P. Santalla, A. Aller y elenco. Pl. $ 8.- Dgos. a las 16: **"El collar de Perlita"**. Dir.: C. Hochman. Pl.: $ 5.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Cuatro Vientos y El Saxo Mágico"**. Pl.: $ 5.- Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: Comedia Nacional Cunill Cabanellas presenta: **MATEO** de A. Discépolo. Dir.: C. Alvarenga. Pl.: $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **EL RELAMPAGO**, vers. libre de Augusto Fernandes s/la tercera parte de "Camino a Damasco", de August Strindberg. Con Betiana Blum, Alberto Segado, Héctor Bidonde, Alejandro Urdapilleta y elenco. Escenog., Pta. en esc. y Dir.: Augusto Fernandes. Gral. $ 5. Jub., Est. de Teatro y Men. de 18 años $ 1. Ultimos días.-
Mar. a las 19.30: **Concierto de Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto**. Dir.: Osvaldo Piro. Entrada libre.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AUTO DE FE...ENTRE BAMBALINAS**, de Patricia Zangaro. Con Jorge Mayor, Catalina Speroni e Isabel Quinteros. Pta. en esc. y Dir.: Daniel Marcove. Gral. $ 5. Jub., Men. de 18 años y Estud. de Teatro $ 1.- Ultimos días.-
Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Sáb. a las 20: **Historias sin historia**, s/textos de E. Galeano. Con L. Fernán y A. Bellán. Dir.: S. Doria. Sáb. a las 22.15: **El asesinato de la enfermera Jorge** -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: **El rey Lear**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: E. Demaestri. Dgos. a las 20.30.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Amb. climat. Res. telef. Domingo 23 despedida. **Luis Aguilé** en: **POR LAS CALLES DE MADRID IV** (ALEGRIAS DE ESPAÑA), con María Lozano, Lucía Duarte, Helga Liné y J. Ochoa. Ballet Aranjuez y Orquesta y Coro Asoc. de Festivales de Opera. 40 artistas en escena. Dir. mus.: J. Braudé. Dir.: Luis Aguilé. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 18 y 21. Desc. a jub. Estac. c/desc.-
Lun. (despedida) a las 19: **PORQUE CANTO ASI**. Con Rodolfo Bebán y Juan Darthés. Un espectáculo a todo tango. Pl.: $ 15. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Loc. dde. $ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Juev. (con debate) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Jorge Schubert y Aldo Braga en: **El visitante del Dr. Freud**. Pl.: $ 20. Juev. (con debate) y Dgo. jub. y est. $ 10. Vier. a Dgo. a las 23.30: **El caso Piniataro Sánchez**, con P. Cedrón y C. Nieto. Semana preestreno. Loc. $ 15.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 18: "DRACULA", de P. Cibrián Campoy y A. Mahler.-

TV

7.00
7-PUEBLO NOTICIAS

8.00
7-DESAYUNESE

9.00
7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO

10.30
7-33 MILLONES

11.00
7-ATeCE EDUCABLE DOCUMENTALES

11.30
9-NUEVEDIARIO
11-AQUI ESTA TU HIT

12.00
2-MORK Y MINDY/LAZOS FAMILIARES
7-PUEBLO NOTICIAS
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CAPITAN PLANETA

12.30
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
13-SUPER AGENTE 86

13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA
11-DECIME CUAL CUAL ES TU NOMBRE
13-PAN CALIENTE

13.30
7-CADA DIA UNA MUJER

14.00
2-VIVIR MEJOR
9-LA NENA
13-TELESHOW

14.30
7-LOS GRANDES DEL CINE ARGENTINO

15.00
2-CINE CASERO
9-INDISCRECIONES
11-ZINGARA
13-LA DUEÑA

16.00
9-UTILISIMA
11-MARIMAR
13-CAUSA COMUN

16.25
7-VIDEO MODA

16.30
7-FUERA DE SERIE

17.00
2-MAGIC EN AMERICA
7-MORELIA
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL
11-BLANCO Y NEGRO
13-TIEMPOS INOLVIDABLES

17.30
13-CIENCIA LOCA

18.00
2-SIN VUELTAS
7-HORA LIBRE
9-90-60-90 MODELOS
11-CHIQUITITAS
13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA

19.00
2-EL PERISCOPIO
7-PUEBLO NOTICIAS
9-LOS ANGELES NO LLORAN
11-TELEFE NOTICIAS
13-ALEN. LUZ DE LUNA

20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS
7-ALLA LEJOS
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION
11-HOLA SUSANA
13-TELENOCHE

21.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-HORA CLAVO
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO
13-HOLA PAPI

22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA
7-DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD
9-PERDONA NUESTROS PECADOS
11-TIEMPO NUEVO
13-DE POETA Y DE LOCO

23.00
2-CHA CHA CHA
7-REENCUENTRO
9-MEMORIA
11-TRUCHOLANDIA
13-VERDAD/CONSECUENCIA

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS
7-PUEBLO NOTICIAS
9-EL PORTAL DE LA NOCHE
11-BEAVIS Y BUTT HEAD
13-EN SINTESIS. Noticiero

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Jean Francois Casanova y Grupo Caviar presentan: **PORCOCAVIAR**. Show totalmente nuevo. Sáb. a las 23.30. Dgo. 9 func. esp. Continuado fiesta y dancing.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: **De España llegó un Cuplé**. Con M. Heguiz y N. García (Piano). Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30. Pl.: $ 12. Jub.: $ 8.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: **GOTAN**, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Miér., Juev. y Dgos. desc. a jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21: **Rojos globos rojos**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. A las 23: **Dis Pater**, de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. $ 9. Men. de 25 y Jub. $ 5.-

BAUEN SALA 2. Callao 360. 372-6906. Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **No puedo vivir sin shikse (mucama)**. Teatro Concert humorístico con Perla Laske.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 21: **Pedro Páramo**, adapt. de la obra de J. Rulfo. Dir.: N. Nagdzaam y S. Quiroga. Vier. a las 20.30: Teatro de Ausencia pta.: **Víctimas Sorprendidas en un Ruego Inútil**, de M. Bertuccio. Loc. $ 10.-
Vier. a las 0.30: Ciclo Después de Todo. Canta DANIEL GIMENEZ con A. Mizrahi, Krichi, Beckerman, Céspedes y Vázquez. Loc. $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HAMLET**, de Heiner Muller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. Sáb. a la 21: **Del chiflete que se filtra**. Con F. León, B. Cattani y A. Martín.- Dgo. a las 20.30: **En Boca Cerrada**, de J. C. Badillo. Dir.: C. Pando. Loc. $ 8. A las 0: **Luis Salinas** (De regreso a Buenos Aires). Loc. $ 12.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Juev. y Dgo. a las 20: Daniel Ruiz presenta: **Golpe a verso**. Loc.: $ 10. Vier. y Sáb. a las 20.30: Claudio Nadie Pta.: **Caricias**, de S. Belbel. Dgo. a las 17: **Dúo Vat-Macri**: "Hacen Tangos".-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. **Auditorio**: Vier. a Dgo. a las 21: **Miserere** por el Grupo Antikos. Dir.: Miguel A. Robles. Loc.: $ 5.-
Sala Cronopios: Nada y Ave. Dir.: G. Angelelli. Por el Grupo "El Primogénito". Sáb. y Dgos. a las 20.30. Loc. $ 7.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: A las 21: Ciclo Coros Argentinos 1996. Coro San Agustín de Hurlingham y Coro del C.C.G.S.M. Dir.: D. Sánchez. Loc. $ 4.-
SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 19: Coro de la Asociación Nazionale Italiana. Dir.: E. Beiza. A las 21.30: Sur-Realismo, con N. Fernández (Mendoza). Entrada libre y gratuita.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vier. a las 21: ***Locura tanguera***. Idea y Dir. Gral.: E. Moreno y C. Codega. Orquesta "Color Tango". Cantante: A. Córdoba. Dir. Mus.: R. Alvarez. Pl.: $ 12.-
SALA ANGEL GUIMERA: Miér. a las 21: **Miércoles de Jazz** por el B. A. Jazz Quartet. Idea y dir.: "Nano Herrera". Pl.: $ 7.-
Vier. a las 23: **De frente March**, de I. Ickowicz y C. March. Con C. March, D. Reinhold y F. Gómez. Mús.: D. Russo. Dir.: Luisa Ickowicz. Pl.: $ 15.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vuelve a Buenos Aires la pieza teatral más premiada en 1995/96. Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN**, de H. Fierstein. Con S. Bosco y N. Cabre. Dir.: E. Alfaro. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. (Jubil. $ 15).-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: el Zorzal revive en el Abasto: **Gardel**, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. $ 10. Res. telef.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Pta. en su 10° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgo. 9 a las 21 y 23. Lun. 10 a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **El espermatozoide alienado**. Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Calef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Rumbas, Alegrías, Bulerías y Sevillanas en: **Noche Flamenca II** (*Todo Nuevo*). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Desc. a grupos. Res. y vta. anticip.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vuelve el éxito ! **"Proceso interior"**, de Rodolfo Ledo. Con: D. Crisafi, C. López y A. Iñigo. Dir.: Ana de Prisco. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. 3er. PISO (Sala climatizada): Miér. a las 20.30: **Mis seres queridos**, inspirado en "Los días de Julián Bisbal", de R. Cossa. Por la Cia. Fantasma Argentina. Dir. Gral.: S. D'Angelo. Loc. $ 5. Juev. (pop. $ 10) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **Nenucha, la envenenadora de Monserrat** (El Musical), de G. Demaría y D. Dreizik. Con A. Aizenberg, G. Andreu, N. Fontán, M. R. Fugazot, N. Prono, A. Viola y V. Weinberg. Dir. gral.: H. Tritek. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta: "Macocrisis", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.-
6° PISO (Sala climatizada): Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Juev. ($ 7) a Sáb. a las 23.15: **Landrú, asesino de mujeres**. De R. Perinelli. Con: L. Campos, Cutuli, D. Di Nápoli y elenco. Dir. Gral.: C. Nadie. Loc. $ 10. Dgo. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: **Borkman**, de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. $ 10.-
CAFE DOS MUNDOS (Planta Baja): Sáb. a las 18: Ana Padovani en: **Cuentos a la carta**. Cuentos de Fontanarrosa, Chéjov, Shúa, Marshall, etc. Loc. $ 10 (incluye té con tortas).-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22 y trasn. 0.15. Sáb. a las 22.30 y trasn. 0.15. Dgos. a las 21. Pl. $ 15. Desc. a est. y jubil.- Dgo. (despedida) a las 19: **Los amores de Margarita**, por el Grupo Amici.-

HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 18.30: **Contrato matrimonial**, de E. Kishon. Dir.: N. Steimberg. Loc. $ 10. Socios $ 6.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Refrig. SALA 2: Ultimas semanas. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 18.30: **Varietei (con limene)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudmowsky, J. Nudel. Dir.: Lía Jelín.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Dgo. a las 19: **Postangos**, con Gerardo Gandini el último pianista de Piazzolla.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 372-7285. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. 9 a las 20.30 y 23: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martinez.-
Sala Pablo Neruda: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de A. Miller, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con A. Puig, S. Alemán, A. Grimau, M. Santibáñez, M. Jouvet y L. Capello. Dir.: C. Rivas. Ultimas funciones.-
Sala Roberto Arlt: Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.-
Hoy (despedida) a las 20: Benito Gutmacher en **BUSINESS, La Comedia del Dinero**. Pl.: $ 5.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Azucena sin guipiur**, de Alfredo Megna. Con S. Ortíz y J. M. López. Esc. y Vest.: A. Bellatti. Dir.: E. Dacal.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 952-0445/0053. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Ultimas semanas. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2° Año Triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Luisa Kuliok y Víctor Laplace en: **LA FIERECILLA DOMADA**, de William Shakespeare. Con Max Berliner, Paula Canals y Horacio O'Connor. Escen.: A. Negrin. Vest.: M. J. Bertotto. Adapt. y Dir. Gral.: Manuel González Gil. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20. Pl.: $ 25.-

LYF. Perú 823. 633-1624. Dgo. a las 20.30: **Y a otra cosa mariposa**, de Susana Torres Molina. Dir.: Pablo Corti.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Marilú Marini en **NINI**. Textos Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. Mar. y Miér. a las 21. Presenta a Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: Manuel González Gil. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Ultimas semanas. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **Hablemos a calzón quitado**, de G. Gentile. Dir.: O. Naya.

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: **Memorias de una princesa judía (pero cobarde)**, por **Gabriela Acher**. Loc. $ 18. Copa $ 8. Cena a la carta. Ingreso al local a las 21.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21 y 23. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO A **CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Miércoles, Jueves, Viernes y Domingos a las 21.30. Sábado a las 22. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltès. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Vier. y Dgos. est. y jub. $ 10.- Sáb. a las 0: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 21: **2 Dhost (La sombra del humor)**, *con* A. Delier y R. Filippini.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Mabel Manzotti - Ulises Dumont: **EN PAMPA Y LA VIA**, de Miguel Falabella y María Carmen Barbosa. Dir.: Víctor García Peralta. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Ultimos días.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn.: 1. Dgo. 9 Func. Esp. a las 21.30 y 23.15. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. *Edda Díaz, Rubén Celiberti* y Sandy Brandauer en: HACEME BOLSA. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.-
SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: $ 4.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **BLANCACIENTA (Una historia truculenta)**, de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. $ 6 y $ 3.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgos. a las 16: **"En Tren de Viaje"**, por los Títeres de Don Floresto. Pl. $ 5.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. María Leal y José Angel Trelles en: **"El Principito"**, de A. de Saint-Exúpery, vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Coreog. Teatro Negro Adrián Oliver. Dir.: D. Marcove. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30. Lun. 10 a las 15.30: **REINA REECH EN LA FAMILIA DE COLORES**. Prod.: Pablo Lena y Alberto Di Lernia. Pl.: $ 25 y $ 20. Pull.: $ 10.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. a las 17: **"La Gente...se olvidó de jugar?"**, de Y. Cáceres. Dir.: G. Parodi.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30: **"Bosque Chocolate"** con Esteban Villarreal y Sofía Gala. Loc. $ 12.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: **"Muchas Manos"**. A las 15.30: **"Huevitos, de Ida y Vuelta"**. Sáb. a las 17.30: ***"Pedacito de Cielo"***. Dgo. a las 16.30: **"Niños, las Brujas...no existen"**. Loc. $ 5.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. y Dgos. a las 16: **"La hormiga Tomasa"**, de A. Bazzalo. A las 18: **"Drácula"**. De P. Cibrián Campoy y A. Mahler. En vivo. Loc. en vta.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PERETZ es: **LA FLACA ESCOPETA**. Gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 16.30. Lunes 10 a las 16.30. Platea Unica $ 10.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre. 970. 345-2774. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. $ 6.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA E.T.C.: Dgo. a las 15.30: **Jugamos a las estatuas?**. Grupo Teatral Arrajatabla. Dir.: P. García Navarro. Loc. $ 4.
SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 16: **La comedia de las equivocaciones**. Dir.: M. Maccarini. Loc. $ 4.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: **"Pif, Paf, Puf"**. A las 16.30: **"Se me Lengua la Traba"**. Dgo. y Fer. a las 18: **"Cascanueces"**. Pl. $ 6.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Dgos. a las 16: **Estrellita Feliz**, de V. Proncet y N. Krimer, con canciones de H. Malvicino y V. Proncet.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Sáb. a las 16.30. Dgos. y Fer. a las 17.15: **"El show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"** con M. Senza y S. Nelson. Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **Encantada Sr. Fantasma**, de C. Silveira. Partic. y Dir.: M. Montorfano. Pl. $ 8.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. y Dgos. a las 17: La Galera Encantada pta.: **"Chiches"**. Aut. y Dir.: H. Presa. Loc. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Fer. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: para grandes y chicos: **"El Salpicón"**. Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. $ 7.-
Sala Pablo Neruda: Sáb. a Lun. a las 16: **"Cablín: Consejos útiles para teatro"**. Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. $ 15.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Cuentos de la Fantasía"**. Títeres para los más chiquitos, por el Grupo Kukla. Loc. $ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"**, de O. Wilde. Dir.: L. Murray. A las 17: **"La vuelta de Caperucita Roja"**. Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Cuentopos para la merienda"**, de M. E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. $ 4. Cons.: $ 4.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: Georgina Barbarossa y Fabán Gianola en: **"La familia Frankenstein"**, *con* J. M. Monje y M. Jouvet. Mús.: A. Mahler. Dir.: Gustavo Garzón. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgos. a las 16: **"El día que la luna se escondió en la noche"**, de El Bavastel. A las 17.30: **"Qué canal vemos?"**, de Oscar Roselli.-

SANTA MARIA. Montevideo 842. 812-5418. Sáb. a las 17. Dgos. a las 16: **"Los mil y un cuentos del tío"**, de M. Gergich y G. Sáez. Comedia musical.-

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**. A las 16.45: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. Pl. $ 3.50.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de cantantes actuales; donde su pedido será complacido. Baile hasta altas horas de la madrugada, y como siempre, la estrella será Ud.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. **Ricardo Montesino** pta. t/días diferentes artistas. **Ernesto Baffa** (sábados). Entr. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Dgo. a las 19: **"A pedir de boca"**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.-
Lun. a las 21: **Buenos Aires cinco** presenta "Un Tango, Vos y Yo". Piano y dir.: Mario Marmo.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Consumición a la Carta. Juev. a las 22: **Jondoi**. Espectáculo flamenco con Manolo Yglesias y Miguel Cortés. Loc. $ 12. Vier. a las 21.30: **Horacio Molina** con Oscar Cardozo Ocampo. Tangos, milongas y valses criollos. Loc. $ 15. A las 0.30: **Los viernes ahora se sabe**. Mimí Kozlowski en "Tango y canciones". Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Andrea Tenuta**. Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque y Serrat. Loc. $ 15.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 22: **A TODO TANGO**, con Atilio Stampone, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlinghieri, Alberto Bianco, Patricia Vel y Jorge Sobral. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Lidia Aguirre. Estac. s/cargo, por Independencia 330.-

FINIS TERRA. Honduras 5190. 424-6621. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Una Noche Caliente...** Noches de ficción mágica con cena erótica y todo el caribe con RAMONA VALDEZ y el VACILON.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Sáb. 15: José Luis. En trasn.: Miguel Cantilo. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, J. C. Godoy y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: H. Arbelo, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Dgo. a las 17.30: **"Ciclo de música antigua"**. Conjunto **Ars antiqua et nova**. S. Bergoglio, P. Tornielli, M. Bergoglio y E. Bergoglio. A las 19.30: "Ciclo Beethoven", con **Marcela Fiorillo**. A las 20.45: **Kurt Weill - Berlín (Postales en Sombra)** por "Cámara Negra": A. Tantanián y A. Colli. En el bar de La Scala.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 21: recital de **Ariel Leira**. Loc. $ 5.-

MASTROPUEBLO PUB. Virrey Avilés 2903. 552-1386. Sáb. a las 0: el show de GUSTAVO MUMARE. Música nacional. Dgo. a las 23: LA BANDA EN FUGA (rock).-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906. Dgo. a las 22.30: **Atendin Debauler** (funk).-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Dgo. a las 20: **"La Camorra"** (tangos).-

RESTAURANT CONCERTS

GAZEBO MALABIA. Rep. Arabe Siria 3091. 806-4962. Restaurant - Snack Bar. Todos los sábados a las 23: **Marcelo San Juan** en concierto. Res. telef.-

LA GIRALDA. Bernardo de Irigoyen 1516. 361-0060/3563. Vier. a Dgo. dde. las 22.30: cene y baile en **La Giralda**. Dgo.: J. Valdéz, L. Bogado y F. Santana. Todo incluído $ 30. Tarj. de Créd. Res. telef.-

VARIEDADES

CIRCO TIHANY. Puerto Madero. 315-0742. Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. Mar. a Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgos. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Fer. a las 14.30 y 17.30.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **EL UNIVERSO** - Para mayores de 7 años- Loc. $ 4.-

Gaspar el Revolú

por Rep



C O N T R A T A P A

HOY

Tiempo pronosticado: despejado y ventoso. Vientos del sector Norte. Máxima 19º. Mínima13º.

□□□

14.30: *El hombre que ganó la razón* (1985), de Alejandro Agresti, dentro del ciclo Agresti: Una Retrospectiva. En la sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530.

18.00: Proyección de *Perdiamoci di vista*, con Carlo Verdone y Asia Argento, dentro del ciclo El Joven Cine Italiano. En el Instituto Italiano di Cultura, M. T. de Alvear 1119, 3º piso. Entrada libre.

19.00: Inauguración de la muestra *Borges a través de sus libros*, que reúne más de 120 primeras ediciones de la obra del escritor. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

• Presentación del libro *La didáctica como ciencia cognitiva*, de Ricardo Bruera. En la Sociedad Científica Argentina, Santa Fe 1145.

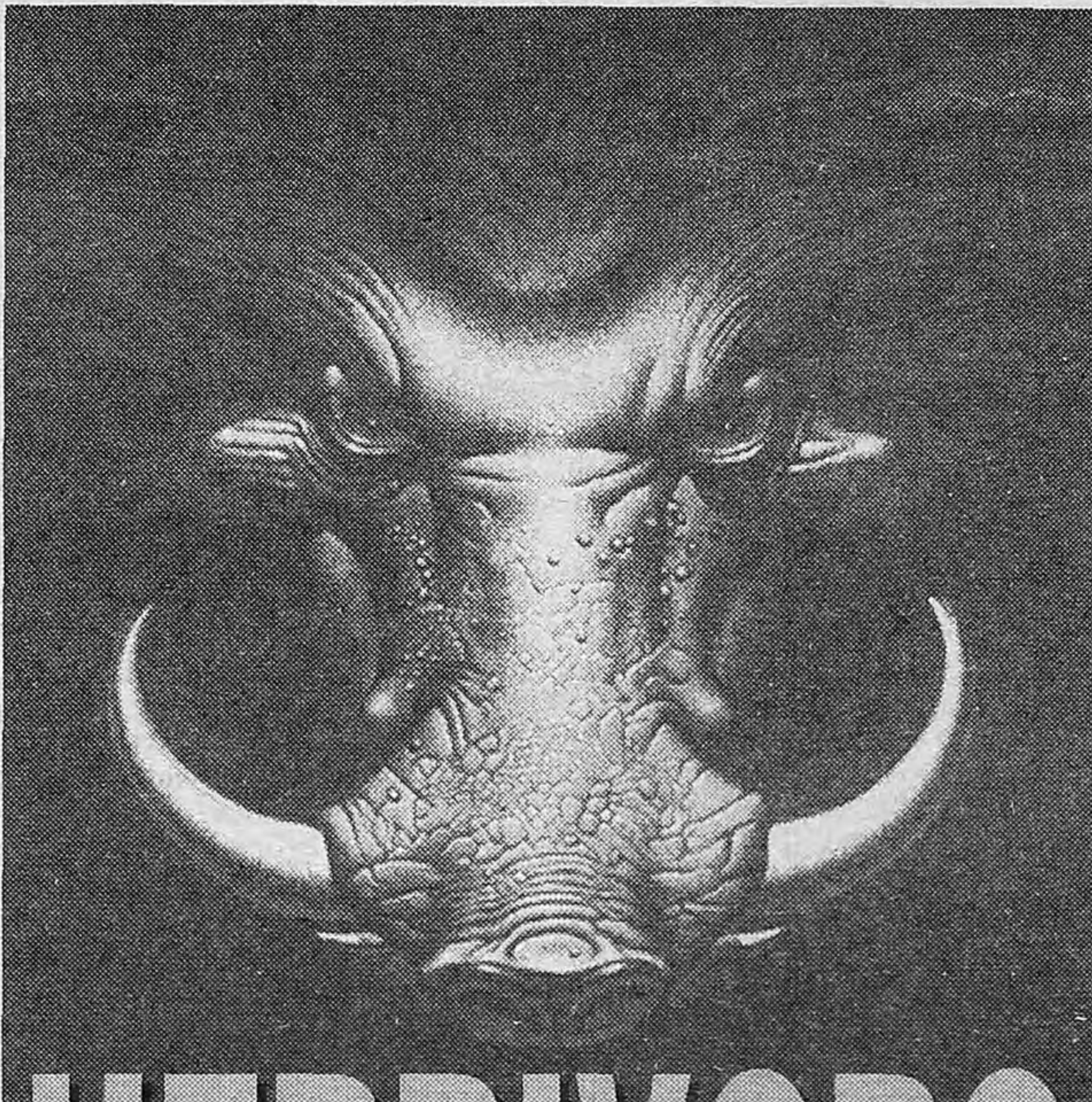
• *Problemas culturales del Mercosur*, charla con Hebe Clementi, René Nicoletti y Héctor Ciapuscio. En la Biblioteca del Pensamiento Argentino y Latinoamericano, Córdoba 1558.

20.00: "Evocación de María Luisa Bemberg", con la proyección de un reportaje a la fallecida directora, dos cortometrajes y el film de Fito Páez *La balada de Donna Helena*. En la Alianza Fortabat, Billinghurst 1926. Entrada libre.

21.00: Reestreno de la obra *Niní*, de Alfredo Rodríguez Arias sobre textos de Niní Marshall, protagonizada por Marilú Marini. En el Teatro Maipo, Esmeralda casi Corrientes.

• Continúa el ciclo "Martes de Danza", con la presentación de la compañía El Escote, dirigida por Roxana Grinstein. En la sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

• Representación de *Juan Gabriel Borkman*, de Enrik Ibsen, con las actuaciones de Raquel Albeniz, Arturo Bonín y Susana Cart. En la sala del 6º piso de la Fundación Banco Patricios, Callao 312.



HERBIVORO

(Por Antonio Dal Masetto) Una vez más compruebo que no hay como el bar para ampliar los conocimientos. Presto atención a la charla entre un aconsejado y su aconsejador. El primero es alto, bien plantado, rozagante y ostenta una sólida mandíbula. El otro está hecho una desgracia, macilento y medio verdoso.

–¿Cuánto hace que no hay actividad de caza? –pregunta el aconsejador.

–Ya me olvidé de cuánto hace. Es como si tuviera un maleficio.

–¿Pero salís de cacería?

–Como salir salgo, pero siempre vuelvo con las manos vacías. A veces me pregunto si no estaré hecho para otra cosa, la vida mística, el ascetismo.

–Esas son pavadas. En el comer y en el cazar todo es empezar. ¿No será que escasean los animalitos en el territorio donde te movés?

–No escasean. Abundan las presas. De todo tipo, tiernas y maduras, estilizadas y bien alimentadas, de ojos mansos y de mirada fiera, de andar grácil y de pisada contundente. Pasan en tropel, te rozan, te dejan tiritando y se alejan para nunca más volver. Me agarra una melancolía, me deprimo tanto.

–¿No serás medio herbívoro, vos?

–No soy herbívoro, no lo fui ni lo voy a ser nunca.

–¿Pero tirás un tarascón de vez en cuando?

–Todo el tiempo tiro tarascones.

–¿Tratás de morder?

–Seguro, trato de morder.

–¿Y cuando cerrás los dientes qué pasa?

–Chocan los dientes de arriba con los dientes de abajo. Se me llenan las fauces de aire y me deprimo mucho. Ni una brizna cazo.

–Me parece que estás tardando demasiado en cerrar la boca. Te veo medio remolón. Además tené cuidado, tanto chocar diente con diente se gastan, no son eternos. A ver, mostrame la dentadura.

Se la muestra.

–Está perfecta, sólo te falta entrenamiento. El mayor peligro es que se corra la bola de que te volviste herbívoro.

–Ya te dije que de herbívoro no tengo nada.

–Está bien, pero hay que emitir señales claras para que las presas se enteren.

–¿Y cómo se hace? Dame una mano, por favor.

–Empecemos por lo más simple. Desde mañana te vas a una parrilla que tenga grandes ventanales, te ubicás en una mesa a la calle y te pedís una buena costilla, bien jugosa, bien tierna y húmeda y le hincás el diente con todo el entusiasmo que puedas. Así matás dos pájaros de un tiro, vas afilando la dentadura y te hacés publicidad. Masticá con mucha voluntad y mostrando los colmillos, que todo el mundo vea que sos bien carnívoro. Ni se te ocurra comer broccoli. Siempre carne y si está medio cruda mejor.

–Es que a mí me gusta bien cocida.

–Alguna concesión tenés que hacer. Ejercitate, y para que los dioses de la cacería te empiecen a mirar con simpatía apurate a sacrificar un animalito nuevo. Todo es cuestión de empezar. El resto viene solo. Acordate del dicho bíblico: Al que tiene le será dado. –¿Dónde podría yo conseguir el primer animalito? ¿Tal vez alguno de los que andan rondando cerca de mi casa? ¿Tal vez la mascota de algún amigo?

–Eso no sirve. Como dice el proverbio siberiano: Lobo que roba en su manada termina aullando con voz aflautada. Nada de entrecasa. Tiene que ser un sacrificio bien público, que no quede nadie sin enterarse. En esto las ceremonias secretas no sirven.

–¿Pero cómo empiezo?

–Prestá mucha atención a las costumbres de la presa, las aguadas que visita, los pastizales donde retoza, los horarios que elige para mostrarse. A muchas les gusta echarse a la luz de la luna. A ésas te les acercás sigilosamente, las entretenés con algún jueguito ingenioso, les mordisqueás el cogote y después palo y a la bolsa.

–Para vos es fácil porque no estás deprimido como yo. A veces tengo miedo de haberme olvidado de cómo es cazar.

–Calma, esto es como andar en bicicleta, una vez que aprendiste no te olvidás más.

–Tenés razón, ya mismo me empiezo a poner las pilas y desde mañana temprano entro a masticarme todo lo que se me cruce.

–Así me gusta.

–Una pregunta más, en mi lugar, ¿con qué color de pelaje empezarías vos?

–Ahí lamentablemente no te puedo ser de utilidad. No tengo predilección alguna, soy absolutamente omnívoro. A veces ni me entero de qué color son.

–Cómo te envidio.

CARTAS

Raíces barriales

En 1993 presenté un proyecto a la MCBA sobre el estudio de la Historia de los Barrios en las escuelas; el mismo fue declarado de interés municipal. En 1995 presenté en el Ministerio de Educación el mismo proyecto pero a nivel federal, para que se estudie el lugar donde están ubicadas las escuelas de nuestro país.

El ministerio me contesta que lo considera "valioso y útil", pero que debo difundirlo porque este organismo no tiene intervención en los ministerios de Educación del interior.

En el año actual me comuniqué con el licenciado Devries y le sugerí si podía comunicarme con los ministros a través del Consejo Federal. Me contestó que no, que debo hacerlo en forma particular.

Pregunto: ¿Por qué poner tantas trabas a la iniciativa privada, siendo nosotros los maestros y profesores los que estamos en contacto directo con los alumnos? En mi caso veo a casi 2000 alumnos por año, porque cubro todas las escuelas municipales y privadas de los distritos 4º y 5º, dando la Historia de mi Barrio, Barracas. La educación debe sostenerse en nuestras raíces barriales.

María D'Abate
LC 3.235.464

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2418	Mendoza	18.51
2800	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2804	Bahía Blanca	11.54	2864	Neuquén	13.09
2802	Bahía Blanca	19.12	2866	Neuquén	17.21
2818	C. Rivadavia	06.30	2868	Neuquén	18.45
2810	C. Rivadavia	08.15	2550	Posadas	07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2552	Posadas	18.36
2880	Chapelco	10.39	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.21	2818	Río Grande	06.30
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.15
2564	Corrientes	13.15	2304	Rosario	13.42
2564	Formosa	13.15	2306	Rosario	17.39
2880	Esquel	10.39	2948	S. del Estero	07.51
2948	Jujuy	07.51	2940	Salta	07.15
2934	Jujuy	17.51	2944	Salta	18.12
2824	Mar del Plata	07.30	2924	San Luis	13.36
2832	Mar del Plata	15.48	2924	San Rafael	13.36
2840	Mar del Plata	19.30	2874	Santa Rosa	17.03
2410	Mendoza	10.57	2804	Viedma	11.54

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.27	2419	Mendoza	22.41
2805	Bahía Blanca	16.49	2861	Neuquén	11.04
2819	Bahía Blanca	18.30	2865	Neuquén	17.04
2803	Bahía Blanca	21.57	2867	Neuquén	21.16
2811	C. Rivadavia	13.05	2869	Neuquén	22.40
2819	C. Rivadavia	18.30	2551	Posadas	10.33
2813	C. Rivadavia	22.23	2553	Posadas	21.51
2880	Chapelco	16.24	2541	Resistencia	10.53
2401	Córdoba	09.45	2543	Resistencia	21.32
2413	Córdoba	14.02	2321	Río Cuarto	12.34
2405	Córdoba	15.23	2819	Río Gallegos	18.30
2407	Córdoba	18.11	2819	Río Grande	18.30
2409	Córdoba	22.05	2301	Rosario	11.44
2561	Corrientes	09.47	2303	Rosario	14.55
2564	Corrientes	17.25	2305	Rosario	16.22
2564	Formosa	17.25	2307	Rosario	20.19
2880	Esquel	16.24	2949	S. del Estero	13.46
2949	Jujuy	13.46	2941	Salta	11.35
2935	Jujuy	22.11	2945	Salta	22.32
2825	Mar del Plata	09.35	2924	San Luis	17.41
2833	Mar del Plata	17.53	2924	San Rafael	17.41
2841	Mar del Plata	21.35	2375	Santa Rosa	21.08
2411	Mendoza	14.47	2805	Viedma	16.49